

aresline

**Comfortable
experiences
for training rooms,
multipurpose
and lecture halls.**

Educational

aresline

Comfortable
experiences
for training rooms,
multipurpose
and lecture halls.

IT – Esperienze
di comfort per
sale polivalenti,
aule per la didattica
e la formazione.

FR – Expériences
de confort pour
salles polyvalentes,
salles pour
l'enseignement
et la formation.

DE – Bequeme
Erlebniswelten
für Mehrzweckhallen,
Lehr- und
Ausbildungsräume.

ES – Experiencias
de confort para
salas polivalentes,
aulas de enseñanza
y formación.

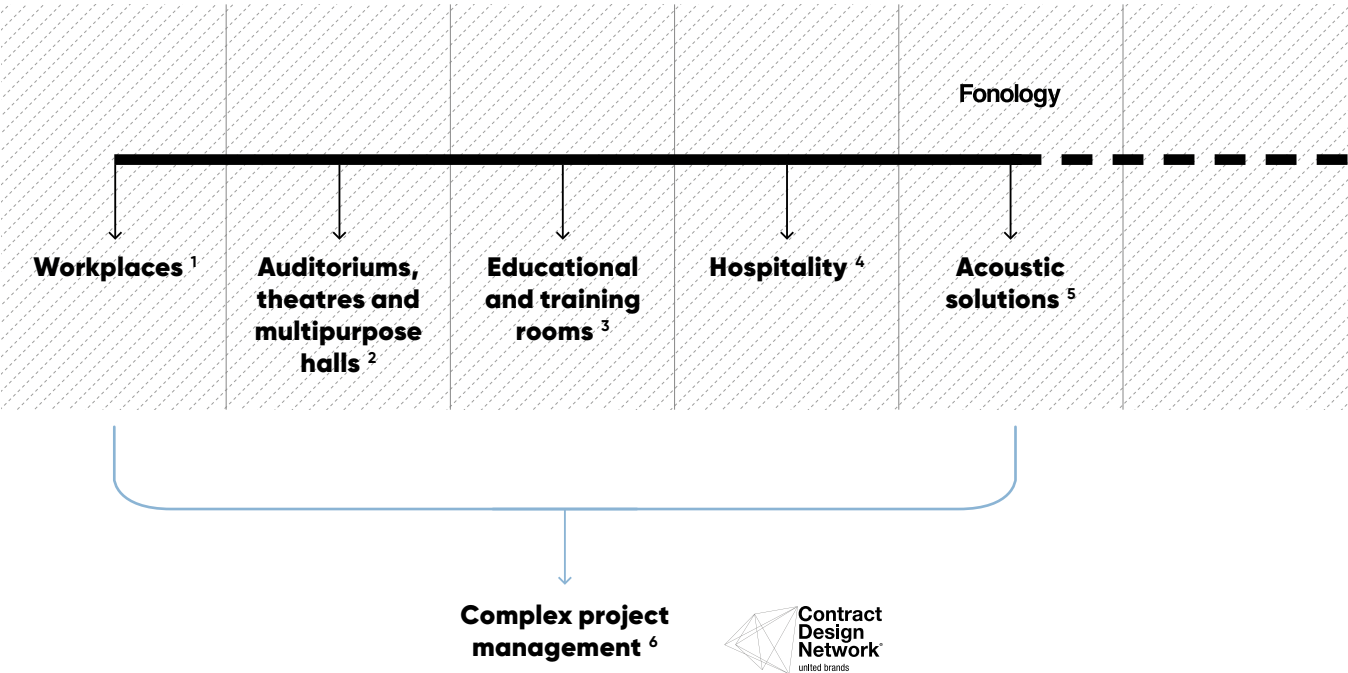
aresline

IT – Le nostre competenze ci consentono di avere e offrire una visione strategica trasversale a diversi ambiti.

FR – Nos compétences nous permettent d’avoir et d’offrir une vision stratégique transversale des différents espaces.

DE – Wir verfolgen eine zielgerichtete Vision, die wir aufgrund unserer Erfahrungen in verschiedenen Bereichen umsetzen können.

ES – Nuestros conocimientos nos permiten tener y ofrecer una visión estratégica que abarca diferentes ámbitos.



- | IT | FR | DE | ES |
|--|--|---|---|
| 1 Spazi di lavoro. | 1 Espaces de travail. | 1 Arbeitsräume. | 1 Espacios de trabajo. |
| 2 Teatri, centri congressi e sale polivalenti. | 2 Théâtres, centres de congrès et salles polyvalentes. | 2 Theater, Kongresszentren und Mehrzweckhallen. | 2 Teatros, centros de congresos y salas polivalentes. |
| 3 Aule per la didattica e la formazione. | 3 Salles pour l’enseignement et la formation. | 3 Lehr- und Ausbildungsräume. | 3 Aulas de enseñanza y formación. |
| 4 Spazi per l’ospitalità. | 4 Espaces d’accueil. | 4 Gastronomiebereiche. | 4 Espacios de recepción. |
| 5 Soluzioni acustiche. | 5 Solutions acoustiques. | 5 Akustische Lösungen. | 5 Soluciones acústicas. |
| 6 Gestione progetti complessi. | 6 Gestion de projets complexes. | 6 Management komplexer Projekte. | 6 Gestión de proyectos complejos. |

Thanks to our skills, we have and can offer a broad strategic vision relevant to diverse contexts.

Skills

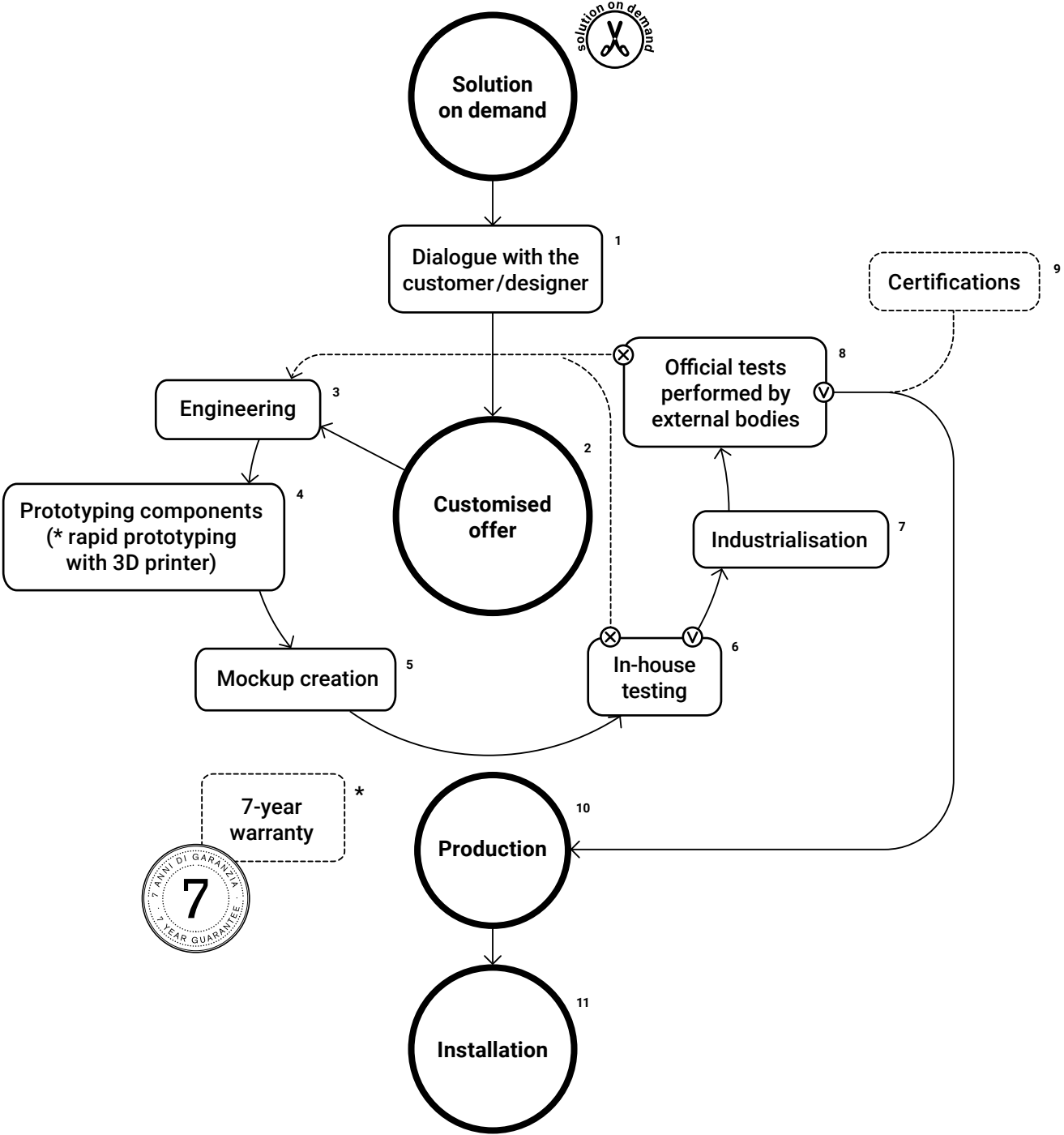
Technical skill and a flexible approach allow us to work alongside our customers throughout the design process. We research and imagine customised solutions to meet specific needs, collaborating with architectural firms to develop new products.

IT – Al sapere delle nostre mani abbiamo affiancato **competenze tecniche** specializzate e un **approccio flessibile** per essere a fianco del cliente durante tutto l’iter progettuale. Studiamo e immaginiamo soluzioni su misura che rispondano a particolari esigenze, collaboriamo con studi di architettura per sviluppare nuovi prodotti.

FR – Notre savoir-faire manuel associé à nos **compétences techniques** et à une **approche flexible** nous permettent d’accompagner notre client tout au long du projet. Nous concevons et imaginons des solutions sur mesure capables de répondre à des exigences particulières et nous collaborons avec des cabinets d’architecture pour développer de nouveaux produits.

DE – Unsere praktischen Fertigkeiten haben wir mit speziellen **technischen Kompetenzen** und einem **flexiblen** Ansatz ergänzt, um unseren Kunden während des gesamten Planungsprozesses zur Seite zu stehen. Wir analysieren und entwickeln maßgeschneiderte, auf besondere Bedürfnisse zugeschnittene Lösungen und schaffen in Zusammenarbeit mit Architekturbüros neue Produkte.

ES – Al saber hacer de nuestras manos, hemos sumado **habilidades técnicas especializadas** y un **enfoque flexible** que nos permiten acompañar al cliente durante todo el proceso de diseño. Estudiamos y proyectamos soluciones a medida que respondan a necesidades especiales, y colaboramos con estudios de arquitectura para desarrollar nuevos productos.



- IT – Solution on demand
- 1 Dialogo con committente/progettista.
 - 2 Proposta personalizzata.
 - 3 Ingegnerizzazione.
 - 4 Prototipazione componenti (* prototipazione rapida con stampante 3D).
 - 5 Realizzazione campione.
 - 6 Test in-house.
 - 7 Industrializzazione.
 - 8 Test ufficiali eseguiti da Enti esterni.
 - 9 Certificazioni.
 - 10 Produzione (* i nostri prodotti hanno 7 anni di garanzia).
 - 11 Installazione.

- FR – Solution on demand
- 1 Dialogue avec le maître d’ouvrage/auteur de projet.
 - 2 Proposition personnalisée.
 - 3 Programmation de la production.
 - 4 Prototypisation des composants (* prototypisation rapide avec imprimante 3D).
 - 5 Réalisation de l’échantillon.
 - 6 Test en interne.
 - 7 Industrialisation.
 - 8 Tests officiels effectués par des organismes externes.
 - 9 Certifications.
 - 10 Production (* 7 années de garantie).
 - 11 Installation.

- DE – Solution on demand
- 1 Dialog mit dem Auftraggeber/Designer.
 - 2 Individuelles Angebot.
 - 3 Fertigungstechnik.
 - 4 Prototypenerstellung von Komponenten (* Schneller Prototypenbau mithilfe eines 3D-Druckers).
 - 5 Herstellung von Mustern.
 - 6 Hausinterne Prüfung.
 - 7 Industrialisierung.
 - 8 Offizielle Prüfungen durch externe Stellen.
 - 9 Zertifizierungen.
 - 10 Produktion (* 7 Jahre Garantie).
 - 11 Installation.

- ES – Solution on demand
- 1 Diálogo con el cliente/diseñador.
 - 2 Propuesta personalizada.
 - 3 Programación de la producción.
 - 4 Prototipado de componentes (* prototipado rápido con una impresora 3D).
 - 5 Realización de un modelo de muestra.
 - 6 Ensayo interno.
 - 7 Industrialización.
 - 8 Tests oficiales realizados por entidades externas.
 - 9 Certificaciones.
 - 10 Producción (* 7 años de garantía).
 - 11 Instalación.

Certifications

The quality and safety of our company and products are guaranteed by certified third-party organisations.

IT – La nostra qualità, la sicurezza dell'azienda e dei nostri prodotti sono attestate da enti terzi certificati.

FR – La qualité et la sécurité de l'entreprise et de nos produits sont attestées par des organismes tiers certifiés.

DE – Unsere Qualität, die Sicherheit unseres Unternehmens und unserer Produkte werden durch zerti-fizierte Drittunterneh-men bestätigt.

ES – Nuestra calidad, la seguridad de nuestra empresa y de nues-tros productos están avalados por entidades externas certificadas.

Each product has a value-added feature. All our products and processes are certified.



IT – Valore aggiunto in ogni singolo prodotto. Certificiamo tutto quello che facciamo e come lo facciamo.

FR – Une valeur ajoutée dans chaque produit. Tous nos produits et procédés sont certifiés.

DE – Zusätzliche Werte in jedem einzelnen Produkt. Wir zertifizie-ren alle Produkte und alle Herstellungsver-fahren.

ES – Valor añadido en cada producto. Certificamos todo lo que hacemos y cómo lo hacemos.

IT – Aziendali
FR – De l'entreprise
DE – Betrieblich
ES – Corporativas

Company



IT – Prodotto
FR – Produit
DE – Produkt
ES – Producto

Product



Index

Lecture halls



12

**Omnia
Evolution**



30

Omnia



44

Thesi

Multipurpose



70

Aira



100

Woody



112

Zero9



128

Zero9 Filo



138

**Omnia
Contract**

Benches



150

Aira



160

Woody



168

**Zero9
Contract**



180

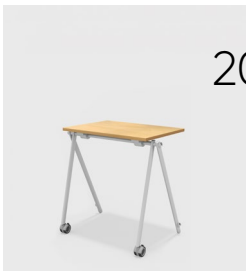
**Omnia
Contract**

Tables



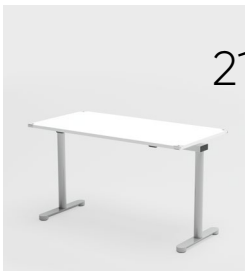
192

Hip-Up



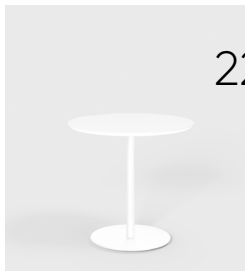
202

Zero9 Table



216

Poli



226

Liner



234

Campus



250

**Campus
Studio**

Technologies



264

Tablets



272

**In-seat
power**



280

**Wheelchair
workstation**

Lecture halls

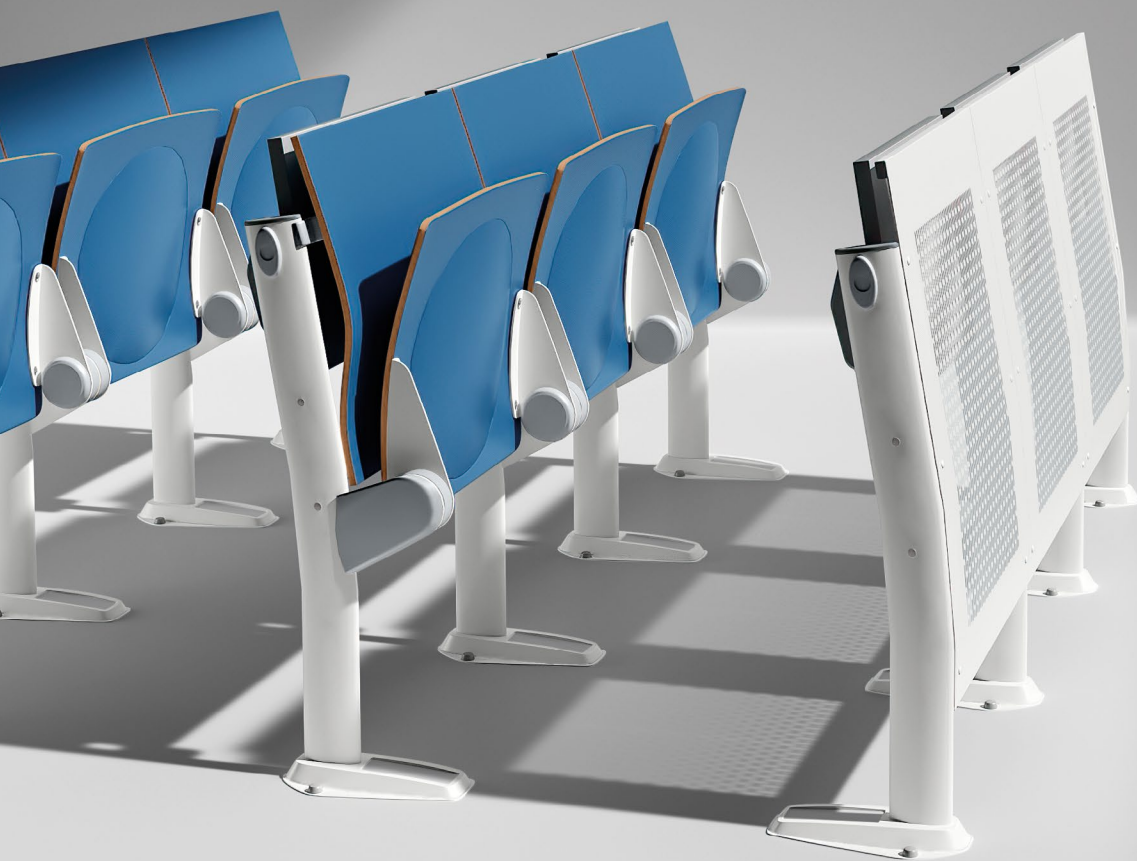
Omnia Evolution - p. 12

Omnia - p. 30

Thesi - p. 44

Omnia Evolution

BaccoliniDesign



Omnia Evolution is an integrated, highly modular system of tables and chairs. It allows for maximizing the number of seats installed while guaranteeing high performance and excellent ergonomics. It can be adapted for flat, curved, stepped or sloping floors. The tables can be equipped with an extremely efficient anti-panic folding mechanism.

Omnia Evolution

IT – OMNIA EVOLUTION è un sistema integrato di sedute e tavoli, estremamente modulare, che consente di massimizzare il numero di posti installati e di garantire, nel contempo, prestazioni elevate e un'ergonomia di eccellenza. Può essere adattato a sale in piano, in curva, su gradone o in pendenza. Il tavolo può essere equipaggiato con un meccanismo di ribaltamento antipanico estremamente efficiente.

FR – OMNIA EVOLUTION est un système intégré de sièges et de tables, extrêmement modulaire, qui permet de maximiser le nombre de sièges installés tout en garantissant des performances élevées et une excellente ergonomie. Il peut être adapté à des salles ayant des surfaces planes, courbes, sur gradins ou inclinées. La table peut être équipée d'un mécanisme rabattable anti-panique extrêmement efficace.

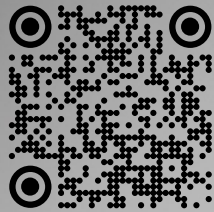
DE – OMNIA EVOLUTION ist ein integriertes, äußerst modulares Sitz- und Tischsystem, mit dem die Anzahl der installierten Sitze maximiert und gleichzeitig hervorragende Leistungsmerkmale und eine ausgezeichnete Ergonomie garantiert werden können. Er kann sowohl in flachen, geschwungenen und gestuften als auch in geneigten Räumen eingesetzt werden. Außerdem kann der Tisch mit einem äußerst effizienten Anti-Panik-Kippmechanismus ausgestattet werden.

ES – OMNIA EVOLUTION es un sistema integrado de asientos y mesas extremadamente modular que permite maximizar el número de asientos instalados y garantizar, al mismo tiempo, unas altas prestaciones y una excelente ergonomía. Puede ser adecuado para salas planas, en curva, con gradas o con pendiente. La mesa se puede equipar con un mecanismo abatible antipánico muy eficiente.



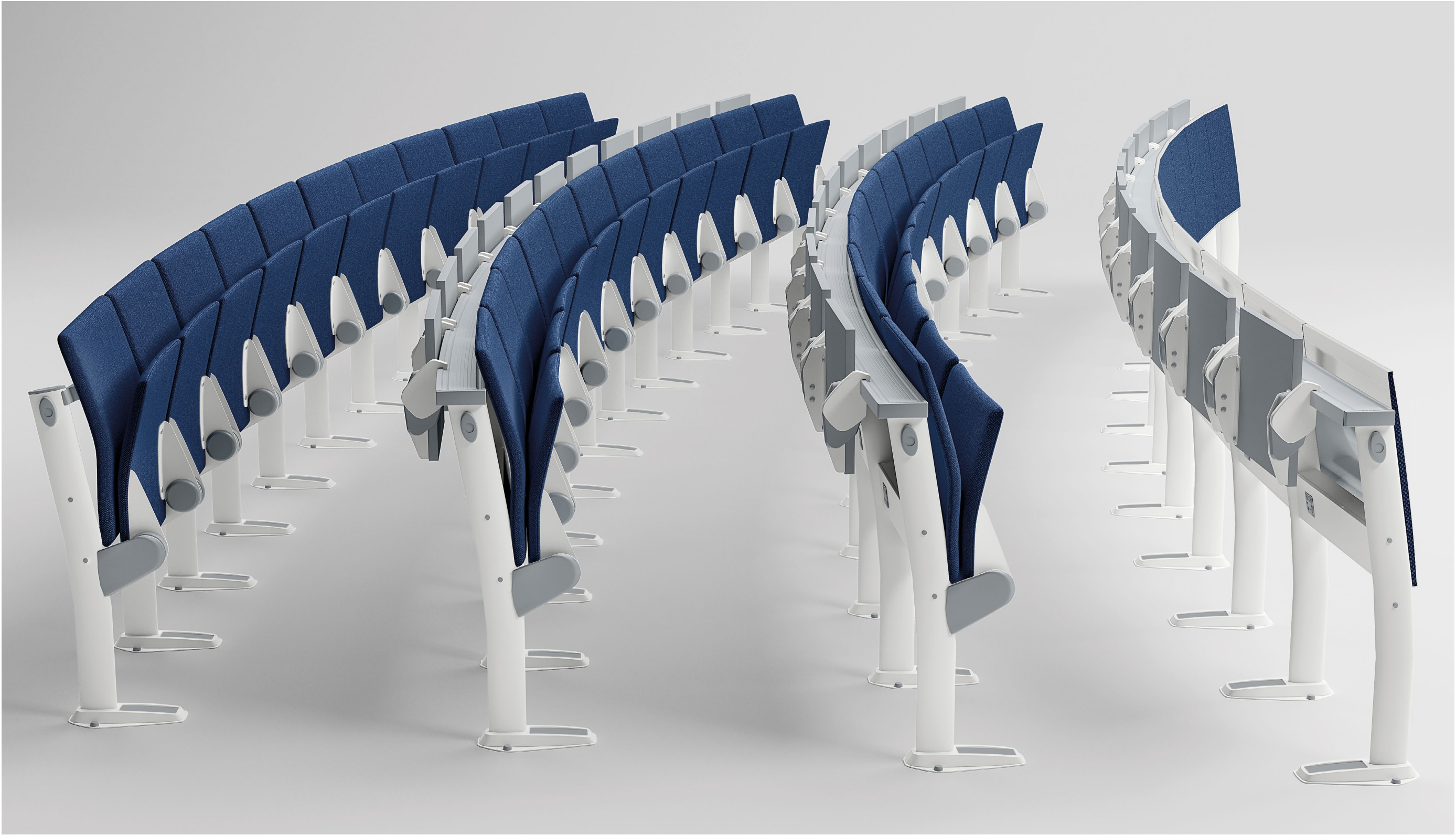
Master from 0 to 27 cm step height
Master / silent mechanism
Master / anti-panic tablet

Master
anti-panic tablet
Master



Learn more about closing technologies with the QR code.





Soft
Soft
Master / anti-panic curve inst. tablets / power

Soft
anti-panic curve inst. tablets
power / Master



Pad from 28 to 35 cm step height / laminated / headrest
Pad / laminated
Beam curved / fixed table

Acoustic Upright
fixed table / Beam curved





Master from 36 cm step height / custom color
Soft plus
Beam / anti-panic tablet / horizontal storage

Steel
horizontal storage / anti-panic tablet
power beam / Beam

First row

MASTER



EN - Frontal panel in beech plywood or faced with laminate
IT - Frontale in multistrato di faggio o rivestito in laminato
FR - Panneau frontal en bois de hêtre contreplaqué ou revêtu en stratifié
DE - Frontpaneel aus sichtbarem Buchensperrholz oder mit Laminat beschichtet
ES - Frontal en contrachapado de haya o con revestimiento laminado

STEEL



EN - Frontal panel in coated plate metal
IT - Frontale in lamiera verniciata
FR - Panneau frontal en tôle peinte
DE - Frontpaneel aus lackiertem Blech
ES - Frontal de chapa pintada

SOFT



EN - Upholstered frontal panel
IT - Frontale tappezzato
FR - Panneau frontal tapissé
DE - Frontpaneel gepolstert
ES - Frontal tapizado

Tablet

ANTI-PANIC

(p. 266)



EN - Anti-panic writing tablet
IT - Tavolino antipanico
FR - Tablette anti-panique
DE - Anti-Panik-Schreibpult
ES - Mesita antipánico

ANTI-PANIC CURVE INST.

(p. 266)



EN - Anti-panic writing tablet on beam
IT - Tavolino antipanico su trave
FR - Tablette anti-panique sur poutre
DE - Anti-Panik-Schreibpult auf Querträger
ES - Mesita antipánico sobre viga

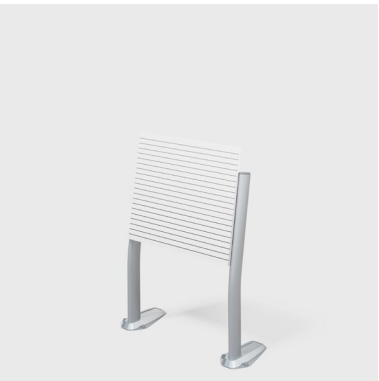
FIXED

(p. 266)



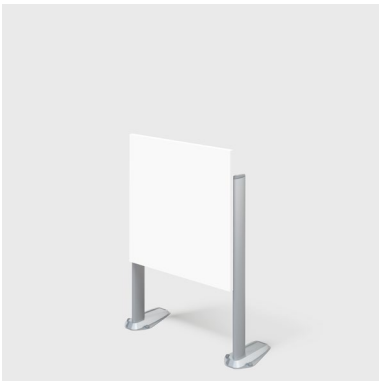
EN - Fixed writing tablet
IT - Tavolino fisso
FR - Tablette fixe
DE - Festes Schreibpult
ES - Mesita fija

ACOUSTIC



EN - Front panel in milled laminate
IT - Frontale in laminato con fresature
FR - Panneau frontal en stratifié avec fraisages
DE - Frontpaneel aus Laminat mit Fräsung
ES - Frontal en laminado con fresados

UPRIGHT



EN - Upright structure
IT - Struttura verticale
FR - Structure verticale
DE - Vertikaler Rahmen
ES - Estructura vertical

WHEELCHAIR WORKSTATION

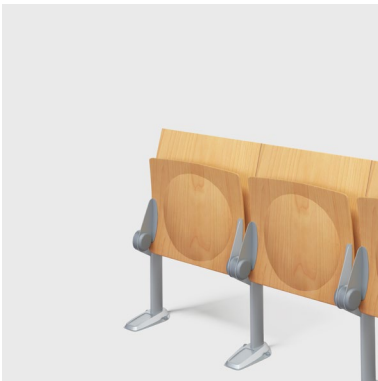
(p. 292)



EN - Wheelchair workstation for "Upright" model
IT - Postazione per disabili per modello "Upright"
FR - Emplacement pour PMR pour modèle "Upright"
DE - Behindertenplatz für Modell „Upright“
ES - Asiento para discapacitados para modelo "Upright"

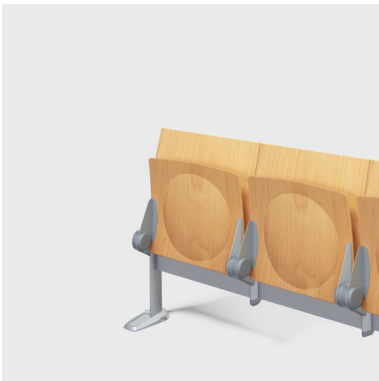
Structure

MASTER



EN - Structure with floor legs on all sides
IT - Struttura con piede a pavimento ogni fianco
FR - Structure avec piétement latéral au sol de chaque côté
DE - Rahmen mit Standfuß an jeder Seite
ES - Estructura con pata en cada lateral

BEAM / BEAM CURVED



EN - Structure on beam with floor legs at every 3 positions
IT - Struttura su trave con piede a pavimento massimo ogni 3 fianchi
FR - Structure sur poutre avec pied au sol maximum tous les 3 côtés
DE - Rahmen auf Traverse mit Standfuß mindestens alle 3 Seiten
ES - Estructura sobre viga con pata cada 3 laterales como máximo

BEAM ON TRACK



EN - Structure on beam with legs on mobile rail at every 3 positions
IT - Struttura su trave con piede su binario mobile massimo ogni 3 fianchi
FR - Structure sur poutre de liaison avec pied sur rail mobile maximum tous les 3 côtés
DE - Rahmen auf Traverse mit Standfuß an mobiler Schiene mindestens alle 3 Seiten
ES - Estructura sobre viga con pata sobre raíl móvil cada 3 laterales como máximo

Seat & back

(from 0 to 27 cm step height)

MASTER



- EN - Seat and backrest in beech plywood
- IT - Sedile e schienale in multistrato di faggio
- FR - Assise et dossier en bois de hêtre contreplaqué
- DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus sichtbarem Buchensperrholz
- ES - Asiento y respaldo en contrachapado de haya

PAD



- EN - Seat and backrest in beech plywood with upholstered panels
- IT - Sedile e schienale in multistrato di faggio a vista con pannelli tappezzati
- FR - Assise et dossier en bois de hêtre contreplaqué avec placés tapissés
- DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus sichtbarem Buchensperrholz mit gepolsterten Paneelen
- ES - Asiento y respaldo en contrachapado de haya con paneles tapizados

SOFT



- EN - Upholstered seat and backrest
- IT - Sedile e schienale tappezzati
- FR - Assise et dossier tapissés
- DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
- ES - Asiento y respaldo tapizados

Seat & back

(from 36 cm step height)

MASTER



- EN - Seat and backrest in beech plywood
- IT - Sedile e schienale in multistrato di faggio
- FR - Assise et dossier en bois de hêtre contreplaqué
- DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus sichtbarem Buchensperrholz
- ES - Asiento y respaldo en contrachapado de haya

PAD



- EN - Seat and backrest in beech plywood with upholstered panels
- IT - Sedile e schienale in multistrato di faggio a vista con pannelli tappezzati
- FR - Assise et dossier en bois de hêtre contreplaqué avec placés tapissés
- DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus sichtbarem Buchensperrholz mit gepolsterten Paneelen
- ES - Asiento y respaldo en contrachapado de haya con paneles tapizados

SOFT



- EN - Upholstered seat and backrest
- IT - Sedile e schienale tappezzati
- FR - Assise et dossier tapissés
- DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
- ES - Asiento y respaldo tapizados

Seat & back

(from 28 to 35 cm step height)

MASTER



- EN - Seat and backrest in beech plywood
- IT - Sedile e schienale in multistrato di faggio
- FR - Assise et dossier en bois de hêtre contreplaqué
- DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus sichtbarem Buchensperrholz
- ES - Asiento y respaldo en contrachapado de haya

PAD



- EN - Seat and backrest in beech plywood with upholstered panels
- IT - Sedile e schienale in multistrato di faggio a vista con pannelli tappezzati
- FR - Assise et dossier en bois de hêtre contreplaqué avec placés tapissés
- DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus sichtbarem Buchensperrholz mit gepolsterten Paneelen
- ES - Asiento y respaldo en contrachapado de haya con paneles tapizados

SOFT



- EN - Upholstered seat and backrest
- IT - Sedile e schienale tappezzati
- FR - Assise et dossier tapissés
- DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
- ES - Asiento y respaldo tapizados

Options

HEADREST (from 28 to 35 cm step height)



- EN - Upholstered headrest panel for Master and Pad backrest
- IT - Pannello poggiatesta tappezzato per schienale Master e Pad
- FR - Panneau appui-tête tapissé pour dossier Master et Pad
- DE - Gepolstertes Kopfstützenpaneel für Rückenlehne Master und Pad
- ES - Panel reposacabezas tapizado para respaldo Master y Pad

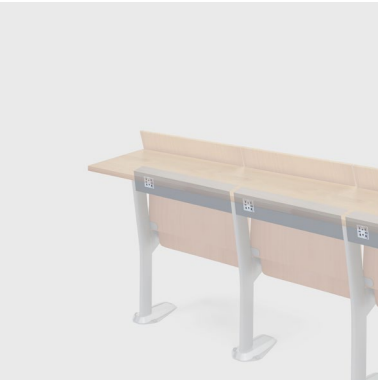
SOFT PLUS



- EN - Upholstered seat not combinable to "Silent Mechanism" option
- IT - Sedile tappezzato non abbinabile all'opzione "Silent Mechanism"
- FR - Assise tapissée non cumulable avec l'option "Silent Mechanism"
- DE - Sitzfläche gepolstert nicht kombinierbar mit der Option "Silent Mechanism"
- ES - Asiento tapizado no combinable con opción "Silent Mechanism"

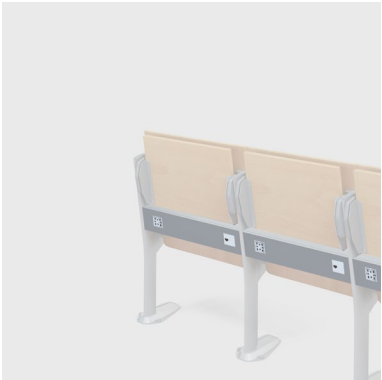
Power

POWER (only fixed tablet) (p. 274)



- EN** - Inspectionable wire management channel with 1 track predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Canale metallico ispezionabile a 1 via predisposto per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra canali e dal pavimento
- FR** - Goulotte métallique d'inspection à 1 voie prévu pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les canaux et à partir du sol
- DE** - Inspizierbarer 1-Weg-Metallkanal, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen den Kanälen und Bode
- ES** - Canal metálico inspeccionable de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de cables entre canales y desde el suelo

POWER & MULTIMEDIA (p. 274)



- EN** - Inspectionable wire management channel with 1 track (POWER) or 2 tracks (MULTIMEDIA) predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Canale metallico ispezionabile a 1 via (POWER) o 2 vie (MULTIMEDIA) predisposto per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra canali e dal pavimento
- FR** - Goulotte métallique d'inspection à 1 voie (POWER) ou 2 voies (MULTIMEDIA) prévu pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les canaux et à partir du sol
- DE** - Inspizierbarer 1-Weg- (POWER) oder 2-Weg-Metallkanal (MULTIMEDIA), ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen den Kanälen und Bode
- ES** - Canal metálico inspeccionable de 1 vía (POWER) o 2 vías (MULTIMEDIA) con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de cables entre canales y desde el suelo

POWER BEAM (p. 275)



- EN** - Metal beam with 1 track predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Trave metallica a 1 via predisposta per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra travi e dal pavimento
- FR** - Poutre métallique à 1 voie prévue pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les poutres et à partir du sol
- DE** - 1-Weg-Metalltraverse, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen Traversen und Boden
- ES** - Viga metálica de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de los cables entre las vigas y desde el suelo

Options

SILENT MECHANISM



- EN** - Seat with silent fold
- IT** - Chiusura sedile ammortizzata
- FR** - Fermeture assise amortie
- DE** - Sitzflächen-Klappmechanismus mit Dämpfung
- ES** - Cierre de asiento amortiguado

LAMINATED



- EN** - Seat and backrest faced with laminate
- IT** - Sedile e schienale rivestito in laminato
- FR** - Assise et dossier revêtu en stratifié
- DE** - Sitzfläche und Rückenlehne mit Laminat beschichtet
- ES** - Asiento y respaldo con revestimiento laminado

CUSTOM COLOR



- EN** - Beech plywood with special stain color
- IT** - Multistrato di faggio verniciato speciale
- FR** - Bois de hêtre contre-plaqué peint spécial
- DE** - Speziell lackiertes Buchensperrholz
- ES** - Contrachapado de haya pintada especial

HORIZONTAL STORAGE



- EN** - Book basket fixed to writing tablet
- IT** - Porta documenti fissato al tavolino
- FR** - Porte-documents fixé à la tablette
- DE** - Dokumentenhalter am Schreibpult
- ES** - Portadocumentos fijado a la mesita

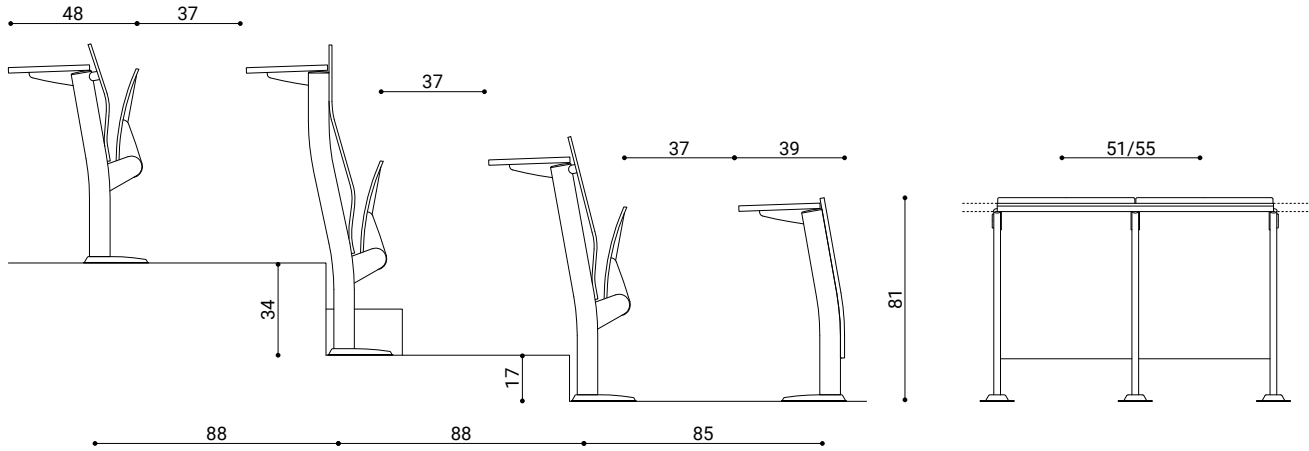
VERTICAL STORAGE



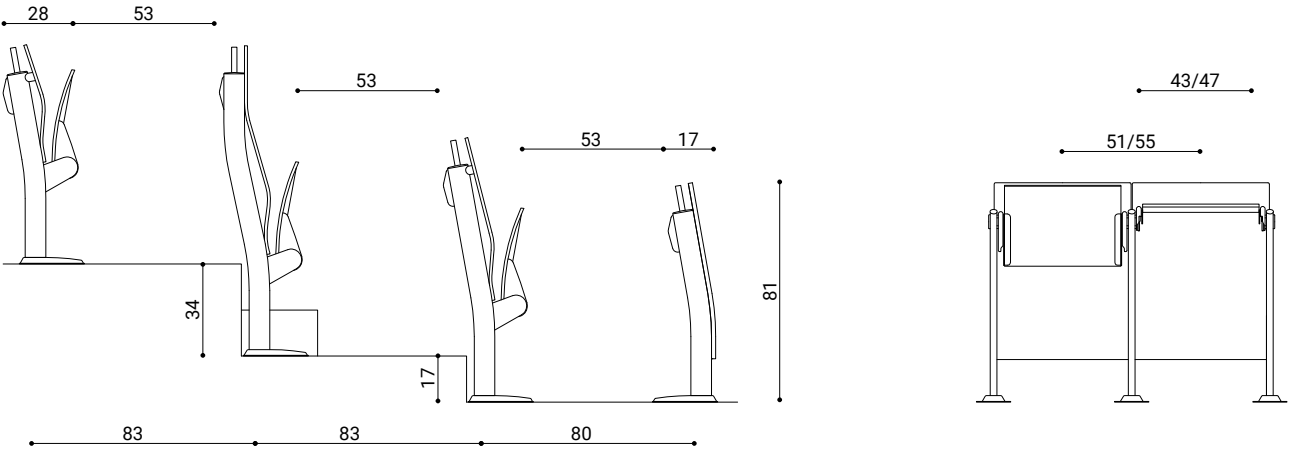
- EN** - Book basket fixed to structure
- IT** - Porta documenti fissato alla struttura
- FR** - Porte-documents fixé à la structure
- DE** - Dokumentenhalter am Rahmen
- ES** - Portadocumentos fijado a la estructura

Dimensions

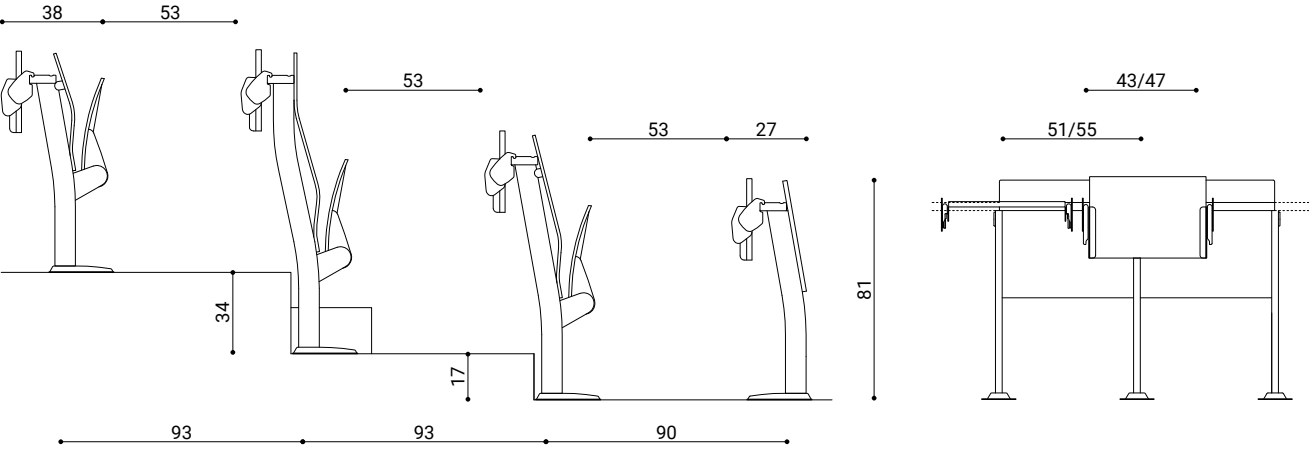
FIXED TABLET (30 cm)



ANTI-PANIC TABLET



ANTI-PANIC CURVE INSTALLATION TABLET





Politecnico di Milano - Facoltà di Architettura
Milano, Italy

aresline

Master / laminated
Master / laminated
Beam on track / anti-panic tablet

laminated / Master
anti-panic tablet
Beam on track

Omnia

BaccoliniDesign



Omnia is a multifunctional system of chairs and integrated writing surfaces designed for classrooms. It stands out for its excellent ergonomics in an extremely compact space.

Omnia

IT – OMNIA è un sistema polifunzionale di sedute e piani di scrittura integrati per aule didattiche che afferma la propria unicità grazie all'eccellente livello ergonomico raggiunto in un contesto di spazi di ingombro estremamente contenuti.

FR – OMNIA est un système multifonctionnel de sièges et de plans de travail intégrés pour salles de classe qui affirme son caractère unique grâce à l'excellent niveau ergonomique atteint dans un contexte d'espaces d'encombrement extrêmement réduits.

DE – OMNIA ist ein multifunktionales System mit integrierten Sitz- und Schreibflächen für den Einsatz in Unterrichtsräumen. Seine Einzigartigkeit überzeugt durch das hervorragende ergonomische Qualitätsniveau, das auf kleinstem Raum erreicht wird.

ES – OMNIA es un sistema polifuncional de asientos y superficies de escritura integradas para aulas de enseñanza que demuestra su naturaleza única gracias al excelente nivel ergonómico alcanzado a pesar del poco espacio que ocupa.



Master
Master
Master / anti-panic writing tablet

Master
power
anti-panic writing tablet / Master



Soft
Soft
Beam curved / fixed tablet / vertical storage

vertical storage / fixed tablet / Beam curved

Soft



Master / custom color
Soft / silent mechanism
Beam on track / symmetrical feet / power beam

Steel
anti-panic tablet
vertical storage / Beam on track



Omnia

Frontal panel

MASTER



EN - Laminate faced frontal panel
IT - Frontale rivestito in laminato
FR - Panneau frontal revêtu en stratifié
DE - Frontpaneel mit Laminat beschichtet
ES - Frontal con revestimiento laminado

STEEL



EN - Frontal panel in coated plate metal
IT - Frontale in lamiera verniciata
FR - Panneau frontal en tôle peinte
DE - Frontpaneel aus lackiertem Blech
ES - Frontal de chapa pintada

SOFT



EN - Upholstered frontal panel
IT - Frontale tappezzato
FR - Panneau frontal tapissé
DE - Frontpaneel gepolstert
ES - Frontal tapizado

Tablet

ANTI-PANIC (p. 266)



EN - Anti-panic writing tablet
IT - Tavolino antipanico
FR - Tablette anti-panique
DE - Anti-Panik-Schreibpult
ES - Mesita antipánico

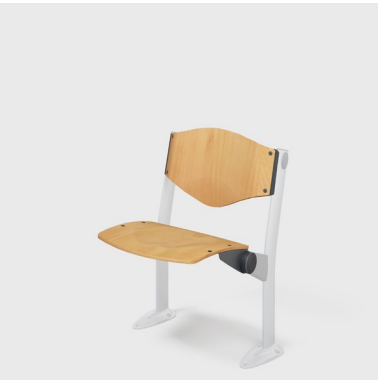
FIXED (p. 266)



EN - Fixed writing tablet
IT - Tavolino fisso
FR - Tablette fixe
DE - Festes Schreibpult
ES - Mesita fija

Seat & back

MASTER



EN - Seat and backrest in beech plywood
IT - Sedile e schienale in multistrato di faggio
FR - Assise et dossier en bois de hêtre contreplaqué
DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus sichtbarem Buchensperrholz
ES - Asiento y respaldo en contrachapado de haya

SOFT



EN - Upholstered seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

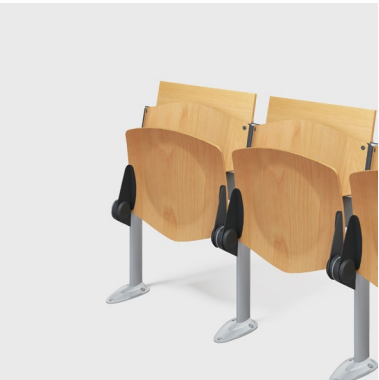
LAMINATED



EN - Seat and backrest faced with laminate
IT - Sedile e schienale rivestito in laminato
FR - Assise et dossier revêtu en stratifié
DE - Sitzfläche und Rückenlehne mit Laminat beschichtet
ES - Asiento y respaldo con revestimiento laminado

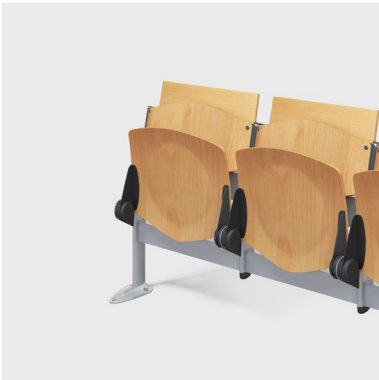
Structure

MASTER



EN - Structure with floor legs on all sides
IT - Struttura con piede a pavimento ogni fianco
FR - Structure avec piétement latéral au sol de chaque côté
DE - Rahmen mit Standfuß an jeder Seite
ES - Estructura con pata en cada lateral

BEAM / BEAM CURVED



EN - Structure on beam with floor legs at every 3 positions
IT - Struttura su trave con piede a pavimento massimo ogni 3 fianchi
FR - Structure sur poutre avec pied au sol maximum tous les 3 côtés
DE - Rahmen auf Traverse mit Standfuß mindestens alle 3 Seiten
ES - Estructura sobre viga con pata cada 3 laterales como máximo

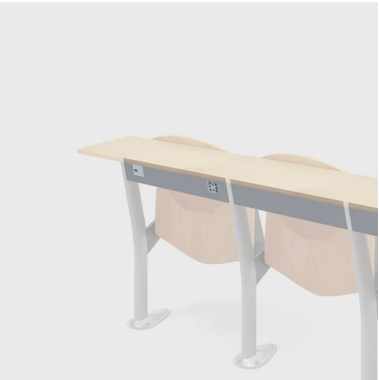
BEAM ON TRACK



EN - Structure on beam with legs on mobile rail at every 3 positions
IT - Struttura su trave con piede su binario mobile massimo ogni 3 fianchi
FR - Structure sur poutre de liaison avec pied sur rail mobile maximum tous les 3 côtés
DE - Rahmen auf Traverse mit Standfuß an mobiler Schiene mindestens alle 3 Seiten
ES - Estructura sobre viga con pata sobre rail móvil cada 3 laterales como máximo

Power

POWER (only fixed tablet) (p. 274)



- EN - Inspectionable wire management channel with 1 track predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT - Canale metallico ispezionabile a 1 via predisposto per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra canali e dal pavimento
- FR - Goulotte métallique d'inspection à 1 voie prévu pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les canaux et à partir du sol
- DE - Inspizierbarer 1-Weg-Metallkanal, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen den Kanälen und Bode
- ES - Canal metálico inspeccionable de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de cables entre canales y desde el suelo

POWER & MULTIMEDIA (p. 274)



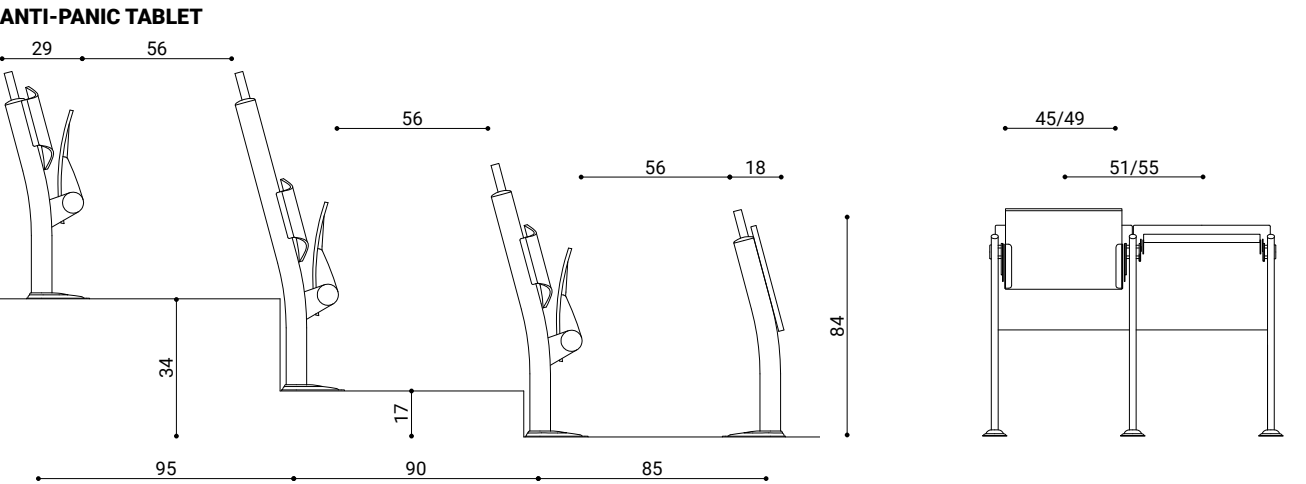
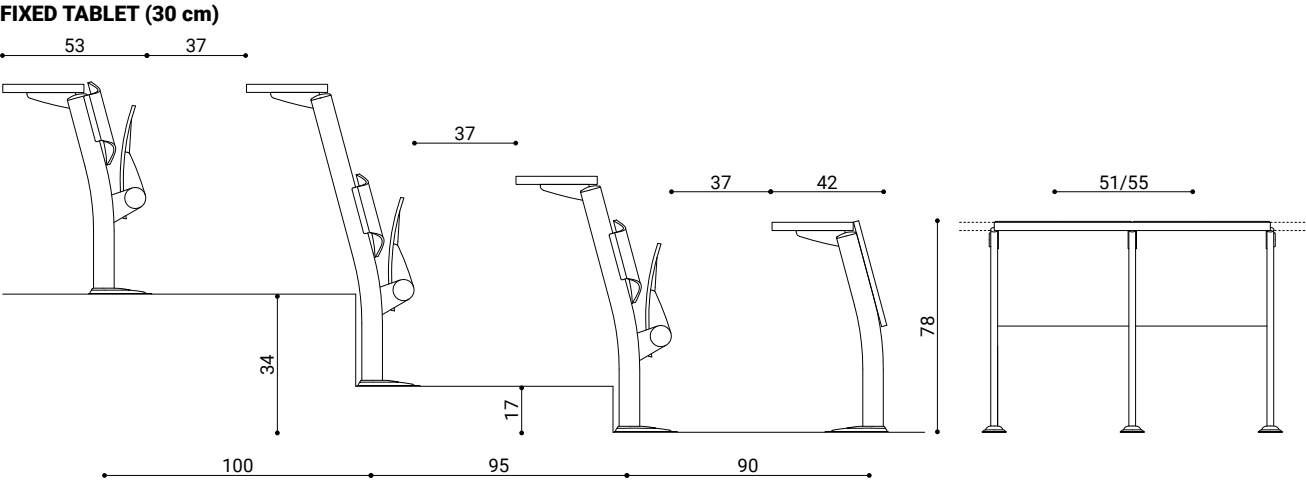
- EN - Inspectionable wire management channel with 1 track (POWER) or 2 tracks (MULTIMEDIA) predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT - Canale metallico ispezionabile a 1 via (POWER) o 2 vie (MULTIMEDIA) predisposto per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra canali e dal pavimento
- FR - Goulotte métallique d'inspection à 1 voie (POWER) ou 2 voies (MULTIMEDIA) prévu pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les canaux et à partir du sol
- DE - Inspizierbarer 1-Weg- (POWER) oder 2-Weg-Metallkanal (MULTIMEDIA), ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen den Kanälen und Bode
- ES - Canal metálico inspeccionable de 1 vía (POWER) o 2 vías (MULTIMEDIA) con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de cables entre canales y desde el suelo

POWER BEAM (p. 275)



- EN - Metal beam with 1 track predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT - Trave metallica a 1 via predisposta per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra travi e dal pavimento
- FR - Poutre métallique à 1 voie prévue pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les poutres et à partir du sol
- DE - 1-Weg-Metalltraverse, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen Traversen und Boden
- ES - Viga metálica de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de los cables entre las vigas y desde el suelo

Dimensions



Omnia

Options

SILENT MECHANISM



- EN - Seat with silent fold
- IT - Chiusura sedile ammortizzata
- FR - Fermeture assise amortie
- DE - Sitzflächen-Klappmechanismus mit Dämpfung
- ES - Cierre de asiento amortiguado

CUSTOM COLOR



- EN - Beech plywood with special stain color
- IT - Multistrato di faggio verniciato speciale
- FR - Bois de hêtre contreplaqué peint spécial
- DE - Speziell lackiertes Buchensperrholz
- ES - Contrachapado de haya pintada especial

HORIZONTAL STORAGE



- EN - Book basket fixed to writing tablet
- IT - Porta documenti fissato al tavolino
- FR - Porte-documents fixé à la tablette
- DE - Dokumentenhalter am Schreibpult
- ES - Portadocumentos fijado a la mesita

VERTICAL STORAGE



- EN - Book basket fixed to structure
- IT - Porta documenti fissato alla struttura
- FR - Porte-documents fixé à la structure
- DE - Dokumentenhalter am Rahmen
- ES - Portadocumentos fijado a la estructura

SYMMETRICAL FEET



- EN - Symmetrical feet with 2 fixing points
- IT - Piede simmetrico con 2 punti di fissaggio
- FR - Pied symétrique avec 2 points de fixation
- DE - Symmetrischer Standfuß mit 2 Befestigungspunkten
- ES - Pata simétrica con 2 puntos de fijación



Università di Torino
Torino, Italy

aresline

Master
Master
Master / anti-panic tablet

Steel
anti-panic tablet
symmetrical feet / Master

Thesi

BaccoliniDesign



Thesi is an integrated system of tables and chairs that optimizes available space by pairing a large table with comfortable seats. Each chair includes a hinged armrest equipped with a mechanism that allows it to be rotated and then return automatically to its original position. This solution allows for easy movement through the aisles without disturbing those who are already seated.

Thesi

IT – THESI è un sistema integrato di sedute e tavoli che ottimizza lo spazio abbinando un ampio tavolo con delle confortevoli sedute. Ogni seduta è vincolata a un braccio articolato dotato di un meccanismo che ne consente la rotazione e il ritorno automatico alla posizione originale. Questa soluzione permette anche la circolazione tra le file senza disturbare chi è già seduto.

FR – THESI est un système intégré de sièges et de tables qui optimise l'espace en associant une grande table à des sièges confortables. Chaque siège est relié à un bras articulé équipé d'un mécanisme permettant sa rotation et son retour automatique à sa position initiale. Cette solution permet également de circuler entre les rangées sans déranger ceux qui sont déjà assis.

DE – THESI ist ein integriertes Stuhl-Tisch-System, das den Raum durch die Kombination eines langen Tisches mit bequemen Sitzflächen optimiert. Jeder Stuhl verfügt über einen Gelenkarm, dessen Mechanismus eine Drehung und automatische Rückkehr in die Ausgangsposition ermöglicht. Dadurch kann man sich innerhalb der Sitzreihen bewegen, ohne die bereits Sitzenden zu stören.

ES – THESI es un sistema integrado de asientos y mesas que optimiza el espacio al incluir una espaciosa mesa con cómodas sillas. Cada silla está unida a un brazo articulado dotado de un mecanismo que permite la rotación y el retorno automático a la posición original. Esta solución permite pasar entre las filas sin molestar a quienes ya están sentados.



Aira
Master
power / Educational



 **Aira** / seat pad
Curved steel
Educational / top access





Dotway
Computer case
Workstation / cable outlet



Jolly Plus
power / cable outlet / E-learning



 **Jolly Plus**
E-learning / pc case / cable outlet / ispectable leg



 **Jolly Master**
pc case / pc cover / cable outlet / E-learning



 **Woody**
Library 4+2 places / dividing screen / power



laminated / Woody
dividing screen / top access / Library 4 places

Version

EDUCATIONAL - 1 PLACE



- EN - Single study desk with side leg, cannot be fitted singly
- IT - Banco studio singolo con piede laterale, non installabile singolarmente
- FR - Pupitre individuel avec pied latéral, ne peut être installé individuellement
- DE - Einzel-Studienbank mit seitlichem Standfuß, nicht einzeln montierbar
- ES - Banco de estudio individual con pata central, no admite instalación separada

EDUCATIONAL - 2 PLACES



- EN - Double study desk with central leg, cannot be fitted singly
- IT - Banco studio doppio con piede centrale, non installabile singolarmente
- FR - Pupitre double avec pied central, ne peut être installé individuellement
- DE - Doppel-Studienbank mit zentralem Standfuß, nicht einzeln montierbar
- ES - Banco de estudio doble con pata central, no admite instalación separada

E-LEARNING - 1 PLACE



- EN - Single study desk with side leg, cannot be fitted singly
- IT - Banco studio singolo con piede laterale, non installabile singolarmente
- FR - Pupitre individuel avec pied latéral, ne peut être installé individuellement
- DE - Einzel-Studienbank mit seitlichem Standfuß, nicht einzeln montierbar
- ES - Banco de estudio individual con pata lateral, no admite instalación separada

LIBRARY - 2 PLACES



- EN - Double study desk with side leg, cannot be fitted singly
- IT - Banco studio doppio con piede laterale, non installabile singolarmente
- FR - Pupitre double avec pied latéral, ne peut être installé individuellement
- DE - Doppel-Studienbank mit seitlichem Standfuß, nicht einzeln montierbar
- ES - Banco de estudio doble con pata lateral, no admite instalación separada

LIBRARY - 4 PLACES



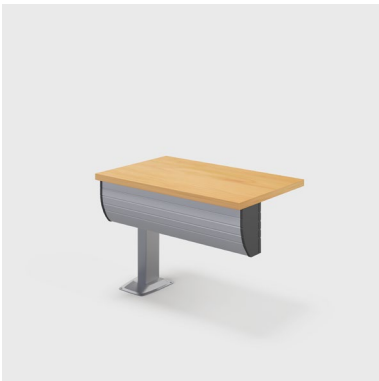
- EN - 4 seat study desk with central leg, cannot be fitted singly
- IT - Banco studio a 4 posti con piedi centrali, non installabile singolarmente
- FR - Pupitre à 4 places avec pieds centraux, ne peut être installé individuellement
- DE - Vierfach-Studienbank mit zentralem Standfuß, nicht einzeln montierbar
- ES - Banco de estudio de 4 plazas con patas centrales, no admite instalación separada

E-LEARNING - 2 PLACES



- EN - Double study desk with central leg, cannot be fitted singly
- IT - Banco studio doppio con piede centrale, non installabile singolarmente
- FR - Pupitre double avec pied central, ne peut être installé individuellement
- DE - Doppel-Studienbank mit zentralem Standfuß, nicht einzeln montierbar
- ES - Banco de estudio doble con pata central, no admite instalación separada

WORKSTATION - 1 PLACE



- EN - Single study desk with side leg, cannot be fitted singly
- IT - Banco studio singolo con piede laterale, non installabile singolarmente
- FR - Pupitre individuel avec pied latéral, ne peut être installé individuellement
- DE - Einzel-Studienbank mit seitlichem Standfuß, nicht einzeln montierbar
- ES - Banco de estudio individual con pata lateral, no admite instalación separada

WORKSTATION - 2 PLACES



- EN - Double study desk with central leg, cannot be fitted singly
- IT - Banco studio doppio con piede centrale, non installabile singolarmente
- FR - Pupitre double avec pied central, ne peut être installé individuellement
- DE - Doppel-Studienbank mit zentralem Standfuß, nicht einzeln montierbar
- ES - Banco de estudio doble con pata central, no admite instalación separada

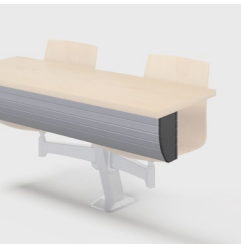
Frontal panel

MASTER



- EN - Inspectionable coated metal front panel
- IT - Frontale in metallo verniciato ispezionabile
- FR - Panneau frontal en métal peint pouvant être inspecté
- DE - LInspizierbares Frontpaneel aus lackiertem Metall
- ES - Frontal de metal pintado inspeccionable

PLUS



- EN - Inspectionable aluminium front panel
- IT - Frontale in alluminio ispezionabile
- FR - Panneau frontal en aluminium pouvant être inspecté
- DE - LInspizierbares Frontpaneel aus Aluminium
- ES - Frontal en aluminio inspeccionable

UPRIGHT



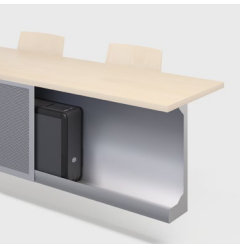
- EN - Coated metal front panel for cornering installation
- IT - Frontale in metallo verniciato per installazione in curva
- FR - Panneau frontal en métal peint pour montage en virage
- DE - Frontpaneel aus lackiertem Metall für Kurvenmontage
- ES - Frontal de metal pintado para instalación en curvas

PANELED



- EN - Wooden front panel
- IT - Frontale in pannello ligneo
- FR - Panneau frontal en panneaux en bois
- DE - LInspizierbares Frontpaneel aus Aluminium mit sichtbarer Holzplatten
- ES - Frontal en aluminio inspeccionable on paneles de madera

COMPUTER CASE



- EN - Coated metal front panel with computer case
- IT - Frontale in metallo verniciato con vano per computer
- FR - Panneau frontal en métal peint avec logement pour l'ordinateur
- DE - Frontpaneel aus lackiertem Metall mit Computerfach
- ES - Frontal de metal pintado con compartimento para ordenador

Seat

WOODY



EN - One-piece beechwood shell
IT - Monoscocca in legno di faggio
FR - Monocoque en bois de hêtre
DE - Einzelplatz aus Buchenholz
ES - Monocasco en madera de haya

AIRA



EN - One-piece polypropylene shell
IT - Monoscocca in polipropilene
FR - Monocoque en polypropylène
DE - Einzelplatz aus Polypropylen
ES - Monocasco en polipropileno

JOLLY



EN - Fully padded tubular steel frame
IT - Struttura metallica tappezzata
FR - Structure d'acier entièrement tapissée
DE - Gestell aus Stahlrohr vollständig gepolstert
ES - Estructura acero enteramente tapizada

Seat options

WOODY - FULL PAD



EN - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

WOODY - SOFT



EN - Fully padded one-piece shell
IT - Monoscocca interamente tappezzata
FR - Monocoque entièrement tapissée
DE - Einzelplatz vollständig gepolstert
ES - Monocasco enteramente tapizado

WOODY - LAMINATED



EN - One-piece shell with laminated facing
IT - Monoscocca rivestita in laminato
FR - Monocoque revêtue en stratifié
DE - Einzelplatz mit Laminat beschichtet
ES - Monocasco con revestimiento laminado

WOODY - CUSTOM COLOR



EN - Beech plywood with special stain color
IT - Multistrato di faggio verniciato speciale
FR - Bois de hêtre contre-plaqué peint spécial
DE - Speziell lackiertes Buchensperrholz
ES - Contrachapado de haya pintada especial

AIRA - SEAT PAD



EN - Padded seat
IT - Sedile tappezzato
FR - Assise tapissée
DE - Gepolsterte Sitzfläche
ES - Asiento tapizado

AIRA - FULL PAD



EN - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

AIRA - SOFT



EN - Fully padded one-piece shell
IT - Monoscocca interamente tappezzata
FR - Monocoque entièrement tapissée
DE - Einzelplatz vollständig gepolstert
ES - Monocasco enteramente tapizado

aresline

Options

CABLE MANAGEMENT



EN - Vertical curvable cable duct
IT - Canalina passacavi curvabile verticale
FR - Goulotte passe-câbles verticale articulée
DE - Biegbarer vertikaler Kabelkanal
ES - Canaleta pasacables curvable vertical

INSPECTABLE LEG



EN - Removable cover for cable inspection
IT - Coperchio removibile per ispezione cavi
FR - Couvercle amovible pour inspection câbles
DE - Abnehmbare Abdeckung zur Kabelinspektion
ES - Cubierta removible para inspección cables

POWER

(p. 276)



EN - Electrical outlet
IT - Presa elettrica
FR - Prise électrique
DE - Steckdose
ES - Toma de corriente

CABLE OUTLET

(p. 276)



EN - Ø 60 mm cable holes in desk top
IT - Passacavo Ø 60 mm sul piano scrittura
FR - Passe-câble Ø 60 mm sur le top
DE - Kabeldurchführung Ø 60 mm auf Schreibfläche
ES - Pasacables Ø 60 mm sobre el top

TOP ACCESS

(p. 276)



EN - Unit predisposed for electrical socket
IT - Modulo predisposto per presa elettrica
FR - Module prévu pour prise électrique
DE - Modul mit Vorbereitung für Steckdose
ES - Módulo con preajuste para toma de corriente

180° SEAT



EN - Seat with 180° swivel
IT - Seduta con rotazione a 180°
FR - Siège avec rotation à 180°
DE - Sitz um 180° drehbar
ES - Silla con rotación a 180°

DIVIDING SCREEN



EN - Padded sound-absorbing divider
IT - Divisorio fonoassorbente tappezzato.
FR - Cloison de séparation acoustique tapissée
DE - Gepolsterte schallabsorbierende Trennwand
ES - Divisorio insonorizante tapizado

FLOOR TRACK



EN - Movable track in coated metal
IT - Binario mobile in metallo verniciato
FR - Rail mobile en métal peint
DE - Mobile Schiene aus lackiertem Metall
ES - Rail móvil de metal pintado

PC CASE



EN - Computer holder brackets
IT - Straffe porta computer
FR - supports pour ordinateur
DE - Halterungen für Computerhalterungen
ES - Soportes para computadora

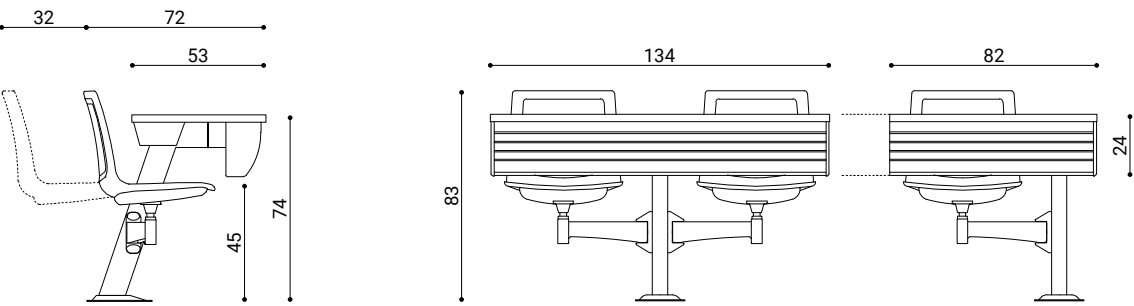
PC COVER



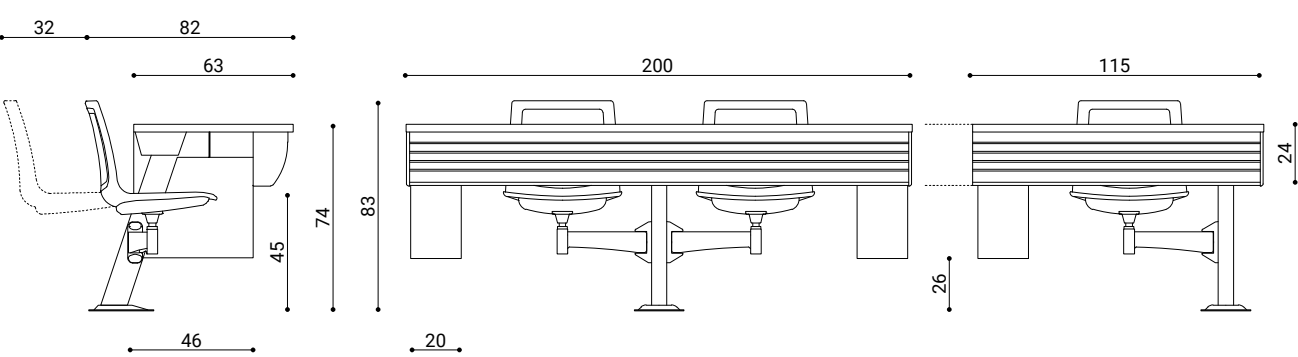
EN - Computer holder brackets
IT - Straffe porta computer
FR - supports pour ordinateur
DE - Halterungen für Computerhalterungen
ES - Soportes para computadora

Dimensions

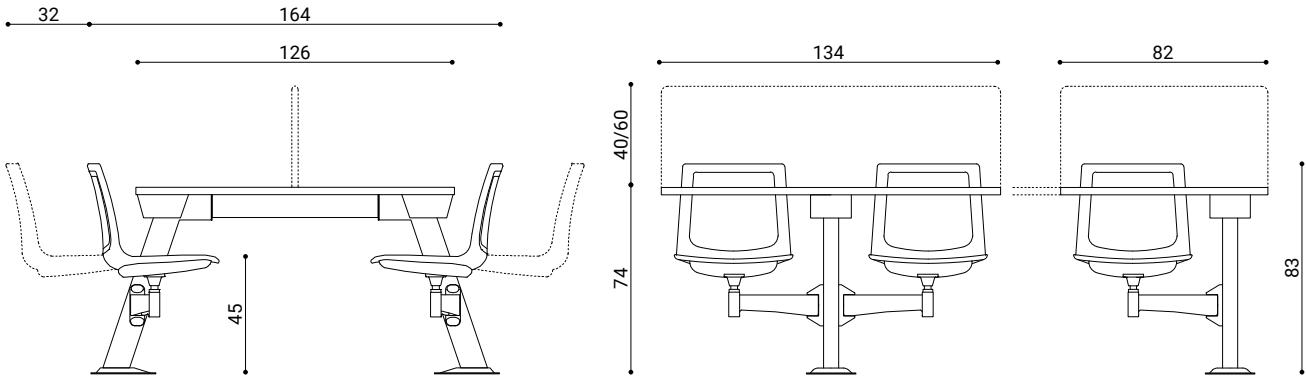
EDUCATIONAL (Aira or Woody seat)



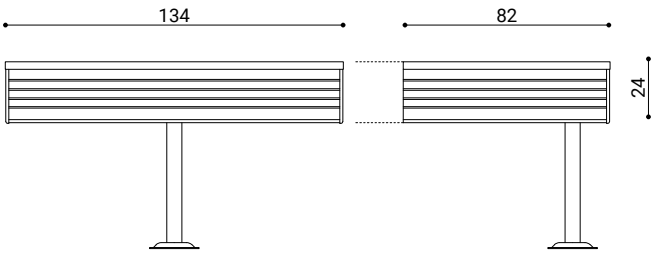
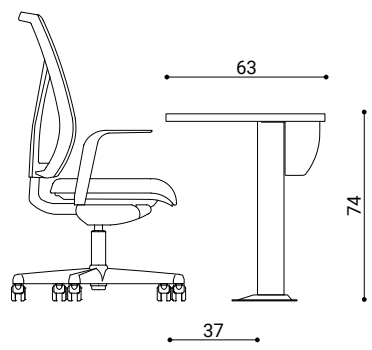
E-LEARNING (Aira or Woody seat)



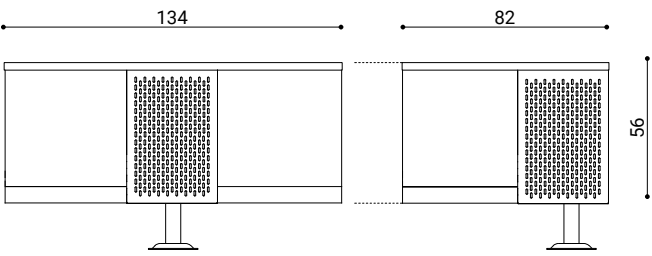
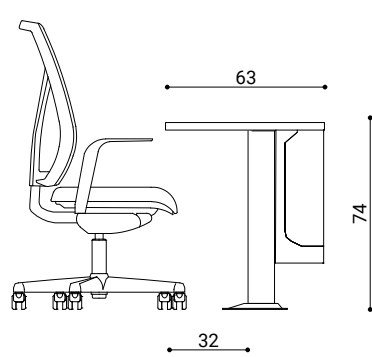
LIBRARY (Aira or Woody seat)



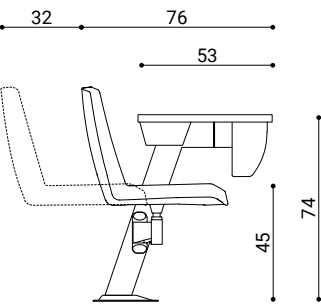
WORKSTATION



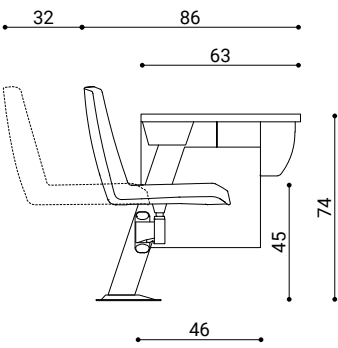
WORKSTATION WITH COMPUTER CASE



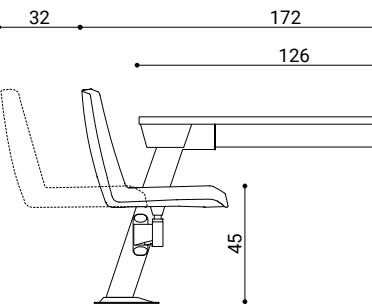
EDUCATIONAL (Jolly seat)



E-LEARNING (Jolly seat)



LIBRARY (Jolly seat)





Thesi



Multipurpose

Aira — p. 70

Woody — p. 100

Zero9 — p. 112

Zero9 Filo — p. 128

Omnia Contract — p. 138

Aira

BaccoliniDesign



Aira is a complete collection of chairs designed to meet the countless needs of collective spaces, including conference halls and classrooms.

It boasts an infinite variety of finishes for its one-piece shell, each of which can be flexibly paired with different base options, both fixed and swivel.

Aira

IT – AIRA è una collezione completa di sedute progettate per rispondere alle innumerevoli esigenze degli spazi collettivi come sale conferenze, aule per la didattica e la formazione. Offre infatti svariate finiture della monoscocca in polimero ognuna delle quali può essere abbinata, con grande duttilità, alle varie proposte di basamenti, sia fissi che girevoli.

FR – AIRA est une collection complète de sièges conçus pour répondre aux innombrables besoins des espaces collectifs tels que les salles de conférence, les salles de classe pour l'enseignement et la formation. En effet, elle offre différentes finitions de la monocoque en polymère, chacune pouvant être associée, avec une grande liberté, aux différentes propositions de bases, tant fixes que pivotantes.

DE – AIRA ist eine komplette Stuhlkollektion, die auf die unzähligen Anforderungen in Gemeinschaftsräumen wie Konferenzräumen, Schulungs- und Ausbildungsräumen. Der einteilige Korpus aus Polymer ist in verschiedenen Ausführungen erhältlich und lässt sich aufgrund seiner großen Anpassungsfähigkeit mit den verschiedenen Sockelvarianten, sowohl fest als auch drehbar, kombinieren.

ES – AIRA es una colección completa de sillas diseñadas para satisfacer las numerosas necesidades de los espacios colectivos como salas de reuniones, aulas de enseñanza y formación. De hecho, el monocasco de polímero está disponible en varios acabados, y cada uno de ellos se puede combinar fácilmente con los distintos modelos de bases, tanto fijas como giratorias.



— Mono color shell
— seat pad
— Sled base with armrests / tablet / row ganging device



Aira sled base



— Mono color shell
— under-seat casing
— Sled base / trolley

Left/right writing tablet sequence

- EN** - Place the tablet support behind the front leg
IT - Posiziona il supporto tavoletta dietro la gamba anteriore
FR - Positionner le support de la tablette derrière la jambe antérieure
DE - Platzieren des Tischhalters hinter dem Vorderbein
ES - Coloca el soporte de la pala detrás de la pata delantera



- EN** - Fasten the support to the leg
IT - Aggancia il supporto alla gamba
FR - Accrocher le support à la jambe
DE - Einhängen der Stütze an das Bein
ES - Engancha el soporte a la pata



- EN** - Press downwards to fix the tablet
IT - Fai pressione verso il basso per fissare la tavoletta
FR - Faire pression vers le bas pour fixer la tablette
DE - Zum Sichern des Tisches nach unten drücken
ES - Presiona hacia abajo para encajar la pala



Options

ROW GANGING DEVICE



EN - Movable profile for row spacing
IT - Profilo mobile per distanziamento file
FR - Profilé mobile pour liaison des rangées
DE - Mobiles Profil für Reihenabstand
ES - Perfil móvil para separación de filas

FLOOR GANGING DEVICE



EN - Ground fixing profile
IT - Profilo per fissaggio a terra
FR - Profilé pour fixation au sol
DE - Profil zur Bodenbefestigung
ES - Perfil para anclaje al suelo

L/R TABLE (p. 267)



EN - Removable anti-panic foldaway tablet
IT - Tavoletta antipanico removibile
FR - Tablette anti-panique rabattable amovible
DE - Abnehmbare Anti-Panik-Schreibpult
ES - Pala de escritura antipánico abatible removable

XL L/R TABLE (p. 267)



EN - Removable anti-panic foldaway tablet
IT - Tavoletta antipanico removibile
FR - Tablette anti-panique rabattable amovible
DE - Abnehmbare Anti-Panik-Schreibpult
ES - Pala de escritura antipánico abatible removable

TABLET BOX



EN - Stackable container for 6 tablet tables
IT - Contenitore impilabile per 6 tavolette
FR - Boîte de rangement empilable pour 6 tablettes
DE - Stapelbarer Behälter für 6 Schreibpulte
ES - Contenedor apilable para 6 palas de escritura

UNDER-SEAT CASING



EN - Under-seat casing in the same color as the shell
IT - Carter sotto-sedile nello stesso colore della scocca
FR - Coque sous assise de la même couleur que le monocoque
DE - Abdeckung unter dem Sitz in der gleichen Farbe wie der Einzelschale
ES - Cáter debajo del asiento, del mismo color que el monocoque

GANGING DEVICE



EN - Alignment clip with key mechanism (only with "Under-seat casing")
IT - Gancio di allineamento con chiave (solo con "Under-seat casing")
FR - Crochet d'alignement avec clé (seulement avec "Under-seat casing")
DE - Ausrichthaken mit Schlüssel (nur mit "Under-seat casing")
ES - Gancho de alineación con llave (solo con "Under-seat casing")

NUMBERING



EN - Removable seat and row numbering (only with "Ganging device")
IT - Numerazione posto e fila removibili (solo con "Ganging device")
FR - Numérotation des sièges et des rangées amovibles (seulement avec "Ganging device")
DE - Abnehmbare Sitz- und Reihennummerierung (nur mit "Ganging device")
ES - Números de asiento y fila removibles (solo con "Ganging device")

TROLLEY



EN - Wheeled trolley for maximum 20 seats
IT - Carrello su ruote per massimo 20 sedute
FR - Chariot sur roulettes pour un maximum de 20 sièges
DE - Wagen für bis zu 20 Stühle
ES - Carro sobre ruedas para un máximo de 20 asientos

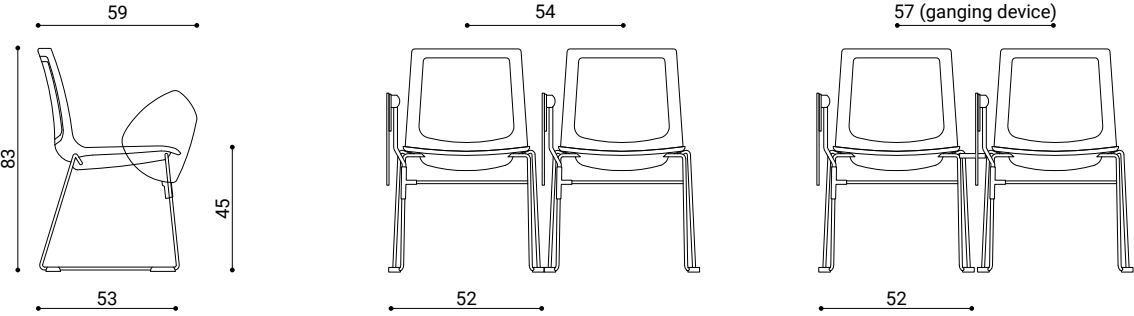
FELT PADS



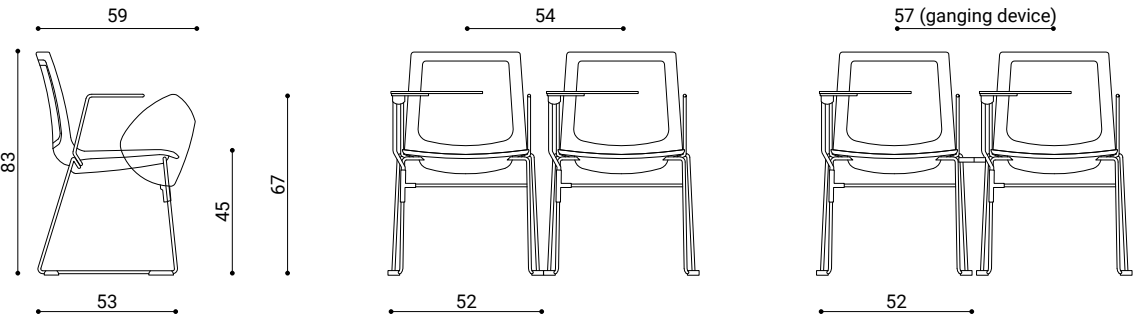
EN - Protective felt pads
IT - Piedini protettivi in feltro
FR - Patins avec feutre de protection
DE - Schützende Filzgleiter
ES - Pies protectores de fieltro

Dimensions

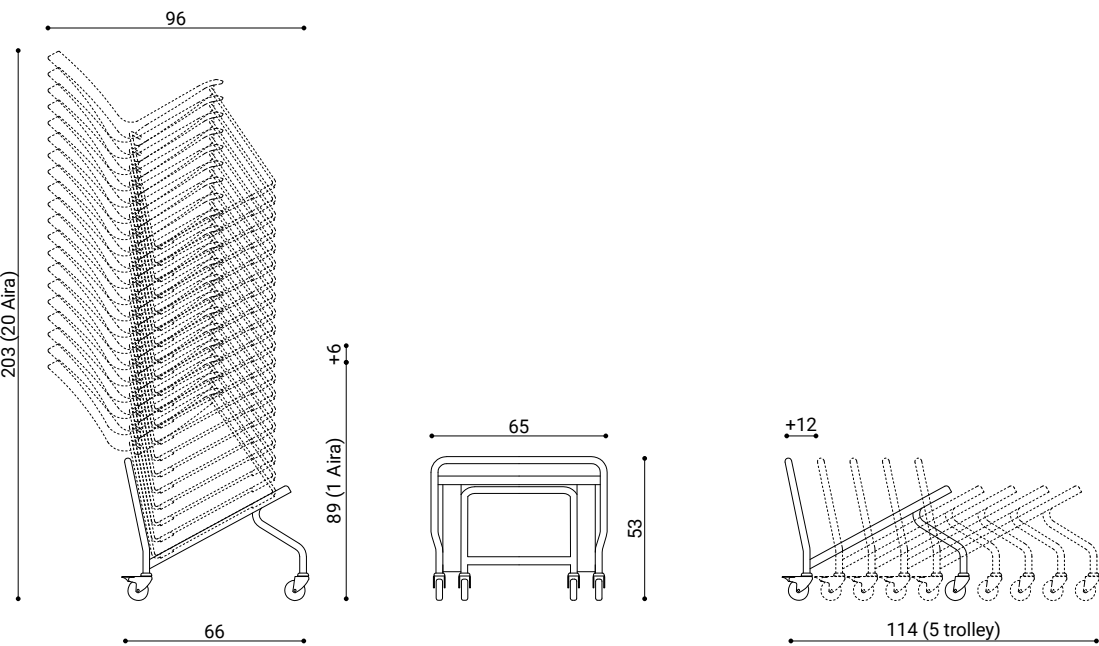
SLED BASE



SLED BASE WITH ARMRESTS



TROLLEY





— Bi-color shell
— 4-leg base / trolley



— Mono color shell
— under-seat casing
— 4-leg base



— **Bi-color shell**
— **under-seat casing**
— **4-leg base with armrests / ganging device / numbering**

Ganging device sequence

- EN** - Bring out the ganging devices from the underseat cover
IT - Estrai gli agganci di allineamento dal carter sotto-sedile
FR - Extraire les crochets d'alignement du boîtier situé sous le siège
DE - Ziehen Sie die Ausrichtungshaken aus dem Untergestell heraus
ES - Extrae los enganches de alineación del cárter situado debajo del asiento



- EN** - Fasten male and female
IT - Aggancia maschio e femmina
FR - Accrocher le mâle avec la femelle
DE - Verbinden Sie das Außen-mit dem Innengewind
ES - Engancha el macho con la hembra



- EN** - Use the supplied key for locking
IT - Utilizza la chiave in dotazione per il bloccaggio
FR - Utiliser la clé fournie pour bloquer
DE - Verwenden Sie den mitgelieferten Schlüssel zum Arretieren
ES - Utiliza la llave que se incluye y bloquea los enganches



Versions

4-LEG BASE



EN - Seat with 4-leg base
IT - Seduta con telaio a 4 gambe
FR - Siège avec 4 pieds
DE - Sitz mit vier Beinen
ES - Asiento con 4 patas

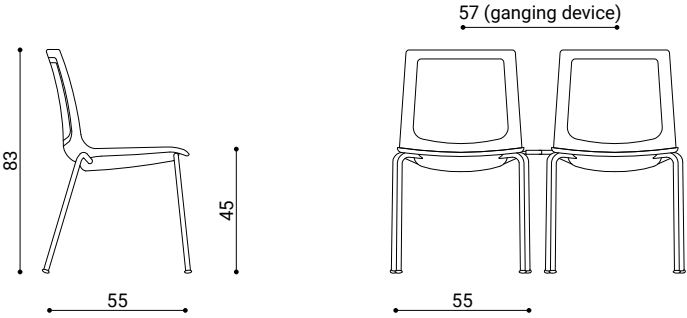
4-LEG BASE WITH ARMREST



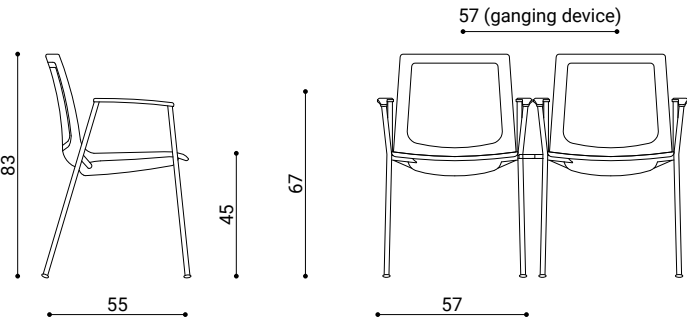
EN - Seat with 4-leg base and armrests
IT - Seduta con telaio a 4 gambe e appoggiabraccio
FR - Siège avec 4 pieds et accoudoir
DE - Sitz mit vier Beinen und Armlehne
ES - Silla con 4 patas y reposabrazos

Dimensions

4-LEG BASE



4-LEG BASE WITH ARMREST



Options

UNDER-SEAT CASING



EN - Under-seat casing in the same color as the shell
IT - Carter sotto-sedile nello stesso colore della scocca
FR - Coque sous assise de la même couleur que le monocoque
DE - Abdeckung unter dem Sitz in der gleichen Farbe wie der Einzelschale
ES - Cáter debajo del asiento, del mismo color que el monocasco

GANGING DEVICE



EN - Alignment clip with key mechanism (only with "Under-seat casing")
IT - Gancio di allineamento con chiave (solo con "Under-seat casing")
FR - Crochet d'alignement avec clé (seulement avec "Under-seat casing")
DE - Ausrichthaken mit Schlüssel (nur mit "Under-seat casing")
ES - Gancho de alineación con llave (solo con "Under-seat casing")

NUMBERING



EN - Removable seat and row numbering (only with "Ganging device")
IT - Numerazione posto e fila removibili (solo con "Ganging device")
FR - Numérotation des sièges et des rangées amovibles (seulement avec "Ganging device")
DE - Abnehmbare Sitz- und Reihennummerierung (nur mit "Ganging device")
ES - Números de asiento y fila removibles (solo con "Ganging device")

TROLLEY



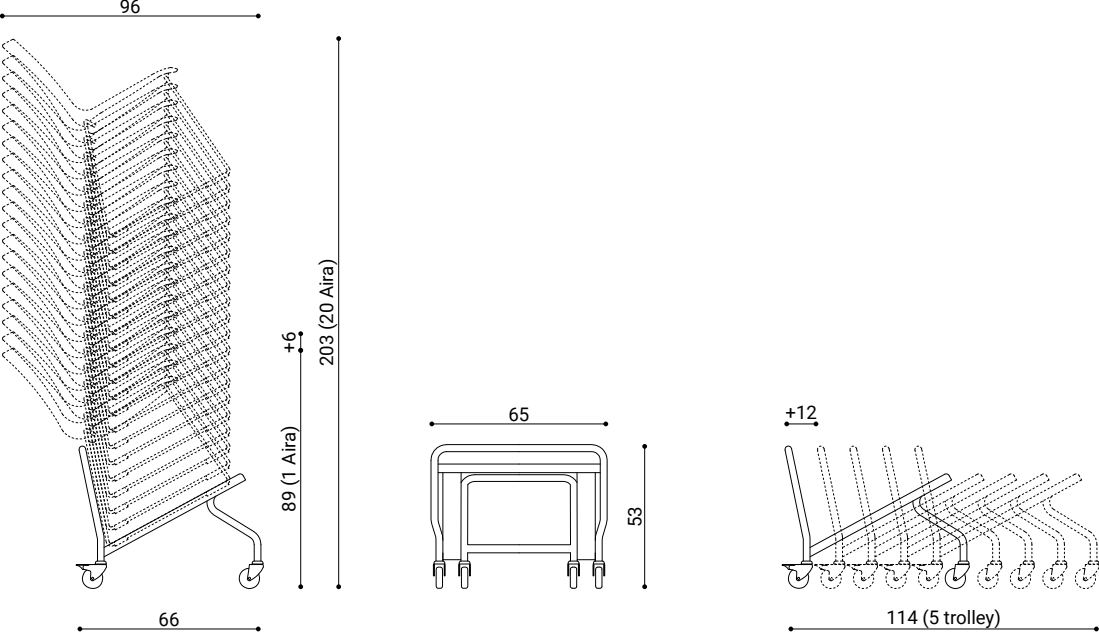
EN - Wheeled trolley for maximum 20 seats
IT - Carrello su ruote per massimo 20 sedute
FR - Chariot sur roulettes pour un maximum de 20 sièges
DE - Wagen für bis zu 20 Stühle
ES - Carro sobre ruedas para un máximo de 20 asientos

TOP



EN - Removable upholstered armrest
IT - Appoggiabraccio tappezzato removibile
FR - Accoudoir rembourré amovible
DE - Abnehmbare gepolsterte Armlehne
ES - Reposabrazos tapizado removible

TROLLEY





— Mono-color shell
— tablet / under-seat casing
— Huddle space base



Aira castors base

— Mono color shell
— tablet / seat pad
— armrests / top / Huddle space base



Soft
armrests / under-seat casing
4-star base

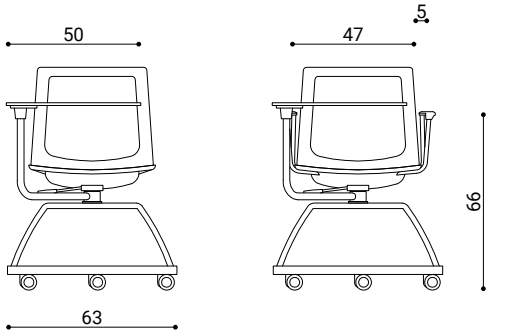
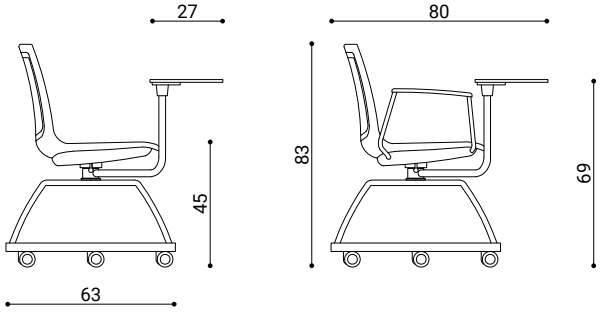
Soft
tablet
5-star base

Options

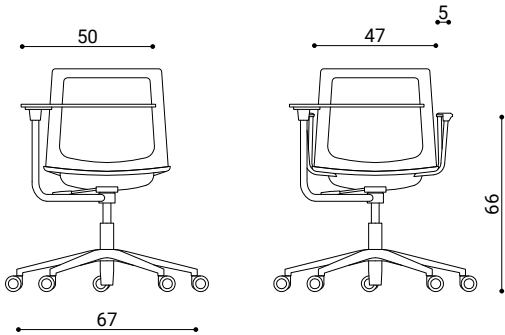
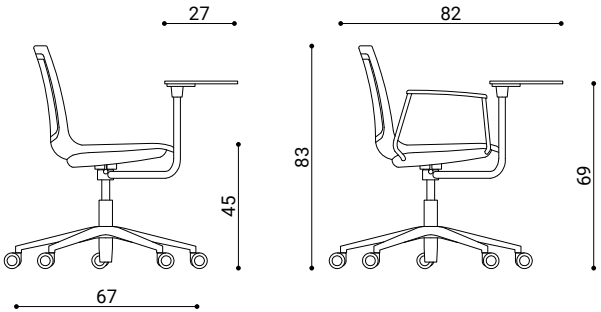
ARMRESTS	TOP	TABLET	UNDER-SEAT CASING
			
EN - Removable polypropylene armrest IT - Appoggiabracchio in polipropilene removibile FR - Accoudoir en polypropylène amovible DE - Abnehmbare aus Polypropylen Armlehne ES - Reposabrazos de polipropileno removible	EN - Removable upholstered armrest IT - Appoggiabracchio tappezzato removibile FR - Accoudoir rembourré amovible DE - Abnehmbare gepolsterte Armlehne ES - Reposabrazos tapizado removible	EN - Ambidextrous 360° rotating writing tablet IT - Tavoletta ambidestra girevole 360° FR - Tablette ambidextre pivotante à 360° DE - Drehbare Anti-Panik-Tafel ES - Pala de escritura ambidiestra giratoria 360°	EN - Under-seat casing in the same color as the shell IT - Carter sotto-sedile nello stesso colore della scocca FR - Coque sous assise de la même couleur que le monocoque DE - Abdeckung unter dem Sitz in der gleichen Farbe wie der Einzelschale ES - Carter debajo del asiento, del mismo color que el monocasco

Dimensions

HUDDLE SPACE BASE



5-STAR BASE





 Mono color shell
 Full pad / under-seat casing
 Conference with tablet

aresline

Versions

CONFERENCE



EN - Seat fixed to the floor
IT - Seduta fissata a pavimento
FR - Siège fixé au sol
DE - Sitz am Boden befestigt
ES - Asiento fijo al suelo

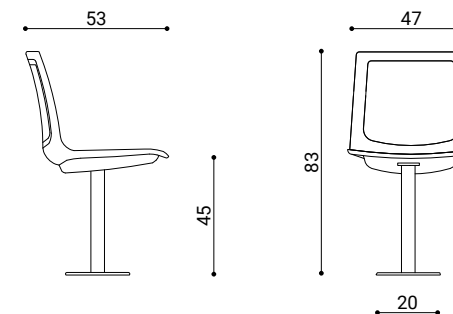
CONFERENCE WITH TABLET (p. 267)



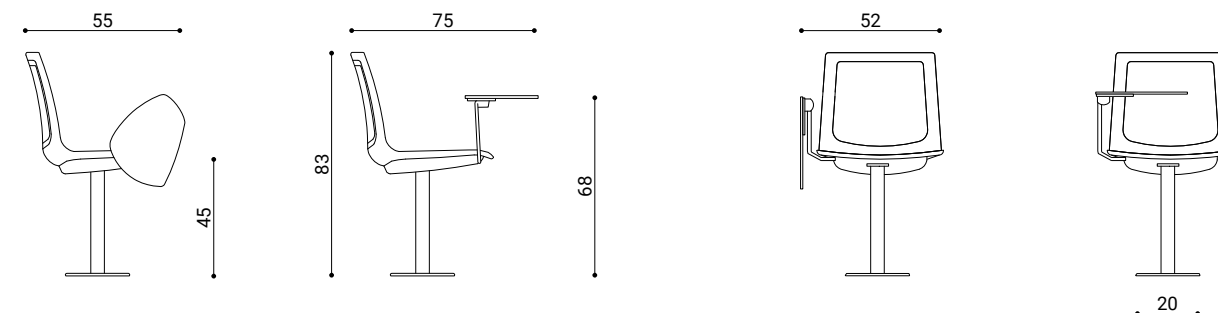
EN - Seat fixed to the floor with anti-panic foldaway tablet
IT - Seduta fissata a pavimento con tavoletta antipanico
FR - Siège fixé au sol avec tablette anti-panique rabattable
DE - Sitz am Boden befestigt mit Anti-Panik-Schreibpult
ES - Asiento fijo al suelo con pala de escritura antipánico abatible

Dimensions

CONFERENCE WITHOUT TABLET



CONFERENCE WITH TABLET





Aira GreenUp for the Planet

Good for you.
Good for
the Planet.

We understand your urge to take care of the planet;
we want to as well. So we decided to help you make
a difference by doing what we do best: seats.

IT – Aira GreenUp
per il Pianeta.
Giusta per te.
Giusta per il Pianeta.
Comprendiamo bene
il tuo desiderio di
prenderti cura del
Pianeta, anche per
noi è così.
Per questo vogliamo
aiutarti a fare la
differenza facendo
ciò che sappiamo fare
meglio: sedute.

FR – Aira GreenUp
pour la Planète.
Respectueuse
envers vous.
Respectueuse
envers la Planète.
Nous comprenons
parfaitement votre
désir de prendre soin
de notre Planète,
il en est de même pour
nous. C’est pourquoi
nous souhaitons
vous aider à faire la
différence en faisant
ce qui nous réussit le
mieux : des chaises.

DE – Aira GreenUp
für unsere Erde.
Gut für Sie.
Gut für unsere Erde.
Ihr Anliegen, etwas
für unsere Erde zu
tun, können wir gut
verstehen - auch wir
möchten etwas dafür
tun. Deshalb möchten
wir Ihnen dabei helfen,
etwas zu bewegen,
indem wir das tun, was
wir am besten können:
Sitzmöbel.

ES – Aira GreenUp
para el Planeta.
Buena para ti.
Buena para el Planeta.
Comprendemos bien
tu deseo de cuidar
el Planeta, también
nosotros lo queremos.
Por ello, queremos
ayudarte a marcar la
diferencia haciendo lo
que mejor sabemos
hacer: sillas.

You can sit and think how to green the world. Or you can just sit.

We went back to our signature chair
– Aira – and revisited its building process.
Say hello to Aira GreenUp.

IT – Puoi sederti e pensare a come rendere il mondo più verde. Oppure semplicemente sederti. Abbiamo ripensato Aira, il nostro prodotto iconico, partendo dai suoi componenti. Dai il benvenuto ad Aira GreenUp.

FR – Il ne vous reste plus qu'à vous asseoir et à penser à comment rendre le monde plus vert. Ou tout simplement vous asseoir. Nous avons recommencé par Aira, notre produit iconique, en revisitant son processus de production. Souhaitez la bienvenue à Aira GreenUp.

DE – Sie können sich hinsetzen und darüber nachdenken, wie Sie die Welt umweltfreundlicher machen können. Oder setzen Sie sich einfach hin. Wir haben bei unserem ikonischen Produkt Aira angesetzt und dessen Herstellungsprozess grundlegend überarbeitet. Begrüßen Sie Aira GreenUp.

ES – Puedes sentarte y pensar en cómo hacer el mundo más verde. O bien simplemente sentarte. Hemos recommenzado con Aira, nuestro producto icónico, repasando su proceso de producción. Dad la bienvenida a Aira GreenUp.



Aira GreenUp

We convert plastic waste into a solid and long-lasting chair, with the chance to be recycled again.

Aira GreenUp is focused on sustainability and performance.



Aira GreenUp



1 Made with plastic from separate waste collection.



2 Fire retardancy Class 1.



3 Strength, durability and safety tested.

IT – Abbiamo trasformato la plastica da raccolta differenziata in una sedia solida e duratura, con la possibilità di essere riciclata nuovamente.

FR – Nous avons transformé le plastique issu du tri en une chaise solide et durable, pouvant être à nouveau recyclée.

DE – Wir haben Kunststoffabfälle in einen soliden, langlebigen Stuhl verwandelt, der anschließend wieder recycelt werden kann.

ES – Hemos transformado el plástico procedente de la recogida diferenciada en una silla sólida y duradera, con la posibilidad de ser reciclada de nuevo.

IT – Aira GreenUp è incentrata sulla sostenibilità e sulle prestazioni.
1 Generata con plastiche provenienti da raccolta differenziata.
2 Reazione al fuoco - Classe 1.
3 Testata in resistenza, durata e sicurezza.

FR – Aira GreenUp est axée sur la durabilité et la performance.
1 Générée avec des plastiques issus du tri.
2 Réaction au feu - Classe 1.
3 Test de résistance, durée et sécurité.

DE – Aira GreenUp setzt auf Nachhaltigkeit und Leistungsfähigkeit.
1 Hergestellt aus durch Mülltrennung gewonnenen recycelten Kunststoffen.
2 Brandschutzklasse 1
3 Auf Widerstandsfähigkeit, Haltbarkeit und Sicherheit getestet.

ES – Aira GreenUp se centra en la sostenibilidad y en las prestaciones.
1 Generada con plásticos procedentes de recogida diferenciada.
2 Reacción al fuego - Clase 1.
3 Prueba de resistencia, duración y seguridad.

Mono color shell

B01 WHITE



EN - Mono color polypropylene shell
IT - Scocca in polipropilene monocolore
FR - Monocoque en polypropylène unicolore
DE - Einfarbige Polypropylen-Sitzschale
ES - Monocasco en polipropileno monocolor

B02 ANTHRACITE



B03 RED



B04 TAUPE



B05 BRONTE GREEN



B06 LIGHT DENIM



B07 SILK GREY



Options

SEAT PAD



EN - Padded seat
IT - Sedile tappezzato
FR - Assise tapissée
DE - Gepolsterte Sitzfläche
ES - Asiento tapizado

FULL PAD



EN - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

SOFT



EN - Fully padded one-piece shell
IT - Monoscocca interamente tappezzata
FR - Monocoque entièrement tapissée
DE - Einzelplatz vollständig gepolstert
ES - Monocasco enteramente tapizado

Bi-color shell

B12 ANTHRACITE



EN - White polypropylene shell with coloured insert
IT - Scocca in polipropilene bianca con inserto colorato
FR - Monocoque en polypropylène blanche avec insert coloré
DE - Weiße Polypropylen-Sitzschale mit farbigem Einsatz
ES - Monocasco en polipropileno blanco con inserto en color

B13 RED



B14 TAUPE



B15 BRONTE GREEN



B16 LIGHT DENIM



B17 SILK GREY



AIRA GREENUP



EN - Fire-retardant and recycled polypropylene shell (only anthracite mono color)
IT - Monoscocca in polipropilene ignifugo e riciclato (solo antracite monocolore)
FR - Monocoque en polypropylène ignifugé et recyclé (seulement unicolore anthracite)
DE - Sitzschale aus recyceltem feuerhemmendem Polypropylen (nur anthrazit einfarbig)
ES - Monocasco en polipropileno ignifugo y reciclado (solo monocolor antracita)

FIRE-RETARDANT SHELL



EN - Fire-retardant mono color polypropylene shell
IT - Monoscocca monocolore in polipropilene ignifugo
FR - Monocoque en polypropylène ignifugé unicolore
DE - Einzelplatz aus feuerfestem Polypropylen
ES - Monocasco en polipropileno ignifugo monocolor

OUTDOOR USE



EN - Frame with outdoor stain color for sled base and 4 legs
IT - Telaio verniciato per esterno per base slitta e 4 gambe
FR - Châssis peint pour l'extérieur pour piètement luge et 4 jambes
DE - Lackierter Rahmen für den Außenbereich für Kufengestell und 4 Beine
ES - Bastidor pintado para exterior para base de patín y 4 patas



Aira

Marine Interiors
Ronchi dei Legionari, Italy

aresline

Bi-color polypropylene
tablet
Huddle space base



Woody

BaccoliniDesign



Woody stands out for its elegant wooden shell, a classic example of refined Italian design. Its iconic form includes countless configurations of the seat, and is notable for its steel-rod frame that can be combined, stacked and accessorized.

Woody

IT – WOODY è una seduta caratterizzata da una elegante monoscocca in legno, un classico esempio di raffinato design italiano. Essenziale nelle sue forme si distingue per le innumerevoli soluzioni della seduta e per il telaio in tondino d'acciaio aggregabile, impilabile e accessorabile.

FR – WOODY est un siège caractérisé par une élégante monocoque en bois, exemple classique de design italien raffiné. Essentiel dans ses formes, il se distingue par les innombrables solutions de l'assise et par le cadre en tige d'acier qui peut être combiné, empilé et accessorisé.

DE – WOODY bildet mit seinem eleganten einteiligen Korpus aus Holz ein klassisches Beispiel für einen Stuhl mit anspruchsvollem italienischem Design. Neben seiner essenziellen Form besticht er durch die unzähligen Sitzflächenvarianten und seinen Rahmen aus Stahlrohr, der kombinierbar, stapelbar und mit Zubehör ausgestattet ist.

ES – WOODY es un asiento que se caracteriza por su elegante monocasco de madera, un clásico ejemplo del sofisticado diseño italiano. De líneas esenciales, destaca por las infinitas soluciones de la silla y por la estructura opcional de varillas de acero. Además, es apilable y se le pueden añadir accesorios.



Soft — 
Master — 



— Laminated
— Full pad
— Master with armrests / floor ganging device / trolley





— Laminated
— tablet
— Master

Left/right writing tablet sequence

- EN** - Place the tablet support behind the front leg
IT - Posiziona il supporto tavoletta dietro la gamba anteriore
FR - Positionner le support de la tablette derrière la jambe antérieure
DE - Platzieren des Tischhalters hinter dem Vorderbein
ES - Coloca el soporte de la pala detrás de la pata delantera



- EN** - Fasten the support to the leg
IT - Aggancia il supporto alla gamba
FR - Accrocher le support à la jambe
DE - Einhängen der Stütze an das Bein
ES - Engancha el soporte a la pata



- EN** - Press downwards to fix the tablet
IT - Fai pressione verso il basso per fissare la tavoletta
FR - Faire pression vers le bas pour fixer la tablette
DE - Zum Sichern des Tisches nach unten drücken
ES - Presiona hacia abajo para encajar la pala



Versions

MASTER



EN - Seat with sled base frame
IT - Seduta con telaio a slitta
FR - Siège avec châssis luge
DE - Sitz mit Kufengestell
ES - Asiento con bastidor de patín

MASTER WITH ARMRESTS



EN - Seat with sled base frame and armrests
IT - Seduta con telaio a slitta e appoggiabraccio
FR - Siège avec châssis luge et accoudoir
DE - Sitz mit Kufengestell und Armlehne
ES - Silla con bastidor de patín y reposabrazos

Options

WOOD



EN - One-piece beechwood shell
IT - Monoscocca in legno di faggio
FR - Monocoque en bois de hêtre
DE - Einzelplatz aus Buchenholz
ES - Monocasco en madera de haya

FULL PAD



EN - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

SOFT



EN - Fully padded one-piece shell
IT - Monoscocca interamente tappezzata
FR - Monocoque entièrement tapissée
DE - Einzelplatz vollständig gepolstert
ES - Monocasco enteramente tapizado

LAMINATED



EN - One-piece shell with laminated facing
IT - Monoscocca rivestita in laminato
FR - Monocoque revêtue en stratifié
DE - Einzelplatz mit Laminat beschichtet
ES - Monocasco con revestimiento laminado

TROLLEY



EN - Wheeled trolley for maximum 20 seats
IT - Carrello su ruote per massimo 20 sedute
FR - Chariot sur roulettes pour max. 20 sièges
DE - Wagen für bis zu 20 Stühle
ES - Carro sobre ruedas para máx. 20 asientos

ROW GANGING DEVICE



EN - Movable profile for row spacing
IT - Profilo mobile per distanziamento file
FR - Profilé mobile pour liaison rangées
DE - Mobiles Profil für Reihenabstand
ES - Perfil móvil para separación de filas

FLOOR GANGING DEVICE



EN - Ground fixing profile
IT - Profilo per fissaggio a terra
FR - Profilé pour fixation au sol
DE - Profil zur Bodenbefestigung
ES - Perfil para anclaje al suelo

L/R TABLET (p. 267)



EN - Removable anti-panic foldaway tablet
IT - Tavoletta antipanico removibile
FR - Tablette anti-panique rabattable amovible
DE - Abnehmbare Anti-Panik-Schreibpult
ES - Pala de escritura antipánico removable

XL L/R TABLET (p. 267)



EN - Removable anti-panic foldaway tablet
IT - Tavoletta antipanico removibile
FR - Tablette anti-panique rabattable amovible
DE - Abnehmbare Anti-Panik-Schreibpult
ES - Pala de escritura antipánico removable

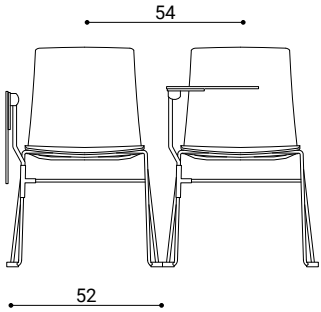
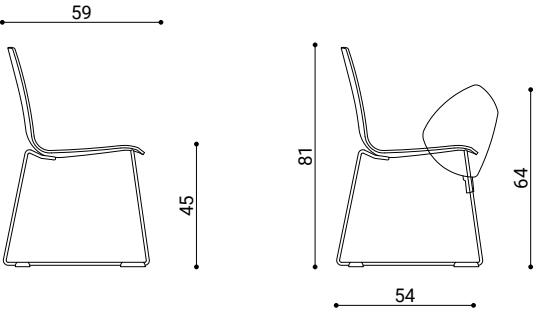
TABLET BOX



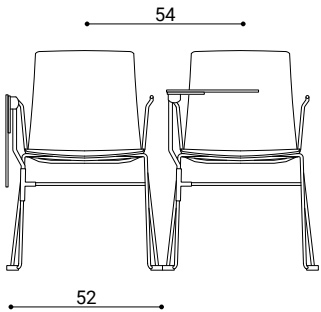
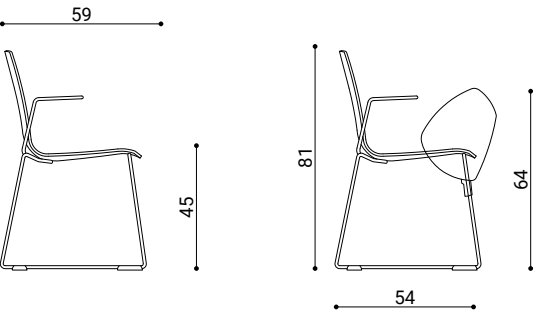
EN - Stackable container for 6 tablet tables
IT - Contenitore impilabile per 6 tavolette
FR - Boîte de rangement empilable pour 6 tabl.
DE - Stapelbarer Behälter für 6 Schreibpulte
ES - Contenedor apilable para 6 palas de escritura

Dimensions

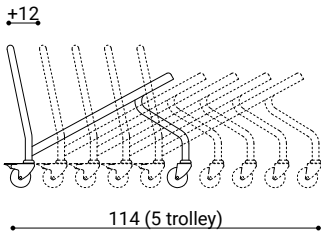
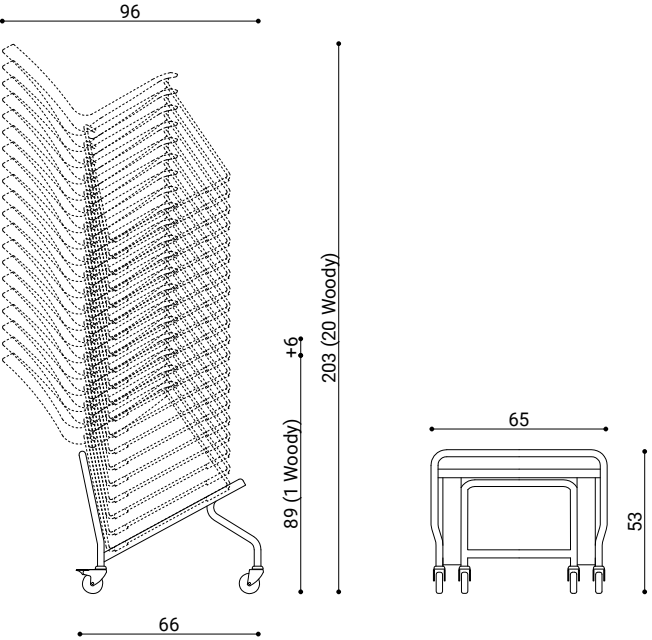
MASTER



MASTER WITH ARMRESTS



TROLLEY





Università di Verona - Biblioteca Santa Marta
Verona, Italy

aresline

Laminated — 
Master — 

Zero9

BaccoliniDesign



Zero9 is a very comfortable multipurpose chair particularly well-suited to collective spaces. The originality of its design is enhanced by a wide spectrum of fine materials and finishes.

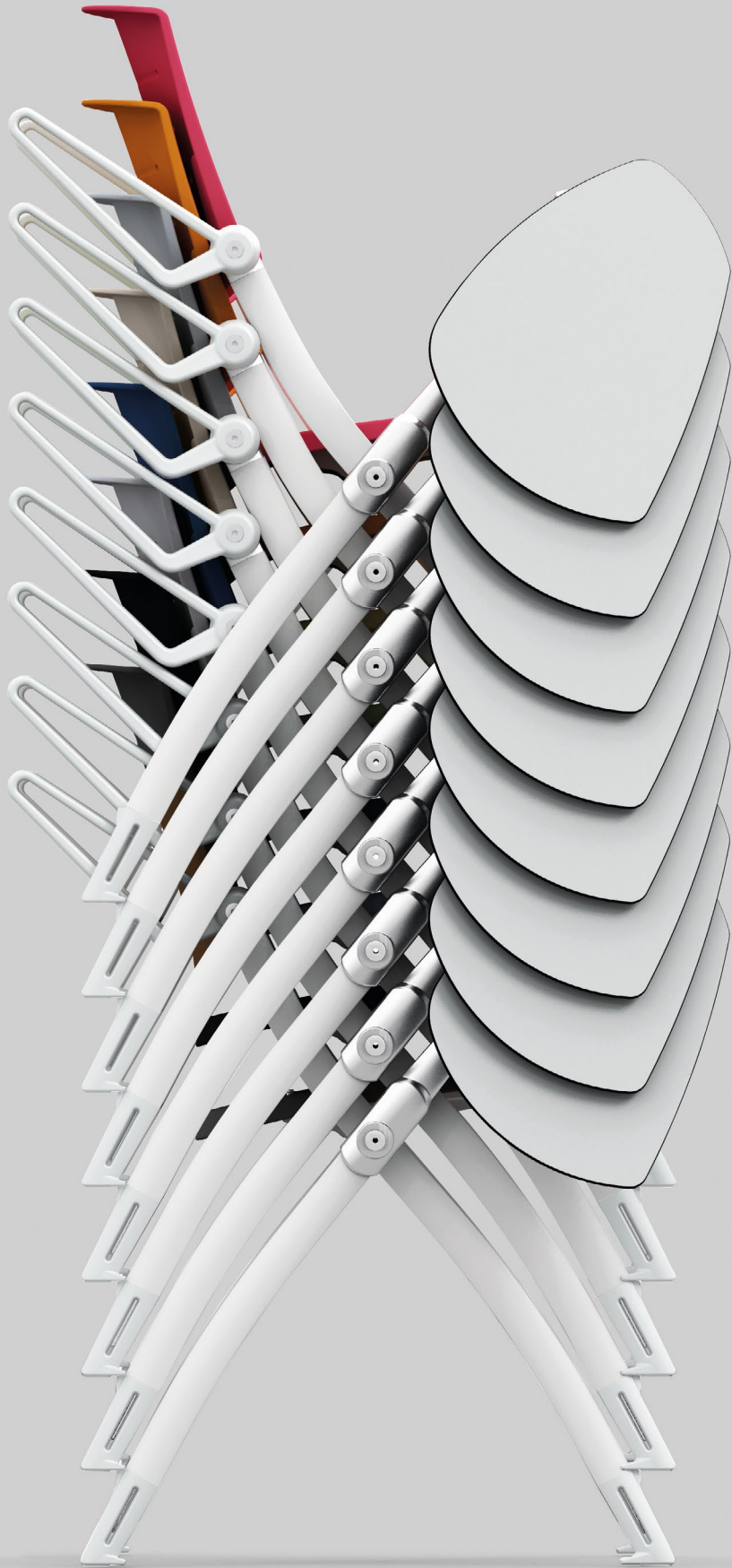
The chairs can be stacked vertically and can always be attached horizontally, even when they include writing tablets.

IT – ZERO9 è una seduta polifunzionale ad alto comfort particolarmente adatta agli spazi collettivi. Il design originale, viene valorizzato da materiali e finiture di pregio e da una ricca scelta di opzioni. Le sedute possono essere impilate verticalmente e sono sempre accatastabili in orizzontale, anche in presenza di tavoletta.

FR – ZERO9 est un siège polyvalent avec un niveau de confort élevé particulièrement adapté aux espaces collectifs. Son design original est mis en valeur par des matériaux et des finitions de haute qualité et par un large éventail d'options. Les sièges peuvent être empilés verticalement et sont toujours empilables horizontalement, même en présence d'une tablette.

DE – ZERO9 ist ein multifunktionaler Stuhl mit hohem Komfort, der sich besonders für Gemeinschaftsräume eignet. Sein originelles Design wird durch hochwertige Materialien und Ausführungen und eine große Auswahl an Zubehörteilen ergänzt. Die Stühle können vertikal gestapelt werden und sind auch mit einem Schreibpult stets horizontal stapelbar.

ES – ZERO9 es una silla polifuncional muy cómoda y especialmente adecuada para espacios colectivos. Los materiales y acabados de valor y la amplia variedad de opciones enriquecen su original diseño. Las sillas se pueden apilar en vertical y también en horizontal, incluso con pala de escritura.



— Polypropylene
— Polypropylene
— Master with armrests / tablet



— Polypropylene
— Upholstered
— Master with armrests / back castors

— Upholstered
— Upholstered
— back castors / Master with armrests



— Polypropylene
— Polypropylene
— Master with armrests / tablet



— Polypropylene
— Polypropylene
— Master with armrests



— Polypropylene
— Polypropylene
— Master



Upholstered
Upholstered
Master with armrests / tablet

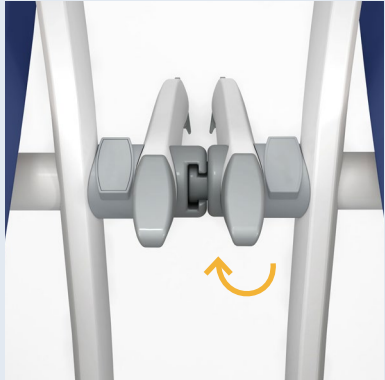
Ganging sequence

1



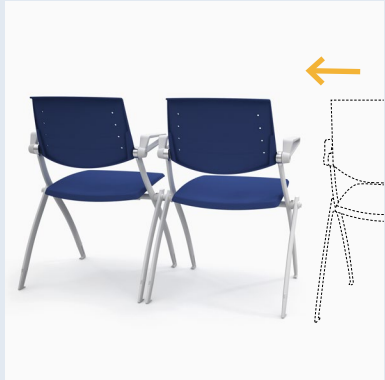
- EN** - Move the chair attachment points together
IT - Avvicinare le sedute in corrispondenza dell'aggancio
FR - Rapprocher les sièges en correspondance avec le système d'accrochage
DE - Die Sitze an die entsprechende Kupplung annähern
ES - Acercar los asientos coincidiendo con el enganche

2



- EN** - Insert the "male" pin from above
IT - Infilare il perno "maschio" dall'alto
FR - Enfiler le goujon "mâle" par le haut
DE - Den "Stecker" von oben einführen
ES - Introducir el perno "macho" desde arriba

3



- EN** - Repeat to form a row
IT - Ripetere l'operazione per comporre la fila
FR - Répéter l'opération pour composer la rangée
DE - Den Vorgang wiederholen, um die Reihe zu vervollständigen
ES - Repetir la operación para componer la fila

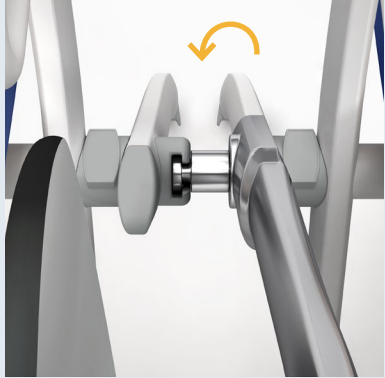
Ganging sequence with tablets

1



- EN** - Fix the tablet table to the base and move the chairs together at the attachment points
IT - Fissare la tavoletta al basamento ed avvicinare le sedute in corrispondenza dell'aggancio
FR - Fixer la tablette à la base et rapprocher les sièges en correspondance avec le système d'accrochage
DE - Das Schreibpult an der Basis befestigen und die Sitze an der entsprechenden Kupplung annähern
ES - Fijar la pala de escritura a la base y acercar los asientos coincidiendo con el enganche

2



- EN** - Insert the "male" pin from above
IT - Infilare il perno "maschio" dall'alto
FR - Enfiler le goujon "mâle" par le haut
DE - Den "Stecker" von oben einführen
ES - Introducir el perno "macho" desde arriba

3



- EN** - Repeat to form a row
IT - Ripetere l'operazione per comporre la fila
FR - Répéter l'opération pour composer la rangée
DE - Den Vorgang wiederholen, um die Reihe zu vervollständigen
ES - Repetir la operación para componer la fila



— Wood
— Wood
— Master with armrests / tablet / numbering

Versions

MASTER



EN - Chair with folding seat
IT - Seduta con sedile ribaltabile
FR - Siège avec assise rabattable
DE - Sitz mit klappbarer Sitzfläche
ES - Silla con asiento abatible

MASTER WITH ARMRESTS



EN - Chair with folding seat and armrests
IT - Seduta con sedile e appoggiabraccio ribaltabili
FR - Siège avec assise et accoudoir rabattables
DE - Sitz mit klappbarer Sitzfläche und Armlehne
ES - Silla con asiento y reposabrazos abatibles

Options

POLYPROPYLENE



EN - Polypropylene seat and backrest
IT - Sedile e schienale in polipropilene
FR - Assise et dossier en polypropylène
DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus Polypropylen
ES - Asiento y respaldo en polipropileno

SOFT



EN - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

WOOD



EN - Seat and backrest in beech plywood
IT - Sedile e schienale in multistrato di faggio
FR - Assise et dossier en bois hêtre contreplaqué
DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus sichtbarem Buchensperrholz
ES - Asiento y respaldo en contrachapado de haya

LAMINATED



EN - Laminate faced seat and backrest
IT - Sedile e schienale rivestiti in laminato
FR - Assise et dossier revêtus en stratifié
DE - Sitzfläche und Rückenlehne mit Laminat beschichtet
ES - Asiento y respaldo con rev. laminado

CASTORS



EN - Self-locking wheels on 2/4 legs
IT - Ruote autofrenanti su 2/4 piedi
FR - Roulettes auto-freinantes 2/4 pieds
DE - Selbstbremsende Räder an 2/4 Standfüßen
ES - Ruedas autofrenantes en 2/4 patas

L/R TABLET

(p. 269)



EN - Removable anti-panic foldaway tablet
IT - Tavoletta antipanico removibile
FR - Tablette anti-panique rabattable amovible
DE - Abnehmbare Anti-Panik-Schreibpult
ES - Pala de escritura antipánico removible

XL L/R TABLET

(p. 269)



EN - Removable anti-panic foldaway tablet
IT - Tavoletta antipanico removibile
FR - Tablette anti-panique rabattable amovible
DE - Abnehmbare Anti-Panik-Schreibpult
ES - Pala de escritura antipánico removible

TROLLEY



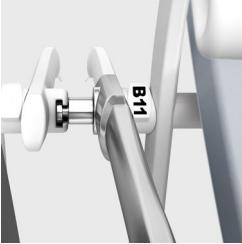
EN - Wheeled trolley for maximum 20 seats
IT - Carrello su ruote per massimo 20 sedute
FR - Chariot sur roulettes pour max. 20 sièges
DE - Wagen für bis zu 20 Stühle
ES - Carro sobre ruedas para máx. 20 asientos

ROW GANGING DEVICE



EN - Movable profile for row spacing
IT - Profilo mobile per distanziamento file
FR - Profilé mobile pour liaison rangées
DE - Mobiles Profil für Reihenabstand
ES - Perfil móvil para separación de filas

NUMBERING



EN - Adhesive row numbers
IT - Numerazione fila adesivo
FR - Numérotation adhésif des rangées
DE - Verklebte Reihennummerierung
ES - Números de fila adhesivo

Shell colors

033 BLACK



034 GREY



035 WHITE



036 ORANGE



038 CHERRY RED



040 BLUE



043 CAPUCCINO

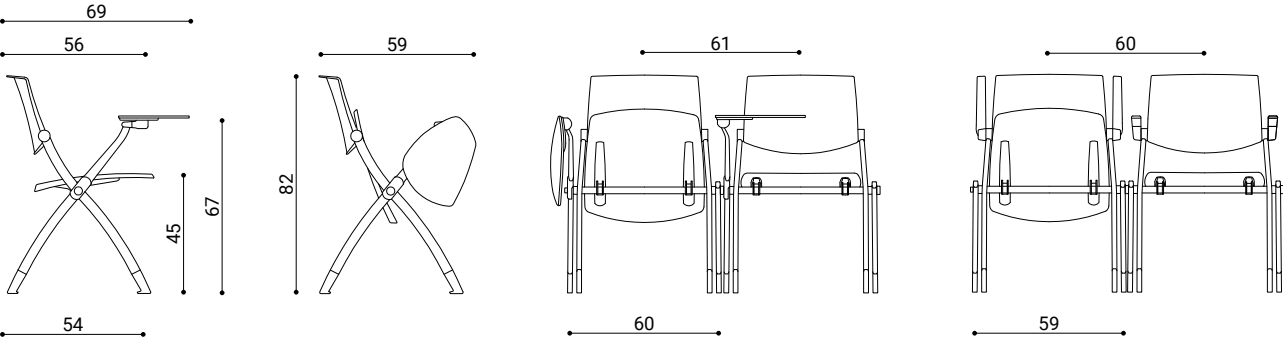


044 CHARCOAL GREY

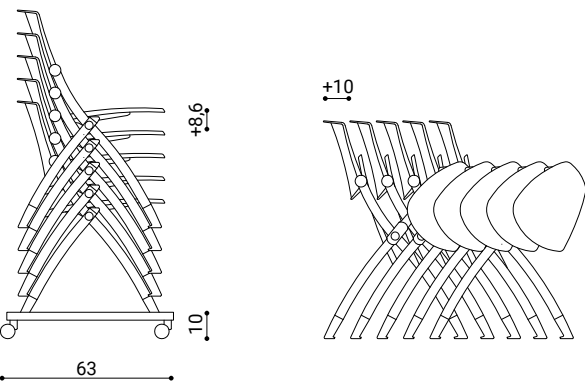


Dimensions

MASTER

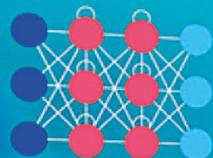


TROLLEY & STORAGE





- ADVANCED BIOPHOTONICS
- IMAGE ANALYSIS AND REGISTRATION
- 3-D IMAGE RECONSTRUCTION
- NOVEL IMAGING SYSTEMS
- IMAGE GUIDED INTERVENTIONS
- IMAGE REGISTRATION



- ADVANCED BIOPHOTONICS
- IMAGE ANALYSIS AND REGISTRATION
- 3-D IMAGE RECONSTRUCTION
- NOVEL IMAGING SYSTEMS
- IMAGE GUIDED INTERVENTIONS
- IMAGE REGISTRATION



Zero9 Filo

BaccoliniDesign



Zero9 Filo is a multi-function seating system that can be customized with different combinations of plastic elements and padding. The seats can be linked together by ganging the frames together and the removable tablet allows them to be stacked vertically.

Zero9 Filo

IT – ZERO9 FILO è una seduta polifunzionale, personalizzabile grazie all'accostamento tra le plastiche ed i rivestimenti delle parti imbottite. Le sedute sono agganciabili tra di loro grazie al piedino ad incastro sul telaio; la tavoletta removibile permette anche di impilarle verticalmente.

FR – ZERO9 FILO est un siège polyfonctionnel qui peut être personnalisé grâce à l'association entre les plastiques et les revêtements des parties rembourrées. Les sièges peuvent être accrochés entre eux grâce au pied de verrouillage sur le châssis ; la tablette amovible permet également de les empiler verticalement.

DE – ZERO9 FILO ist ein multifunktionaler Stuhl, der sich dank der Kombination der Kunststoffe und der Verkleidung der gepolsterten Teile leicht individuell anpassen lässt. Die einzelnen Stühle lassen sich dank des Steckfußes am Rahmen leicht aneinanderreihen. Durch das abnehmbare Schreibpult können sie auch vertikal gestapelt werden.

ES – ZERO9 FILO es un asiento polifuncional, personalizable gracias a la aproximación entre los plásticos y los revestimientos de las partes acolchadas. Los asientos pueden engancharse entre sí gracias al pie de encastrado en el bastidor; la pala de escritura removible permite también apilarlos verticalmente.



— Polypropylene
— Polypropylene
— Master / row ganging device



Soft —
Soft —
trolley / Master with armrests —



— Polypropylene
— Soft
— Master with armrests / tablet

Left/right writing tablet sequence

- EN** - Place the tablet support behind the front leg
IT - Posiziona il supporto tavoletta dietro la gamba anteriore
FR - Positionner le support de la tablette derrière la jambe antérieure
DE - Platzieren des Tischhalters hinter dem Vorderbein
ES - Coloca el soporte de la pala detrás de la pata delantera



- EN** - Fasten the support to the leg
IT - Aggancia il supporto alla gamba
FR - Accrocher le support à la jambe
DE - Einhängen der Stütze an das Bein
ES - Engancha el soporte a la pata



- EN** - Press downwards to fix the tablet
IT - Fai pressione verso il basso per fissare la tavoletta
FR - Faire pression vers le bas pour fixer la tablette
DE - Zum Sichern des Tisches nach unten drücken
ES - Presiona hacia abajo para encajar la pala



Versions

MASTER



EN - Seat with sled base frame
IT - Seduta con telaio a slitta
FR - Siège avec châssis luge
DE - Sitz mit Kufengestell
ES - Asiento con bastidor de patín

MASTER WITH ARMRESTS



EN - Seat with sled base frame and armrests
IT - Seduta con telaio a slitta e appoggiabraccio
FR - Siège avec châssis luge et accoudoir
DE - Sitz mit Kufengestell und Armlehne
ES - Silla con bastidor de patín y reposabrazos

Options

ROW GANGING DEVICE



EN - Movable profile for row spacing
IT - Profilo mobile per distanziamento file
FR - Profilé mobile pour liaison rangées
DE - Mobiles Profil für Reihenabstand
ES - Perfil móvil para separación de filas

FLOOR GANGING DEVICE



EN - Ground fixing profile
IT - Profilo per fissaggio a terra
FR - Profilé pour fixation au sol
DE - Profil zur Bodenbefestigung
ES - Perfil para anclaje al suelo

L/R TABLE (p. 267)



EN - Removable anti-panic foldaway tablet
IT - Tavoletta antipanico removibile
FR - Tablette anti-panique rabattable amovible
DE - Abnehmbare Anti-Panik-Schreibpult
ES - Pala de escritura antipánico removible

XL L/R TABLE (p. 267)



EN - Removable anti-panic foldaway tablet
IT - Tavoletta antipanico removibile
FR - Tablette anti-panique rabattable amovible
DE - Abnehmbare Anti-Panik-Schreibpult
ES - Pala de escritura antipánico abatible removible

TABLET BOX



EN - Stackable container for 6 tablet tables
IT - Contenitore impilabile per 6 tavolette
FR - Boîte de rangement empilable pour 6 tabl.
DE - Stapelbarer Behälter für 6 Schreibpulte
ES - Contenedor apilable para 6 palas de escritura

TROLLEY



EN - Wheeled trolley for maximum 20 seats
IT - Carrello su ruote per massimo 20 sedute
FR - Chariot sur roulettes pour max. 20 sièges
DE - Wagen für bis zu 20 Stühle
ES - Carro sobre ruedas para máx. 20 asientos

SOFT



EN - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

Polypropylene shell colors

033 BLACK



034 GREY



035 WHITE



036 ORANGE



038 CHERRY RED



040 BLUE



043 CAPUCCINO

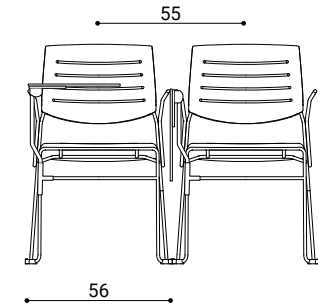
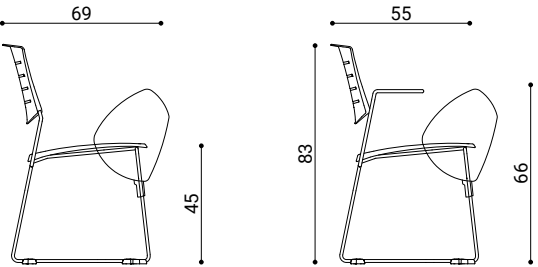


044 CHARCOAL GREY

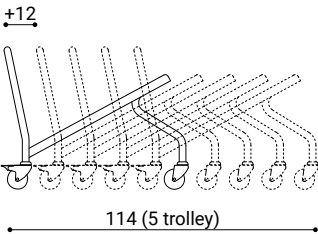
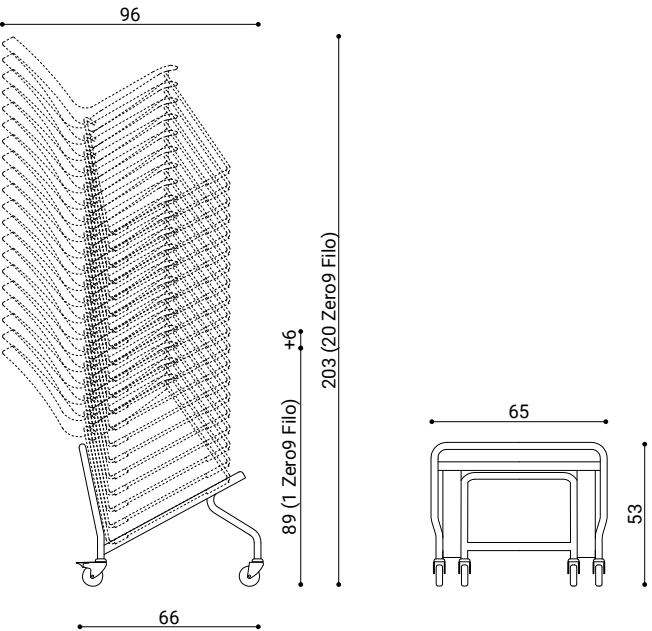


Dimensions

MASTER / MASTER WITH ARMRESTS



TROLLEY





Zero9 Filo

Università Cattolica del Sacro Cuore
Roma, Italy

aresline

Polypropylene
Polypropylene
Master with armrests



Omnia Contract

BaccoliniDesign



Omnia Contract is a complete seating line for collective spaces that carries on the philosophy of the Omnia design, from which it inherits the design of its backrest and the comfort of its seat.

Omnia Contract

IT – OMNIA CONTRACT
è un programma completo di sedute per la collettività che prosegue idealmente la filosofia del programma Omnia, dal quale eredita il design dello schienale e il comfort della seduta.

FR – OMNIA CONTRACT
est un programme complet de sièges pour collectivités qui, idéalement, poursuit la philosophie du programme Omnia, dont il reprend le design du dossier et le confort du siège.

DE – OMNIA CONTRACT
ist ein komplettes Stuhlprogramm für Gruppen, das auf ideale Weise die Philosophie der Linie Omnia fortsetzt, von der es das Design der Rückenlehne und den Sitzkomfort übernimmt..

ES – OMNIA CONTRACT
es una serie completa de sillas para espacios colectivos que conserva la filosofía del programa Omnia, del que hereda el diseño del respaldo y el confort del asiento.



— Soft
— Soft
— Master with armrests & tablet / long ganging clip



Omnia Contract



Wood ———
Wood ———
short ganging clip / Master ———

Versions

MASTER



EN - Seat with 4-leg base frame
IT - Seduta con telaio a 4 gambe
FR - Siège avec structure à 4 pieds
DE - Sitz mit 4-Fuß-Gestell
ES - Asiento con estructura de 4 patas

MASTER WITH ARMRESTS



EN - Seat with armrests
IT - Seduta con appoggiabraccio
FR - Siège avec accoudoir
DE - Sitz mit Armlehne
ES - Asiento con reposabrazos

MASTER WITH ARMRESTS & TABLET



EN - Seat with armrests and anti-panic tablet
IT - Seduta con appoggiabraccio e tavoletta antipanico
FR - Siège avec accoudoir et tablette anti-panique
DE - Sitz mit Armlehne und Anti-Panik-Schreibpult
ES - Asiento con reposabrazos y pala de escritura antipánico

Options

SHORT GANGING CLIP



EN - Mobile alignment hook
IT - Gancio di allineamento mobile
FR - Crochet d'alignement mobile
DE - Beweglicher Ausrichtungshaken
ES - Enganche de alineación móvil

LONG GANGING CLIP



EN - Mobile alignment hook
IT - Gancio di allineamento mobile
FR - Crochet d'alignement mobile
DE - Beweglicher Ausrichtungshaken
ES - Enganche de alineación móvil

SOFT



EN - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

TROLLEY



EN - Carrying trolley on wheels
IT - Carrello trasportatore su ruote
FR - Chariot de transport sur roues
DE - Transportwagen auf Rädern
ES - Carros transportadores con ruedas

HORIZONTAL STORAGE



EN - Document holder fixed to the structure
IT - Porta documenti fissato alla struttura
FR - Porte-documents fixé à la structure
DE - Dokumentenhalter am Rahmen
ES - Portadocumentos fijado a la estructura

CUSTOM COLOR



EN - Beech plywood with special stain color
IT - Multistrato di faggio verniciato speciale
FR - Bois de hêtre contre-plaqué peint spécial
DE - Speziell lackiertes Buchensperrholz
ES - Contrachapado de haya pintada especial

ARMREST



EN - Left or right armrest
IT - Appoggiabraccio destro o sinistro
FR - Accoudoir droit ou gauche
DE - Rechte oder linke Armlehne
ES - Reposabrazos derecho o izquierdo

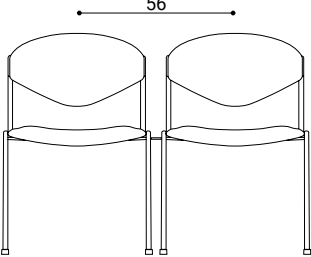
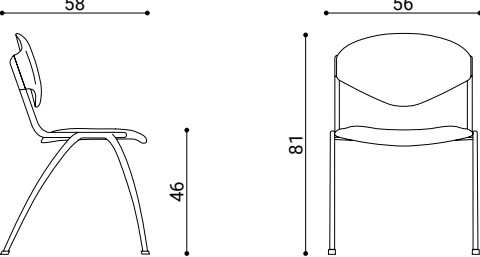
ARMREST WITH TABLET (p. 268)



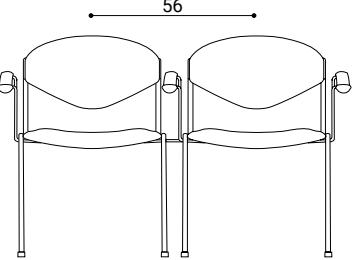
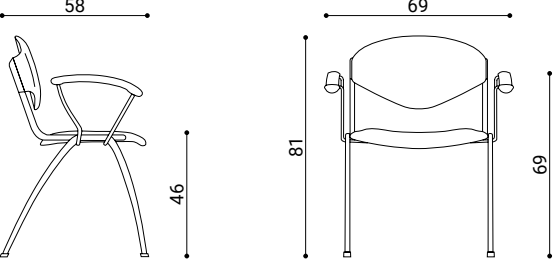
EN - Left or right armrest with anti-panic tablet
IT - Appoggiabraccio destro o sinistro con tavoletta
FR - Accoudoir droit ou gauche avec tablette anti-panique
DE - Rechte oder linke Armlehne mit Schreibpult
ES - Reposabrazos derecho o izquierdo con pala

Dimensions

MASTER



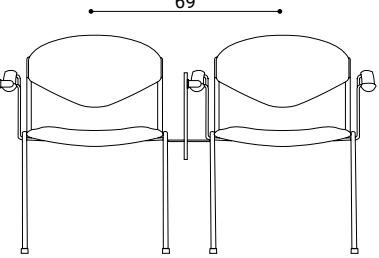
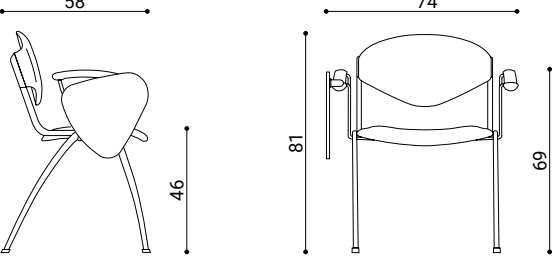
MASTER WITH ARMRESTS



Master + option armrest

Master with armrests

MASTER WITH ARMRESTS AND TABLET



Master + option armrest with tablet

Master with armrests and tablet



Benches

- Aira** – p. 150
- Woody** – p. 160
- Zero9 Contract** – p. 168
- Omnia Contract** – p. 180

Aira

BaccoliniDesign



Aira bench collection is designed for the needs of public spaces and waiting areas. They come in a variety of finishes from the polymer one-piece moulding, all of which can be combined with padded elements on seats and backrests, as well as with or without armrest.

Aira

IT – Le panche della collezione AIRA sono progettate per rispondere alle esigenze degli spazi collettivi e d'attesa. Offrono infatti svariate finiture della monoscocca in polimero ognuna delle quali può essere abbinata a elementi tappezzati di sedile e schienale, con o senza appoggiabraccio.

FR – Les bancs de la collection AIRA sont conçus pour répondre aux exigences des espaces collectifs et des salles d'attente. En effet, différentes finitions sont proposées pour la monocoque en polymère, chacune desquelles peut être associée à des éléments tapissés, comme l'assise et le dossier, avec ou sans accoudoir.

DE – Die Bänke der Kollektion AIRA sind auf die Bedürfnisse von Gemeinschafts- und Wartebereichen abgestimmt. Sie werden in verschiedenen Ausführungen des Polymer-Einzelsitzes angeboten, die jeweils mit gepolsterten Sitzflächen- und Rückenlehnenelementen mit oder ohne Armlehne kombiniert werden können.

ES – Los bancos de la colección AIRA han sido diseñados para responder a las necesidades de los espacios colectivos y de espera. Ofrecen de hecho toda clase de acabados del monocasco en polímero, cada uno de los cuales puede combinarse con elementos tapizados de asiento y respaldo, con o sin reposabrazos.



Bi-color shell
Master / table

Mono-color shell
Master with armrests



Mono-color shell
table / Master with armrests

Mobile versions

MASTER



EN - Bench on cross member for 2 to 4 seats
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas

MASTER WITH ARMRESTS



EN - Bench on cross member for 2 to 4 seats with fixed armrests
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti con appoggiabraccio fissi
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places avec accoudoir fixe
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen mit festen Armlehnen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas con reposabrazos fijo

Options

SEAT PAD



EN - Padded seat
IT - Sedile tappezzato
FR - Assise tapissée
DE - Gepolsterte Sitzfläche
ES - Asiento tapizado

FULL PAD



EN - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

SOFT



EN - Fully padded one-piece shell
IT - Monoscocca interamente tappezzata
FR - Monocoque entièrement tapissée
DE - Einzelplatz vollständig gepolstert
ES - Monocasco enteramente tapizado

TABLE



EN - Fixed tablet table faced with plastic laminate
IT - Tavolino fisso rivestito in laminato plastico
FR - Tablette fixe revêtue en stratifié plastique
DE - Festes Tischchen aus laminiertem Kunststoff
ES - Mesita fija con revestimiento laminado plástico

FIRE-RETARDANT SHELL



EN - Fire-retardant mono color shell
IT - Monoscocca monocolore ignifuga
FR - Monocoque ignifugé unicolore
DE - Einzelplatz aus feuerfestem
ES - Monocasco ignífugo monocolor

AIRA GREENUP



EN - Fire-retardant and recycled shell (only anthracite mono color)
IT - Monoscocca ignifuga e riciclata (solo antracite monocolore)
FR - Monocoque ignifugé et recyclé (seulement unicolore anthracite)
DE - Sitzschale aus recyceltem feuerhemmendem (nur anthrazit einfarbig)
ES - Monocasco ignífugo y reciclado (solo monocolor antracita)

Mono color shell

B01 WHITE



B02 ANTHRACITE



B03 RED



B04 TAUPE



B05 BRONTE GREEN



B06 LIGHT DENIM



B07 SILK GREY



Bi-color shell

B12 ANTHRACITE



B13 RED



B14 TAUPE



B15 BRONTE GREEN



B16 LIGHT DENIM

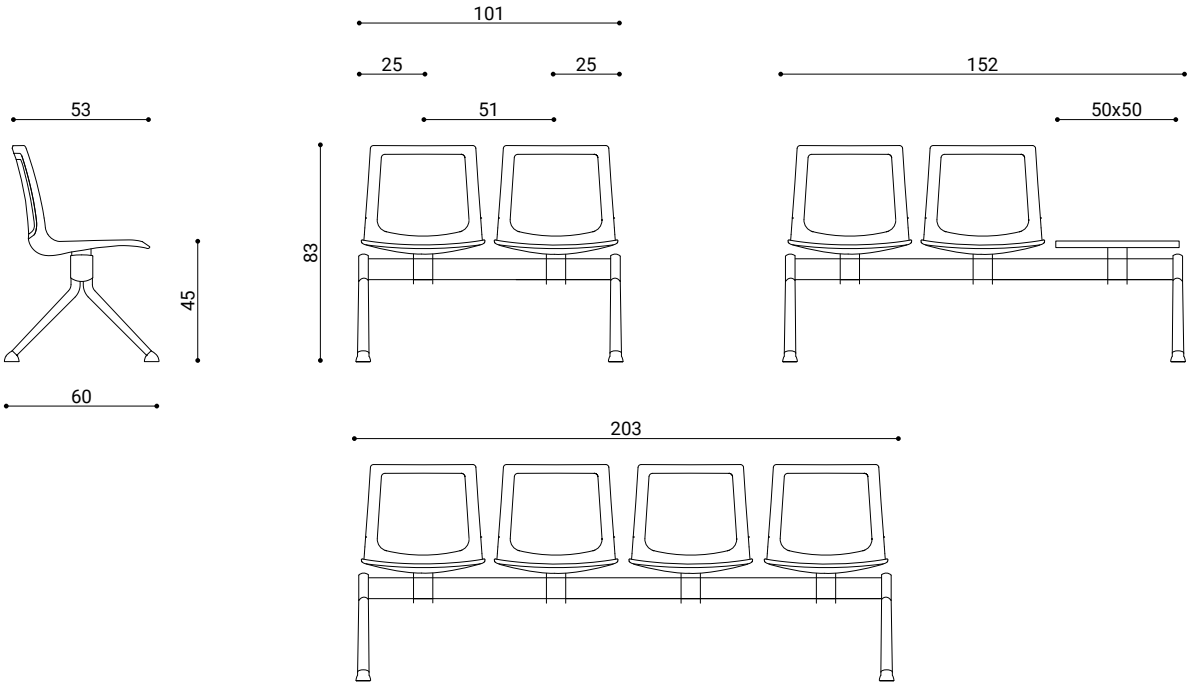


B17 SILK GREY

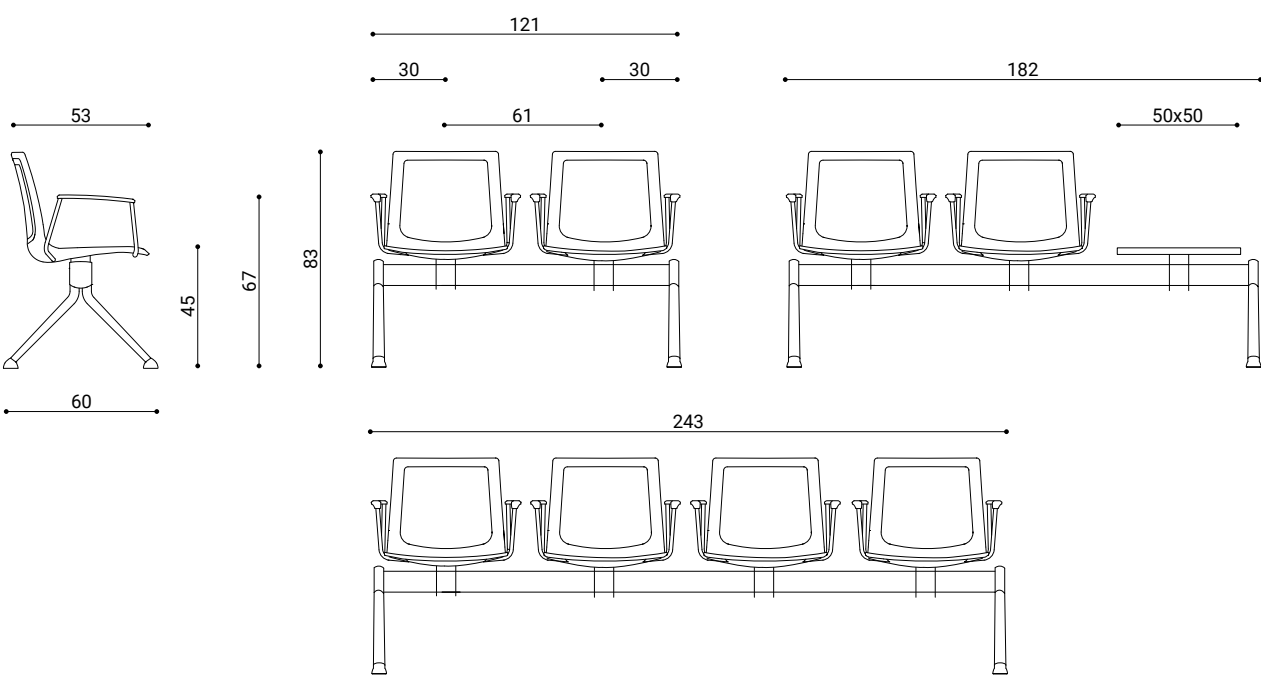


Dimensions

MASTER



MASTER WITH ARMREST





Woody

BaccoliniDesign



The benches in the [Woody](#) collection are characterized by an elegant one-piece wooden moulding, a beautiful example of refined [Italian design](#). Classic in shape, they are distinguished by a huge variety of combinations for the sea

Woody

IT – Le panche della collezione WOODY sono caratterizzate da una elegante monoscocca in legno, un classico esempio di raffinato design italiano. Essenziale nelle sue forme si distingue per le innumerevoli soluzioni della seduta.

FR – Les bancs de la collection WOODY sont caractérisés par une élégante monocoque en bois, exemple classique de design italien raffiné. Aux formes épurées, ils se distinguent par les nombreuses solutions offertes pour le siège.

DE – Die Bänke der Kollektion WOODY zeichnen sich durch einen eleganten Einzelsitz aus Holz aus, ein klassisches Beispiel für einen Stuhl mit anspruchsvollem italienischem Design. Mit ihrer einfachen Form bietet sie unzählige Sitzlösungen.

ES – Los bancos de la colección WOODY se caracterizan por un elegante monocasco de madera, un ejemplo clásico de refinado diseño italiano. Esencial en sus formas, se distingue por las innumerables soluciones del asiento.



Wood
Master / table



Soft
table / Master

Mobile versions

MASTER



EN - Bench on cross member for 2 to 4 seats
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas

Options

WOOD	FULL PAD	SOFT	LAMINATED	CUSTOM COLOR
EN - One-piece beechwood shell IT - Monoscocca in legno di faggio FR - Monocoque en bois de hêtre DE - Einzelplatz aus Buchenholz ES - Monocasco en madera de haya	EN - Padded seat and backrest IT - Sedile e schienale tappezzati FR - Assise et dossier tapissés DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert ES - Asiento y respaldo tapizados	EN - Fully padded one-piece shell IT - Monoscocca interamente tappezzata FR - Monocoque entièrement tapissée DE - Einzelplatz vollständig gepolstert ES - Monocasco enteramente tapizado	EN - One-piece shell with laminated facing IT - Monoscocca rivestita in laminato FR - Monocoque revêtue en stratifié DE - Einzelplatz mit Laminat beschichtet ES - Monocasco con revestimiento laminado	EN - Beech plywood with special stain color IT - Multistrato di faggio verniciato speciale FR - Bois de hêtre contre-plaqué peint spécial DE - Speziell lackiertes Buchensperrholz ES - Contrachapado de haya pintada especial

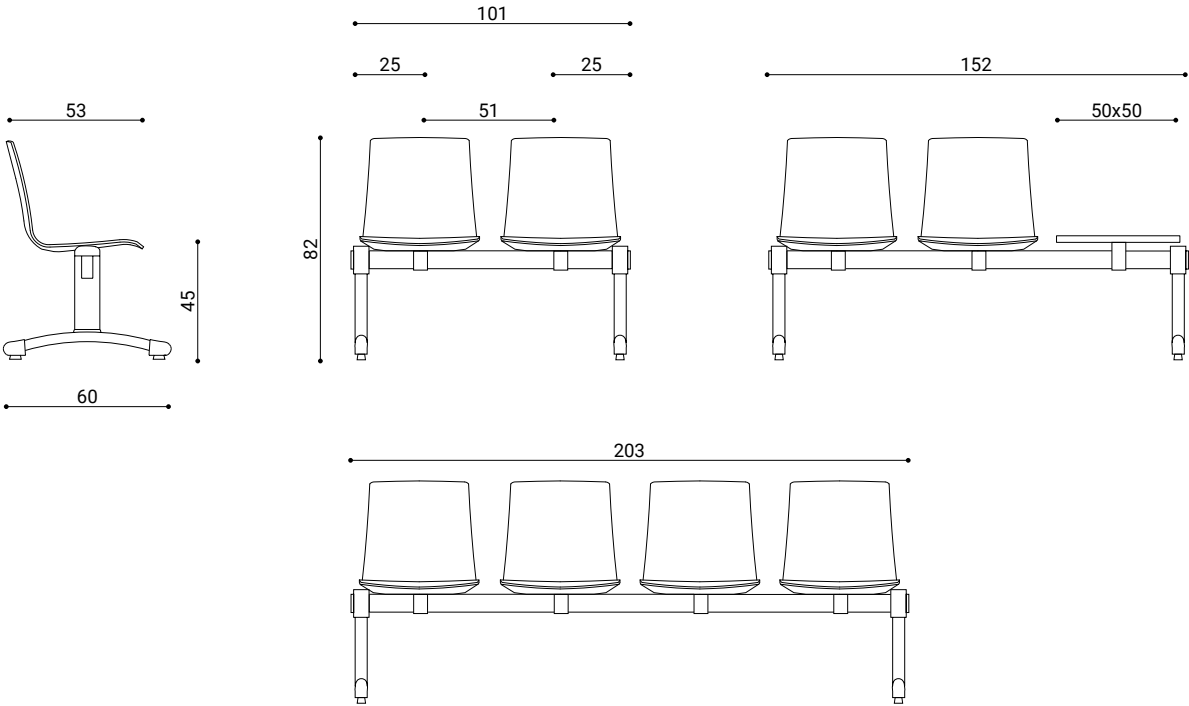
TABLE



EN - Fixed tablet table faced with plastic laminate
IT - Tavolino fisso rivestito in laminato plastico
FR - Tablette fixe revêtue en stratifié plastique
DE - Festes Tischchen aus laminiertem Kunststoff
ES - Mesita fija con revestimiento laminado plástico

Dimensions

MASTER





Zero9 Contract

BaccoliniDesign



Zero9 Contract is a seating system arranged on a beam, with fixed or foldable seats, movable or floor-anchored feet. It comes in all the same colours and finishes as the Zero9. These characteristics make Zero9 Contract ideal for both educational settings and waiting areas.

Zero9 Contract

IT – ZERO9 CONTRACT
è un sistema di sedute su barra, con sedile fisso o ribaltabile, con piede mobile o predisposto per il fissaggio a pavimento, con le stesse finiture cromatiche di Zero9. Queste caratteristiche rendono Zero9 Contract ideale sia in ambienti di didattica che d'attesa.

FR – ZERO9 CONTRACT
est un système de sièges sur poutre, avec siège fixe ou rabattable, équipé d'un pied mobile ou agencé pour être fixé au sol, et offrant les mêmes finitions de couleur que Zéro9. Grâce à ces caractéristiques, Zero9 Contract est idéal aussi bien dans les espaces d'enseignement que dans les salles d'attente.

DE – ZERO9 CONTRACT
ist ein Stuhlsystem auf einer Stange mit fester oder schwenkbarer Sitzfläche, mit beweglichem Standfuß oder zur Befestigung am Boden vorgesehen, mit den gleichen Farbausführungen wie Zero9. Diese Eigenschaften machen Zero9 Contract zur idealen Lösung für Studien- und Warteräume

ES – ZERO9 CONTRACT
es un sistema de sillas sobre barra, con asiento fijo o abatible, con pie móvil o preparado para el anclaje al suelo, con los mismos acabados cromáticos que Zero9. Estas características hacen de Zero9 Contract ideal tanto para espacios didácticos como de espera.



— Wood
— Upholstered
— Master / mobile version



Zero9 Contract



Upholstered —
Upholstered —
fix version / Master with armrests & tablet —



Mobile versions

MASTER



- EN** - Bench on cross member for 2 or 4 seats
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas

MASTER WITH ARMRESTS



- EN** - Bench on cross member for 2 or 4 seats with fixed armrests
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti con appoggiabraccio fissi
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places avec accoudoirs fixes
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen mit festen Armlehnen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas con reposabrazos fijos

MASTER WITH ARMRESTS & TABLE (p. 269)



- EN** - Bench on cross member for 2 or 4 seats with fixed armrests and anti-panic tablet
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti con appoggiabraccio fissi e tavoletta antipanico
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places avec accoudoirs fixes et tablette anti-panique
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen mit festen Armlehnen und Anti-Panik-Schreibpult
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas con reposabrazos fijos y pala de escritura antipánico

Fix versions

MASTER



- EN** - Bench on cross member for 2 or 4 seats
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas

MASTER WITH ARMRESTS



- EN** - Bench on cross member for 2 or 4 seats with fixed armrests
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti con appoggiabraccio fissi
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places avec accoudoirs fixes
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen mit festen Armlehnen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas con reposabrazos fijos

MASTER WITH ARMRESTS & TABLE (p. 269)



- EN** - Bench on cross member for 2 or 4 seats with fixed armrests and anti-panic tablet
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti con appoggiabraccio fissi e tavoletta antipanico
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places avec accoudoirs fixes et tablette anti-panique
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen mit festen Armlehnen und Anti-Panik-Schreibpult
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas con reposabrazos fijos y pala de escritura antipánico

Options

POLYPROPYLENE



- EN** - Polypropylene seat and backrest
IT - Sedile e schienale in polipropilene
FR - Assise et dossier en polypropylène
DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus Polypropylen
ES - Asiento y respaldo en polipropileno

SOFT



- EN** - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

WOOD



- EN** - Seat and backrest in beech plywood
IT - Sedile e schienale in multistrato di faggio
FR - Assise et dossier en bois hêtre contreplaqué
DE - Sitzfläche und Rückenlehne aus sichtbarem Buchensperrholz
ES - Asiento y respaldo en contrachapado de haya

LAMINATED



- EN** - Laminate faced seat and backrest
IT - Sedile e schienale rivestiti in laminato
FR - Assise et dossier revêtus en stratifié
DE - Sitzfläche und Rückenlehne mit Laminat beschichtet
ES - Asiento y respaldo con rev. laminado

CUSTOM COLOR



- EN** - Beech plywood with special stain color
IT - Multistrato di faggio verniciato speciale
FR - Bois de hêtre contreplaqué peint spécial
DE - Speziell lackiertes Buchensperrholz
ES - Contrachapado de haya pintada especial

POWER

(p. 277)



- EN** - Metal beam predisposed for electrical sockets
IT - Trave metallica predisposta per presa elettrica
FR - Poutre métallique prévue pour prise électrique
DE - Metalltraverse ausgelegt für Stromsteckdosen.
ES - Viga metálica con preajuste para toma de electricidad

FOLDABLE SEAT



- EN** - Folding seat with anti-panic mechanism
IT - Sedile ribaltabile con movimento antipanico
FR - Assise rabattable avec mouvement anti-panique
DE - Klappbare Sitzfläche mit Anti-Panik-Funktion
ES - Asiento abatible con movimiento antipánico

TABLE



- EN** - Fixed tablet table faced with plastic laminate
IT - Tavolino fisso rivestito in laminato plastico
FR - Tablette fixe revêtue en stratifié plastique
DE - Festes Tischchen aus laminiertem Kunststoff
ES - Mesita fija con revestimiento laminado plástico

Polypropylene shell colors

033 BLACK



034 GREY



035 WHITE



036 ORANGE



038 CHERRY RED



040 BLUE



043 CAPUCCINO

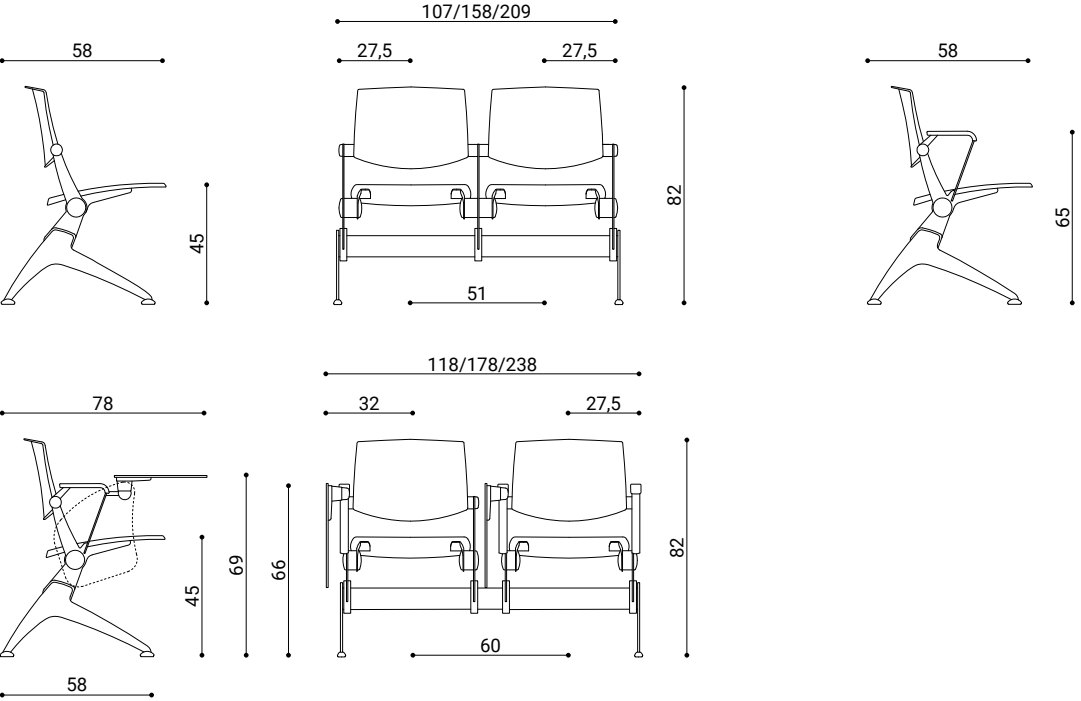


044 CHARCOAL GREY

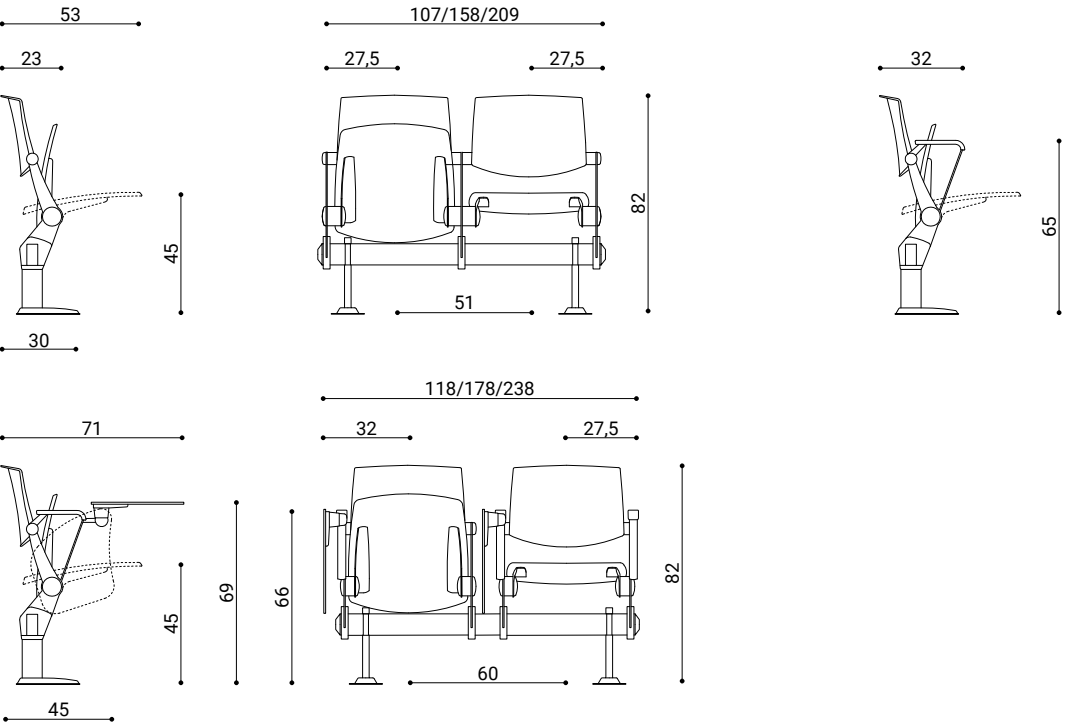


Dimensions

MOBILE VERSION



FIX VERSION





Omnia Contract

BaccoliniDesign



Omnia Contract is a complete bench line for collective spaces that carries on the philosophy of the Omnia design, from which it inherits the design of its backrest and the comfort of its seat. These characteristics make Omnia Contract ideal for both educational settings and waiting areas.

Omnia Contract

IT – OMNIA CONTRACT
è una panca per la collettività che prosegue idealmente la filosofia del programma Omnia, dal quale eredita il design dello schienale e il comfort della seduta. Queste caratteristiche rendono Omnia Contract ideale sia in ambienti di didattica che d'attesa.

FR – OMNIA CONTRACT
est un programme complet de banc sur poutre pour collectivités qui, idéalement, poursuit la philosophie du programme Omnia, dont il reprend le design du dossier et le confort du siège. Grâce à ces caractéristiques, Omnia Contract est idéal aussi bien dans les espaces d'enseignement que dans les salles d'attente.

DE – OMNIA CONTRACT
ist ein komplettes Bankprogramm für Gruppen, das auf ideale Weise die Philosophie der Linie Omnia fortsetzt, von der es das Design der Rückenlehne und den Sitzkomfort übernimmt. Diese Eigenschaften machen Omnia Contract zur idealen Lösung für Studien- und Warteräume.

ES – OMNIA CONTRACT
es una serie completa de banco sobre viga para espacios colectivos que conserva la filosofía del programa Omnia, del que hereda el diseño del respaldo y el confort del asiento. Estas características hacen de Omnia Contract ideal tanto para espacios didácticos como de espera.



Soft
Soft
Master with armrests / mobile version



Soft
Soft
table / mobile version / Master



Wood
Wood
Master with armrests & tablet / fix version



Custom color
Soft
fix version / Master with armrests & tablet

Mobile versions

MASTER



EN - Bench on cross member for 2 or 4 seats
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas

MASTER WITH ARMRESTS



EN - Bench on cross member for 2 or 4 seats with fixed armrests
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti con appoggiabraccio fissi
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places avec accoudoirs fixes
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen mit festen Armlehnen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas con reposabrazos fijos

MASTER WITH ARMRESTS & TABLE (p. 268)



EN - Bench on cross member for 2 or 4 seats with fixed armrests and anti-panic tablet
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti con appoggiabraccio fissi e tavoletta antipanico
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places avec accoudoirs fixes et tablette anti-panique
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen mit festen Armlehnen und Anti-Panik-Schreibpult
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas con reposabrazos fijos y pala de escritura antipánico

Options

TRACK



EN - Mobile track for fixed leg version
IT - Binario mobile per versione su piedi fissi
FR - Rail mobile pour version avec piètement fixe
DE - Bewegliche Schiene für Ausführung auf festen Standfüßen
ES - Rail móvil para versión sobre patas fijas

TABLE



EN - Fixed table faced with plastic laminate
IT - Tavolino fisso rivestito in laminato plastico
FR - Tablette fixe revêtue en stratifié plastique
DE - Festes Tischchen aus laminiertem Kunststoff
ES - Mesita fija con revestimiento laminado plástico

SOFT



EN - Padded seat and backrest
IT - Sedile e schienale tappezzati
FR - Assise et dossier tapissés
DE - Sitzfläche und Rückenlehne gepolstert
ES - Asiento y respaldo tapizados

CUSTOM COLOR



EN - Beech plywood with special stain color
IT - Multistrato di faggio verniciato speciale
FR - Bois de hêtre contre-plaqué peint spécial
DE - Speziell lackiertes Buchensperrholz
ES - Contrachapado de haya pintada especial

POWER (p. 277)



EN - Metal beam predisposed for electrical sockets
IT - Trave metallica predisposta per presa elettrica
FR - Poutre métallique prévue pour prise électrique
DE - Metalltraverse ausgelegt für Steckdosen.
ES - Viga metálica con preajuste para toma de electricidad

Omnia Contract

Fix versions

MASTER



EN - Bench on cross member for 2 or 4 seats
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas

MASTER WITH ARMRESTS



EN - Bench on cross member for 2 or 4 seats with fixed armrests
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti con appoggiabraccio fissi
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places avec accoudoirs fixes
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen mit festen Armlehnen
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas con reposabrazos fijos

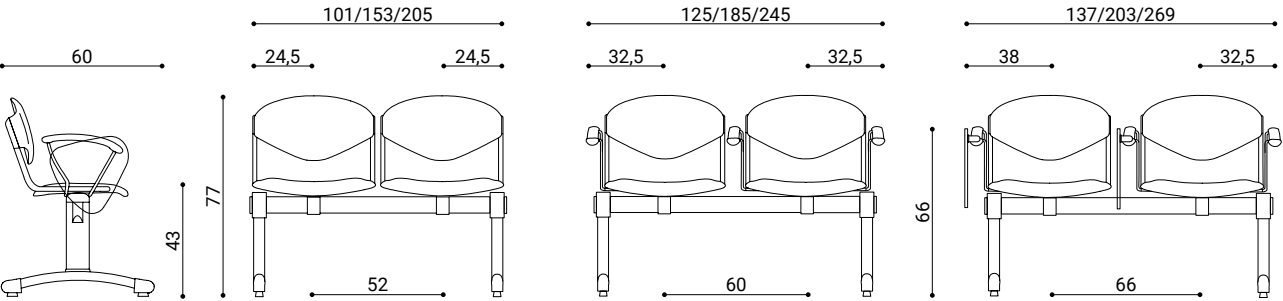
MASTER WITH ARMRESTS & TABLE (p. 268)



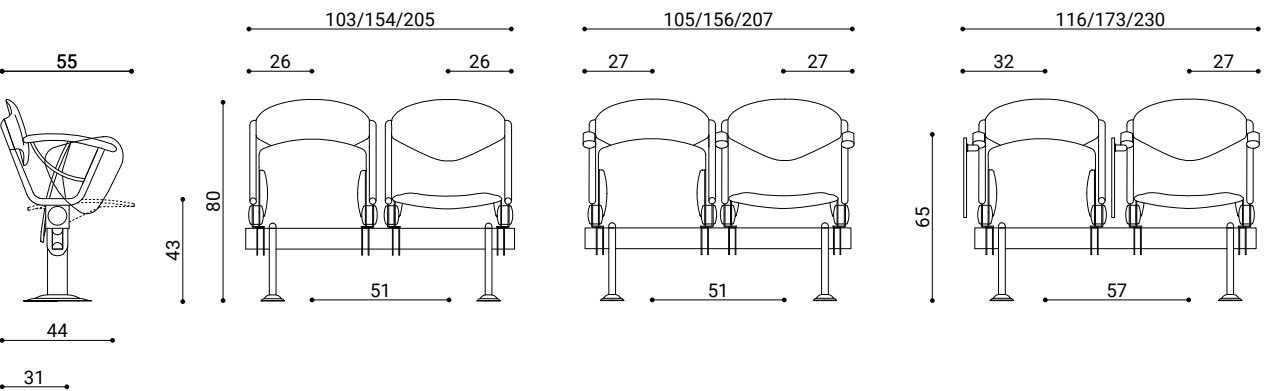
EN - Bench on cross member for 2 or 4 seats with fixed armrests and anti-panic tablet
IT - Panca su trave da 2 a 4 posti con appoggiabraccio fissi e tavoletta antipanico
FR - Banc sur poutre de 2 à 4 places avec accoudoirs fixes et tablette anti-panique
DE - Bank auf Traverse mit 2 bis 4 Plätzen mit festen Armlehnen und Anti-Panik-Schreibpult
ES - Banco sobre viga de 2 a 4 plazas con reposabrazos fijos y pala de escritura antipánico

Dimensions

MOBILE VERSION



FIX VERSION





Tables

Hip-Up – p. 192

Zero9 Table – p. 202

Poli – p. 216

Liner – p. 226

Campus – p. 234

Campus Studio – p. 250

Hip-Up



Hip-Up is a folding table on lockable casters, suitable for the most diverse occasions. It is particularly useful for setting up conference halls or classrooms. It is easily stored, thanks to its folding surface and its wheels, but it still offers all the usability and sturdiness of a regular table. The T-Matic version is equipped with a non-electric mechanism that allows its height to be constantly and easily adjusted.

IT – HIP-UP Tavoli ribaltabili con ruote bloccabili, da usare nelle più svariate occasioni. Utili per allestire situazioni conference o didattiche. Pur essendo facilmente stoccabili, grazie al ribaltamento del piano e alle ruote, offrono la fruibilità e la robustezza di un normale tavolo fisso. La Versione T-Matic è dotata di un meccanismo non elettrico che consente la facile e continua regolazione in altezza.

FR – HIP-UP Tables rabattables à roulettes verrouillables, à utiliser dans les occasions les plus variées. Utiles pour la mise en place de conférences ou de séances de formation. Bien qu'elles soient faciles à ranger, grâce au plateau inclinable et aux roues, elles offrent la facilité d'utilisation et la robustesse d'une table fixe normale. La version T-Matic est équipée d'un mécanisme non électrique permettant un réglage facile et continu de la hauteur.

DE – HIP-UP sind Klapp-tische mit feststellbaren Rädern, die bei einer Vielzahl von Gelegenheiten eingesetzt werden können. Besonders praktisch für die Ausrichtung von Konferenzen und Ausbildungsveranstaltungen. Obwohl sie dank der Kippfunktion der Platte und der Räder leicht zu lagern sind, bieten sie die Benutzerfreundlichkeit und Robustheit eines normalen festen Tisches. Die T-Matic-Version ist mit einem nicht-elektrischen Mechanismus ausgestattet, der eine einfache und stufenlose Höhenverstellung ermöglicht.

ES – HIP-UP Mesas abatibles con ruedas con freno, para usar en infinidad de ocasiones. Útiles para conferencias o en ámbitos formativos. Aunque se pueden apilar con facilidad, la superficie abatible y las ruedas le confieren la robustez y la utilidad de una mesa fija convencional. La versión T-Matic cuenta con un mecanismo no eléctrico que permite regular la altura fácilmente.



— Hip-Up
— frontal panel

— Hip-Up T

— Hip-Up T-matic

Hip-Up



 Hip-Up T-matic



Hip-Up T 

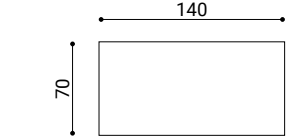
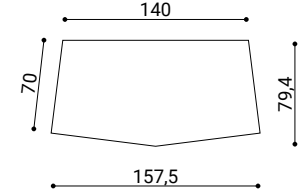
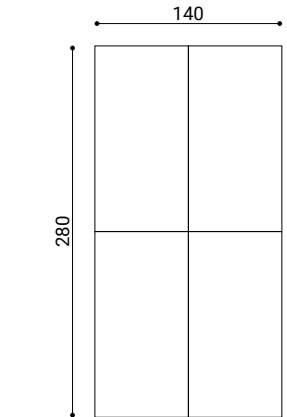
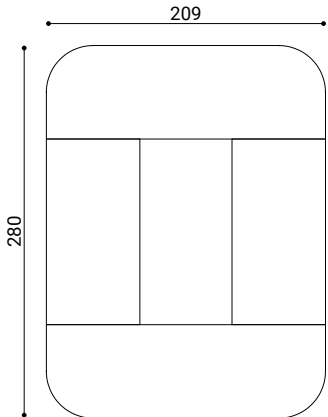
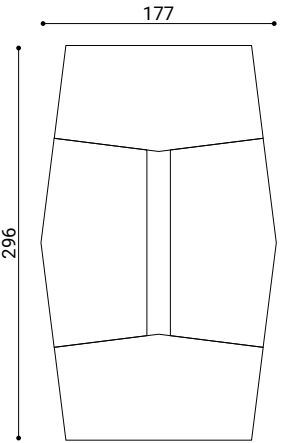
Versions

HIP-UP 	HIP-UP T 	HIP-UP T-MATIC 
EN - Fold-down table on wheels IT - Tavolo su ruote con piano ribaltabile FR - Table sur roulettes avec plan rabattable DE - Bewegliche Schiene für Ausführung auf festen Standfüßen ES - Mesa sobre ruedas con superficie abatible	EN - Fold-down table on wheels IT - Tavolo su ruote con piano ribaltabile FR - Table sur roulettes avec plan rabattable DE - Bewegliche Schiene für Ausführung auf festen Standfüßen ES - Mesa sobre ruedas con superficie abatible	EN - Fold-down table on wheels with mechanical height adjustment IT - Tavolo su ruote con piano ribaltabile ed elevabile meccanicamente FR - Table sur roulettes avec plan rabattable et pouvant être mécaniquement élevé DE - Mechanisch höhenverstellbarer Tisch auf Rädern mit kippbarer Arbeitsfläche ES - Mesa sobre ruedas con superficie abatible y elevable mecánicamente

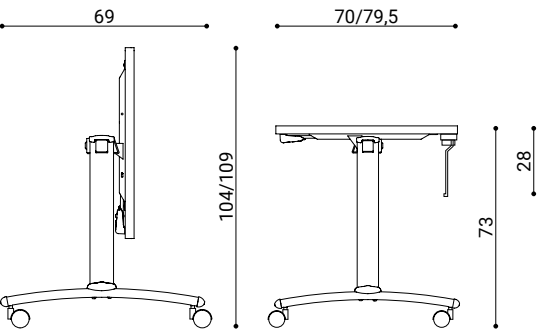
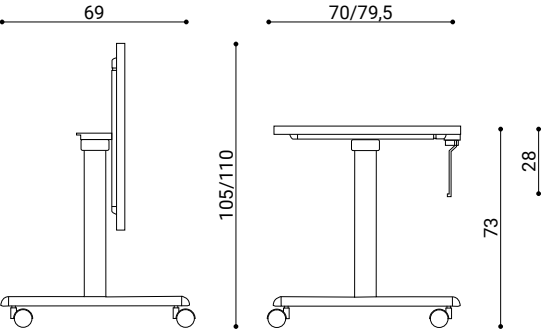
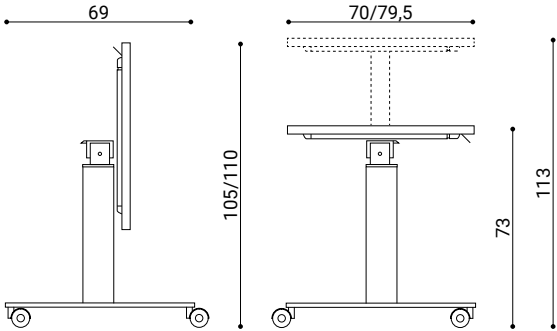
Options

TOP ACCESS 	GANGING CLIP 	FRONTAL PANEL 	CABLE MANAGEMENT 	CABLE MANAGEMENT 
EN - Folding unit predisposed for electrical socket IT - Modulo ribaltabile predisposto per presa elettrica FR - Module rabattable avec emplacement prévu pour prise électrique DE - Kippbares Modul mit Auslegung für Steckdose ES - Módulo abatible con preajuste para toma de corriente	EN - Mobile alignment hook IT - Gancio di allineamento mobile FR - Crochet d'alignement mobile DE - Beweglicher Ausrichtungshaken ES - Enganche de alineación móvil	EN - Vertical panel in coated metal IT - Pannello verticale in metallo verniciato FR - Panneau vertical en métal peint DE - Vertikales Paneel aus lackiertem Metall ES - Panel vertical de metal pintado	EN - Curvable vertical cable duct IT - Canalina passacavi curvabile verticale FR - Goulotte passe-câbles verticale articulée DE - Biegbarer vertikaler Kabelkanal ES - Canaleta pasacables curvable vertical	EN - Fixed horizontal cable duct IT - Canalina passacavi fissa orizzontale FR - Goulotte passe-câbles fixe horizontale DE - Fester horizontaler Kabelkanal ES - Canaleta pasacables fija horizontal

Tops

MODEL 1 	MODEL 2 	MODEL 3 
SOME CONFIGURATIONS:		
		

Dimensions

HIP-UP 	HIP-UP T 	HIP-UP T-MATIC 
--	--	--

hip-up



Hip-Up T

A small diagram showing the base of the Hip-Up T table, which consists of a horizontal bar supported by two vertical legs, each ending in a castor wheel.

Zero9 Table

BaccoliniDesign



Zero9 Table is a work station with a folding top. Designed for public contexts, it carries forward the philosophy of the Zero9 program, from which it inherits the structural design. When the top is raised, the tables can be stacked horizontally to save space, which is especially useful in multi-function facilities.

Zero9 Table

IT – ZERO9 TABLE è una postazione con top richiudibile per la collettività che prosegue idealmente la filosofia del programma Zero9, dal quale eredita il design della struttura. Quanto il top è in posizione verticale i tavoli possono essere accatastati in orizzontale, salvaguardando molto spazio utile soprattutto in ambienti polifunzionali.

FR – ZERO9 TABLE est un poste avec plan de travail rabattable destiné aux collectivités, conforme à la philosophie du programme Zero9, dont il a hérité le design de la structure. Quand le plan de travail est en position verticale, les tables peuvent être empilées horizontalement, en économisant ainsi beaucoup d'espace utile, notamment dans les environnements polyfonctionnels.

DE – ZERO9 TABLE ist ein Arbeitsplatz mit klappbarer Arbeitsfläche für die Gemeinschaft, der die Philosophie des Zero9-Programms ideal ergänzt, aus dem er Design und Rahmen entlehnt. Bei vertikal gestellter Arbeitsplatte können die Tische horizontal aufgereiht werden, was besonders in Mehrzweckumgebungen viel nützlichen Platz spart.

ES – ZERO9 TABLE es un asiento y mesa con tapa de cierre para usos colectivos que prosigue idealmente la filosofía del programa Zero9, del que hereda el diseño de la estructura. Con la tapa en posición vertical, las mesas pueden apilarse en horizontal, ahorrando mucho espacio útil sobre todo en lugares polifuncionales.

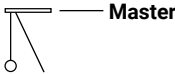




Master with frontal panel



Zero9 Table



Ganging sequence

1



- EN - Move the table attachment points together
- IT - Avvicinare i tavoli in corrispondenza dell'aggancio
- FR - Rapprocher les tables en correspondance avec le système d'accrochage
- DE - Die Tische an die entsprechende Kupplung annähern
- ES - Acercar las mesas coincidiendo con el enganche

2



- EN - Insert the "male" pin from above
- IT - Infilare il perno "maschio" dall'alto
- FR - Enfiler le goujon "mâle" par le haut
- DE - Den "Stecker" von oben einführen
- ES - Introducir el perno "macho" desde arriba

3



- EN - Repeat to form a row
- IT - Ripetere l'operazione per comporre la fila
- FR - Répéter l'opération pour composer la rangée
- DE - Den Vorgang wiederholen, um die Reihe zu vervollständigen
- ES - Repetir la operación para componer la fila

Top closing sequence

1



- EN - Press the buttons on the levers and rotate the table top upwards
- IT - Premere i pulsanti sulle leve e far ruotare verso l'alto il piano del tavolo
- FR - Presser sur les boutons des leviers et faire pivoter vers le haut le plan de travail
- DE - Die Tasten an den Armhebeln drücken und die Arbeitsplatte nach oben klappen
- ES - Presionar los botones sobre las palancas y hacer girar hacia arriba la superficie de la mesa

2



- EN - Lift the table top up to the vertical locking position
- IT - Portare il piano del tavolo fino alla posizione di blocco verticale
- FR - Mettre le plan de travail en position de blocage vertical
- DE - Die Arbeitsplatte nach oben klappen, bis sie in der vertikalen Position einrastet
- ES - Llevar la superficie de la mesa hasta la posición de bloqueo vertical

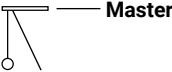
3



- EN - Stack the tables horizontally
- IT - Accatastare orizzontalmente i tavoli
- FR - Empiler les tables horizontalement
- DE - Die Tische horizontal aufreihen
- ES - Apilar horizontalmente las mesas



Zero9 Table



Versions

MASTER



EN - Fold down tablet table
IT - Tavolino con piano ribaltabile
FR - Pupitre avec plan rabattable
DE - Tischchen mit klappbarer Arbeitsplatte
ES - Mesita con superficie abatible

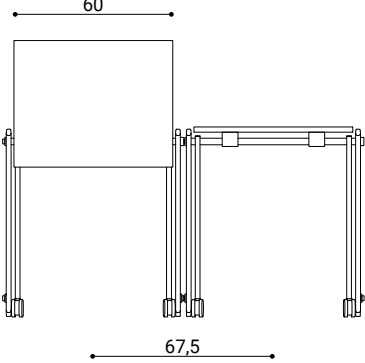
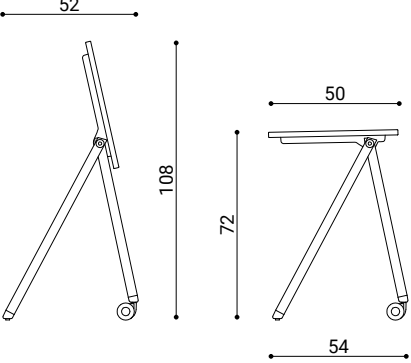
MASTER WITH FRONTAL PANEL



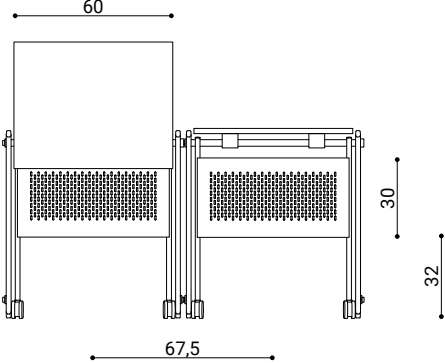
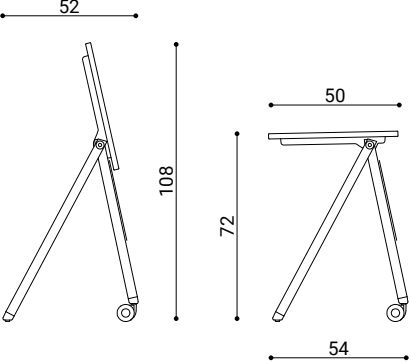
EN - Fold down tablet table with front panel in coated plate metal
IT - Tavolino con piano ribaltabile e frontale in lamiera verniciata
FR - Pupitre avec plan rabattable et panneau frontal en tôle peinte
DE - Tischchen mit klappbarer Arbeitsplatte und Frontpaneel aus laminiertem Blech
ES - Mesita con superficie abatible y frontal de chapa pintada

Dimensions

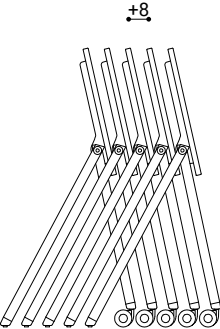
MASTER



MASTER WITH FRONTAL PANEL



STORAGE





Zero9 Table



Poli

Ottavio Di Blasi



Poli is a multipurpose table that stands out for its innovative, patented use of magnetic corners. With this system, multiple tables can be attached to each other in different configurations depending on the needs of a particular activity.

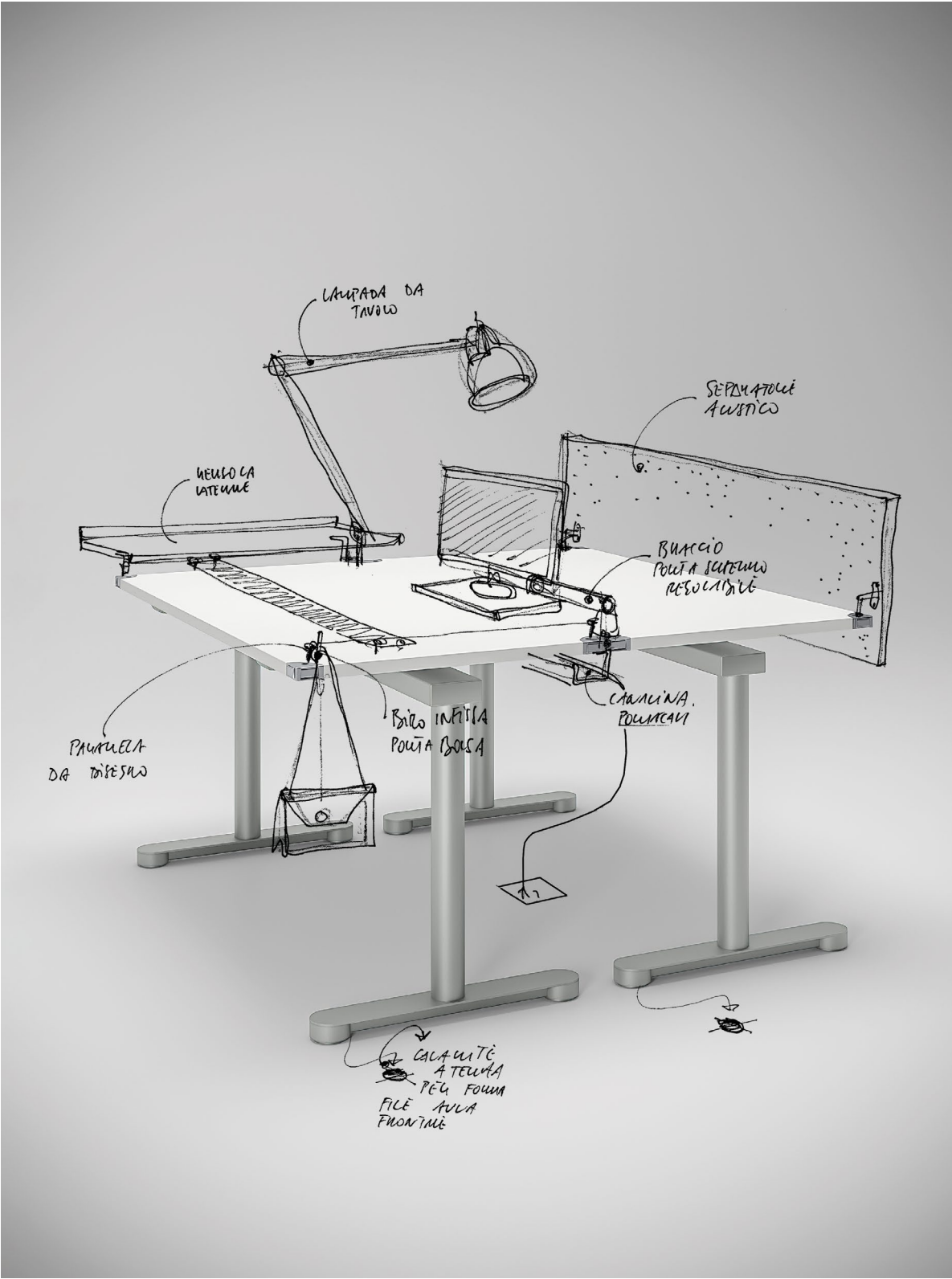
This easy, fast and stable attachment works thanks to the use of two polar-opposite magnets in each corner, each exerting a force of approximately 100 Newtons.

IT – POLI Tavolo polivalente caratterizzato da un innovativo e brevettato concetto di angolari magnetici. Il sistema consente l'aggregazione di più tavoli in configurazioni diverse, a seconda delle esigenze dell'attività svolta. L'aggregazione, rapida e stabile tra tavoli, è ottenuta con l'utilizzo, in ogni angolo, di due polarità opposte, ognuna delle quali esercita una forza di attrazione di circa 100N.

FR – POLI Table polyvalente caractérisée par un concept innovant et breveté de cornières magnétiques. Le système permet d'ajouter plusieurs tables dans différentes configurations, en fonction des besoins de l'activité exercée. Cet ajout, rapide et stable entre les tables, est obtenu par l'utilisation, dans chaque cornière, de deux polarités opposées, chacune d'elles exerçant une force d'attraction d'environ 100N.

DE – POLI ist ein Multifunktions-tisch, der sich durch ein innovatives und patentiertes Konzept mit magnetischen Ecken auszeichnet. Das System ermöglicht entsprechend den Anforderungen der ausgeführten Tätigkeit die Gruppierung mehrerer Tische in verschiedenen Konfigurationen. Die schnelle und stabile Gruppierung zwischen den Tischen wird dadurch erreicht, dass in jeder Ecke zwei entgegengesetzte Polaritäten verwendet werden, von denen jede eine Anziehungskraft von etwa 100 N ausübt.

ES – POLI Mesa polivalente caracterizada por un concepto patentado e innovador de esquinas magnéticas. El sistema permite unir varias mesas con distintas configuraciones, dependiendo del uso para el que se vayan a destinar. Todas las esquinas tienen dos polaridades opuestas y cada una de ellas ejerce una fuerza de atracción de unos 100 N, lo que permite unir las mesas de manera rápida y estable.



Poli-ODB



Poli



Poli

Poli-4L



Versions

POLI-4L



EN - Table on 4-leg frame with fixed top
IT - Tavolo su struttura a 4 gambe con piano fisso
FR - Table sur structure à 4 pieds avec plateau fixe
DE - Tisch auf vierbeinigem Rahmen mit fester Tischplatte
ES - Mesa sobre estructura de 4 patas con tablero fijo

POLI-ODB



EN - Table on inverted “T” frame with folding top
IT - Tavolo su struttura a “T” rovesciata con piano ribaltabile
FR - Table sur structure en « T » renversé avec plateau rabattable
DE - Tisch auf „T“-förmigem Rahmen mit umklappbarer Tischplatte
ES - Mesa sobre estructura en “T” invertida con tablero abatible

Options

TOP ACCESS



EN - Folding unit predisposed for electrical socket
IT - Modulo ribaltabile predisposto per presa elettrica
FR - Module rabattable avec emplacement prévu pour prise électrique
DE - Kippbares Modul mit Auslegung für Steckdose
ES - Módulo abatible con preajuste para toma de corriente

FRONTAL PANEL



EN - Vertical panel in coated metal
IT - Pannello verticale in metallo verniciato
FR - Panneau vertical en métal peint
DE - Vertikales Paneel aus lackiertem Metall
ES - Panel vertical de metal pintado

CABLE MANAGEMENT



EN - Curvable vertical cable duct
IT - Canalina passacavi curvabile verticale
FR - Goulotte passe-câbles verticale articulée
DE - Biegbarer vertikaler Kabelkanal
ES - Canaleta pasacables curvable vertical

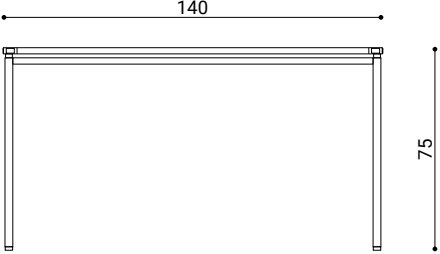
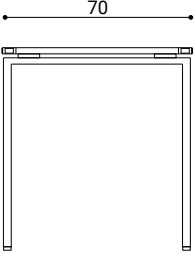
CABLE MANAGEMENT



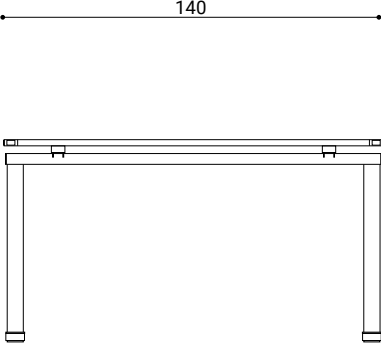
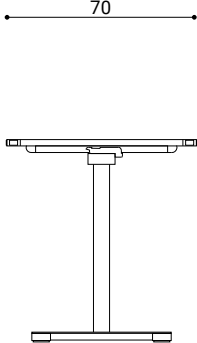
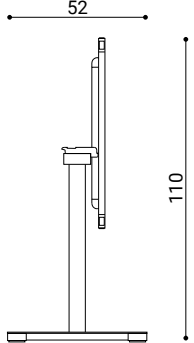
EN - Fixed horizontal cable duct
IT - Canalina passacavi fissa orizzontale
FR - Goulotte passe-câbles fixe horizontale
DE - Fester horizontaler Kabelkanal
ES - Canaleta pasacables fija horizontal

Dimensions

POLI-4L



POLI-ODB





Liner



Liner is a collection of practical and functional tables that comes to life from the circle, a classic and always current archetype. Liner is a simple and functional table, defined by a geometry that makes it suitable for different contexts. The various measurement and height options, in addition to the folding top, make Liner integrable with the seating collection.

IT – LINER è una collezione di tavoli pratici e funzionali che prende vita dal cerchio, archetipo classico e sempre attuale. Liner è un tavolo sobrio e funzionale, definito da una geometria che lo rende adatto a contesti diversi. Le diverse misure ed altezze, oltre al top ribaltabile, rendono Liner integrabile alla collezione sedie.

FR – LINER est une collection de tables pratiques et fonctionnelles qui prend vie à partir du cercle, un archétype classique et toujours actuel. Liner est une table sobre et fonctionnelle, définie par une géométrie qui la rend adaptée à différents contextes. Les différentes tailles et hauteurs, en plus du plateau rabattable, rendent Liner intégrable à la collection de chaises.

DE – LINER ist eine Kollektion praktischer und funktionaler Tische, die aus dem Kreis, einem klassischen und immer aktuellen Archetyp, zum Leben erweckt werden. Liner ist ein nüchterner und funktionaler Tisch, der sich durch eine Geometrie auszeichnet, die ihn für verschiedene Kontexte geeignet macht. Die verschiedenen Größen und Höhen sowie das Klappdach machen Liner mit der Stuhlkollektion integrierbar.

ES – LINER es una colección de mesas prácticas y funcionales que nace del círculo, un arquetipo clásico y siempre actual. Liner es una mesa sobria y funcional, definida por una geometría que la hace apta para diferentes contextos. Los diferentes tamaños y alturas, además del tablero abatible, hacen que Liner sea integrable con la colección de sillas.



Master table
Ø 76



Versions

MASTER TABLE



EN - Fixed top table
IT - Tavolo con piano fisso
FR - Table avec plan fixe
DE - Tisch mit fester Arbeitsplatte
ES - Mesa con superficie fija

MASTER TABLE WITH FOLDABLE TOP



EN - Fold down top table
IT - Tavolo con piano ribaltabile
FR - Table avec plan rabattable
DE - Tisch mit klappbarer Arbeitsplatte
ES - Mesa con superficie abatible

COFFEE TABLE



EN - Fixed top table
IT - Tavolo con piano fisso
FR - Table avec plan fixe
DE - Tisch mit fester Arbeitsplatte
ES - Mesa con superficie fija

STOOL TABLE



EN - Fixed top table
IT - Tavolo con piano fisso
FR - Table avec plan fixe
DE - Tisch mit fester Arbeitsplatte
ES - Mesa con superficie fija

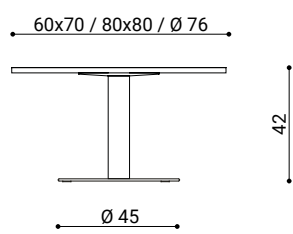
STOOL TABLE WITH FOLDABLE TOP



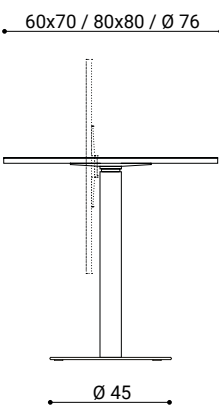
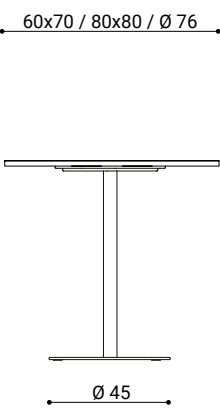
EN - Fold down top table
IT - Tavolo con piano ribaltabile
FR - Table avec plan rabattable
DE - Tisch mit klappbarer Arbeitsplatte
ES - Mesa con superficie abatible

Dimensions

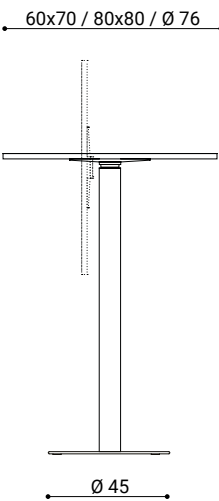
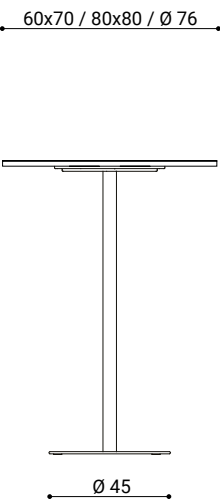
COFFEE TABLE



MASTER TABLE



STOOL TABLE





Master table
80x80

Campus



Campus is a system of elegant and clean-lined desks that can be customised with four types of fittings in different shapes, finishes and sizes, along with a wide variety of accessories. All the desks are modular to respond to your specific needs.

Campus

IT – CAMPUS è un sistema di cattedre dalle linee pulite personalizzabili grazie a quattro tipologie di allestimento dalle forme, finiture e dimensioni differenti, e un'ampia scelta di accessori. Le cattedre sono tutte componibili in base alle esigenze.

FR – CAMPUS est un système de bureaux pour les professeurs aux lignes épurées et personnalisables grâce à quatre types d'aménagement aux formes, aux finitions et aux dimensions différentes, et à un vaste choix d'accessoires. Les bureaux de professeurs peuvent tous être composés en fonction des exigences.

DE – CAMPUS ist ein Pultsystem mit klaren Linien, das dank vier Einrichtungsvarianten mit unterschiedlichen Formen, Ausführungen und Größen sowie einer großen Auswahl an Zubehör individuell gestaltet werden kann. Die Pulte können je nach Bedarf zusammengestellt werden.

ES – CAMPUS es un sistema de escritorios de cátedra de líneas limpias y personalizables gracias a cuatro tipos de equipamientos de distintas formas, acabados y medidas, con una amplia selección de accesorios. Todas las cátedras son componibles, en función de las necesidades.





— Master
— top access / microphones





Master4
top access / cable management

Campus paneled

MASTER 1



- EN - Table with front and side panels
- IT - Tavolo con pannello frontale e fianchi laterali
- FR - Table avec panneau frontal et éléments latéraux
- DE - Tisch mit Frontplatte und Seitenwänden
- ES - Mesa con paneles frontal y laterales

MASTER 2



- EN - Table with front panel, top unit and side panels
- IT - Tavolo con pannello frontale con sopralzo e fianchi laterali
- FR - Table avec panneau frontal à rebord et éléments latéraux
- DE - Tisch mit Frontplatte mit Überstand und Seitenwänden
- ES - Mesa con panel frontal sobresaliente y paneles laterales

MASTER 3



- EN - Table with front and side panels with top unit
- IT - Tavolo con pannello frontale e fianchi laterali con sopralzo
- FR - Table avec panneau frontal et éléments latéraux à rebord
- DE - Tisch mit Frontplatte und Seitenwänden mit Überständen
- ES - Mesa con paneles frontal y laterales sobresalientes

Campus with frontal panel

MASTER 4



- EN - Table with half-height front panel
- IT - Tavolo con pannello frontale a mezz'altezza
- FR - Table avec panneau frontal à mi-hauteur
- DE - Tisch mit Frontplatte bis auf halbe Höhe
- ES - Mesa con panel frontal de media altura

Podium

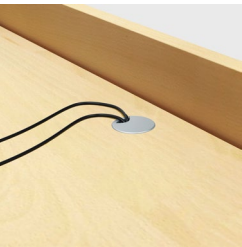
MASTER



- EN - Podium with front and side panels and top unit
- IT - Podio con pannello frontale e fianchi con sopralzo
- FR - Pupitre avec panneau frontal et éléments latéraux à rebord
- DE - Podium mit Frontplatte und Seitenwänden mit Überständen
- ES - Podio con panel frontales frontal y laterales sobresalientes

Options

CABLE OUTLET



- EN - Ø 60 mm cable holes in desk top
- IT - Passacavo Ø 60 mm sul piano scrittura
- FR - Passe-câble Ø 60 mm sur le top
- DE - Kabeldurchführung Ø 60 mm auf Schreibfläche
- ES - Pasacables Ø 60 mm sobre el top

CABLE MANAGEMENT



- EN - Vertical cable duct with channel divider
- IT - Canalina passacavi verticale a due vie
- FR - Goulotte passe-câbles verticale avec séparateur goulotte
- DE - Vertikaler Kabelkanal mit Kabelkanalteiler
- ES - Canaleta pasacables vertical con divisorio

CABLE MANAGEMENT



- EN - Fixed horizontal cable duct
- IT - Canalina passacavi fissa orizzontale
- FR - Goulotte passe-câbles fixe horizontale
- DE - Fester horizontaler Kabelkanal
- ES - Canaleta pasacables fija horizontal

FREESTANDING RACK



- EN - Lower storage rack
- IT - Armadio rack sottopiano
- FR - Armoire rack sous le plateau
- DE - Unterbauschrank
- ES - Armario rack bajo el tablero

LOGO



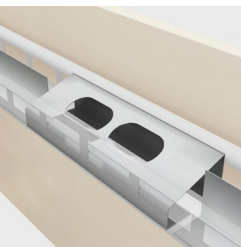
- EN - Pre-spaced logo
- IT - Logo in pre-spaziato
- FR - Logo pré-espacé
- DE - Vorgefertigter Logoaufdruck
- ES - Logotipo en pre-espaciado

TOP ACCESS



- EN - Top Access in aluminium with dust-proof door
- IT - Top Access in alluminio con sportello apribile antipolvere
- FR - Top Access en aluminium avec trappe anti-poussière
- DE - Staubdichte Zugangsklappe oben
- ES - Top Access de aluminio con tapeta antipolvo

MULTIMEDIA SUPPORT



- EN - Electrical/data socket holder with channel divider
- IT - Supporto per presa elettrica / dati con divisorio canalina
- FR - Support pour prise électrique / données avec séparateur goulotte
- DE - Halterung für Elektro/Datensteckdose mit Kabelkanalteiler
- ES - Soporte para toma eléctrica/datos con divisorio en canaleta

FIX LEGS



- EN - Painted bracket for floor-mounting
- IT - Staffa verniciata per fissaggio a pavimento
- FR - Étrier peint pour fixation au sol
- DE - Lackierte Halterung für Bodenbefestigung
- ES - Soporte pintado para anclaje al suelo

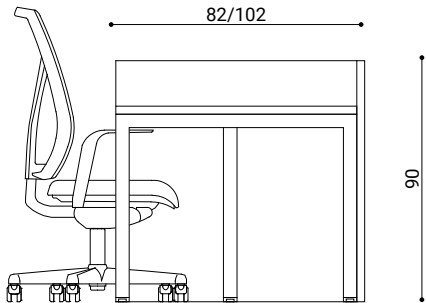
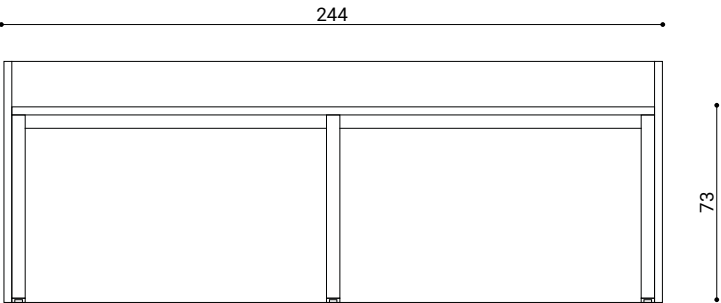
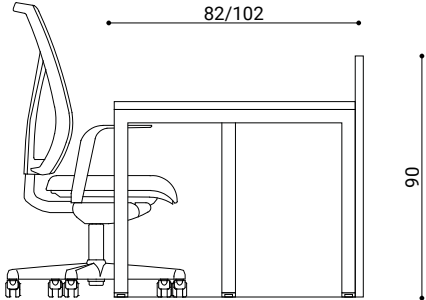
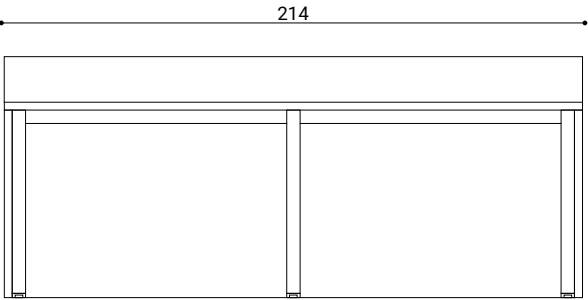
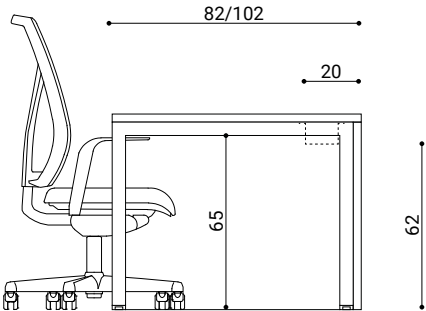
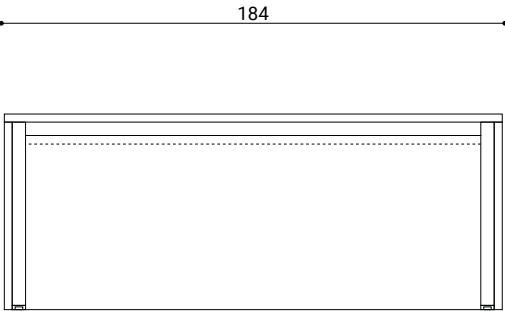
JOINT LEG



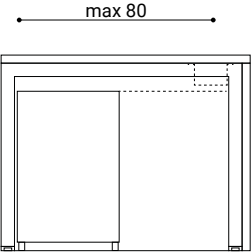
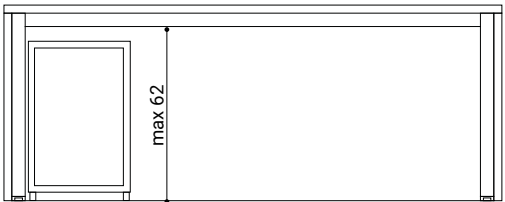
- EN - Joining leg for linking desks together
- IT - Gamba di giunzione per composizione cattedra
- FR - Pied de raccord pour composition bureau de professeur
- DE - Bein-Verbindungselement für Pultzusammenstellung
- ES - Pata de unión para composición de cátedra

Dimensions

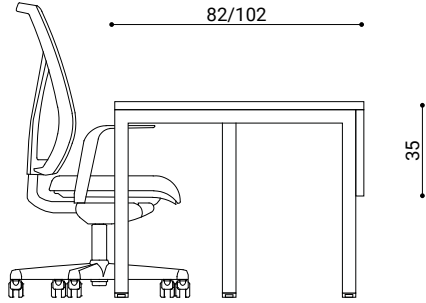
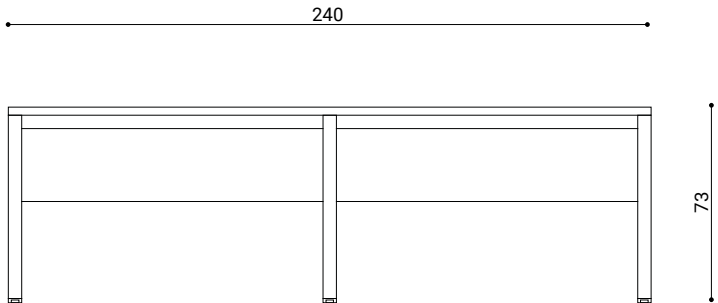
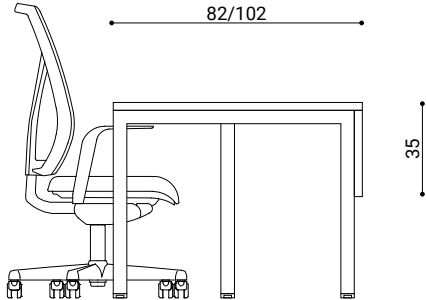
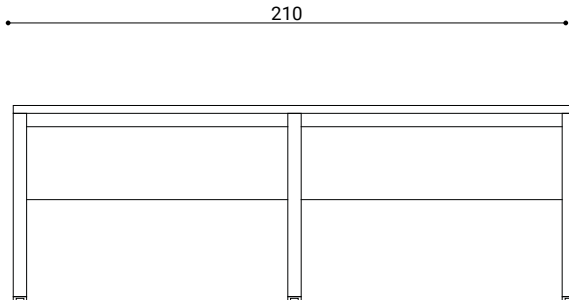
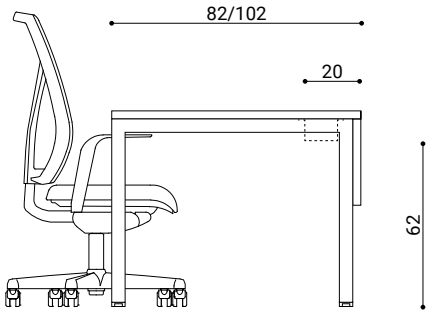
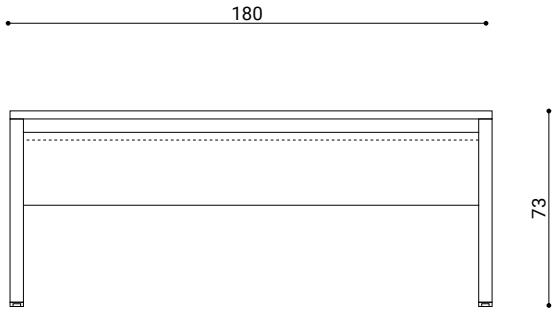
CAMPUS PANELED



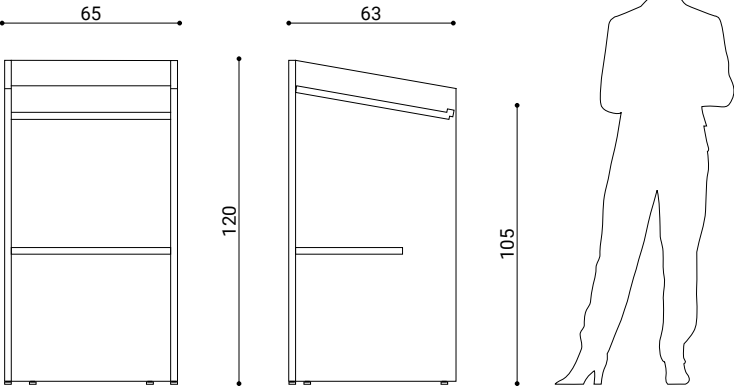
RACK



CAMPUS WITH FRONTAL PANEL



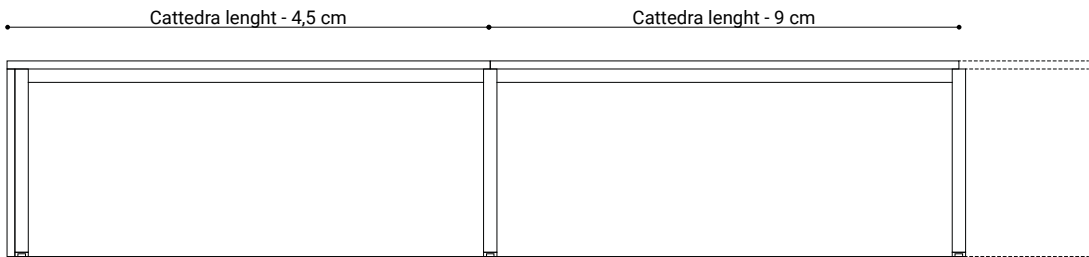
PODIO



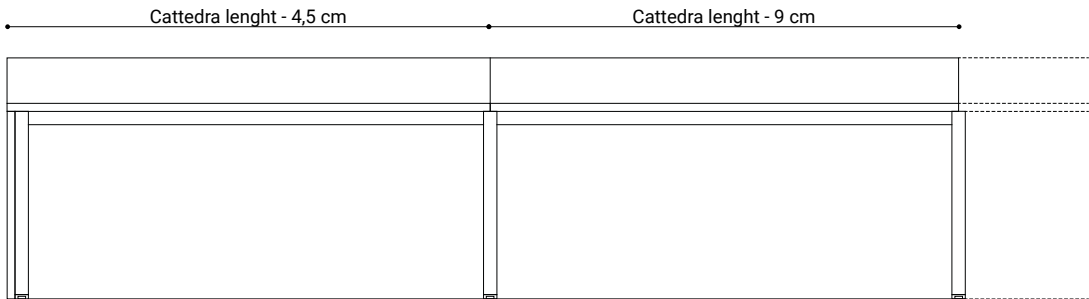
Campus

Composition

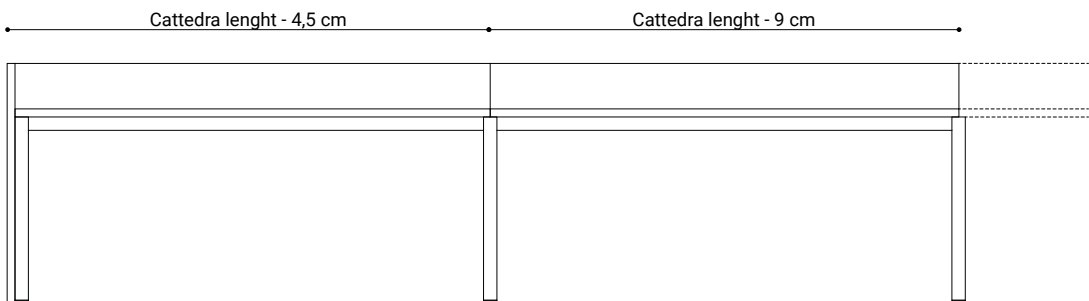
MASTER 1



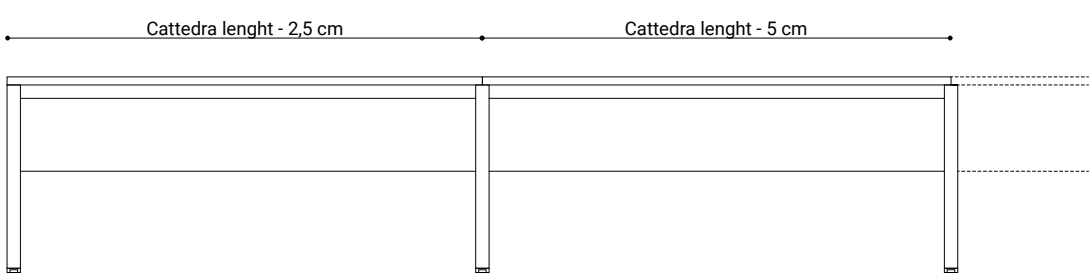
MASTER 2



MASTER 3



MASTER 4





Campus Studio



Campus Studio is a line of tables designed to be modular and easy to arrange. Each table can be customised with a wide variety of accessories according to use and context.

IT – CAMPUS STUDIO
è un programma di tavoli pensati per essere componibili e modulabili. Ogni tavolo può essere personalizzato con un'ampia scelta di accessori in base all'utilizzo e al contesto.

FR – CAMPUS STUDIO
est un système de tables composables et modulables. Chaque table peut être personnalisée grâce à un vaste choix d'accessoires en fonction de l'utilisation et du contexte.

DE – CAMPUS STUDIO
ist ein zusammenstellbares und modular aufgebautes Pultprogramm. Jeder Tisch kann je nach Verwendung und Kontext mit einer großen Auswahl an Zubehör angepasst werden.

ES – CAMPUS STUDIO
es un programa de mesas pensadas para ser componibles y modulables. Cada mesa puede personalizarse con una amplia selección de accesorios según el uso y el contexto.



— 2 Places
— top access / frontal panel / cable management / computer case





4 Places
top access / dividing screen / cable management

Versions

1 PLACE



- EN - Table with 4-leg frame and 1 workstation
- IT - Tavolo con struttura a 4 gambe con 1 postazione lavoro
- FR - Table avec structure à 4 pieds à 1 place
- DE - Tisch auf vierbeinigem Rahmen mit 1 Arbeitsplatz
- ES - Mesa con estructura de 4 patas con 1 espacio de trabajo

2 PLACES



- EN - Table with 4-leg frame and 2 workstations
- IT - Tavolo con struttura a 4 gambe con 2 postazioni lavoro
- FR - Table avec structure à 4 pieds à 2 places
- DE - Tisch auf vierbeinigem Rahmen mit 2 Arbeitsplätzen
- ES - Mesa con estructura de 4 patas con 2 espacios de trabajo

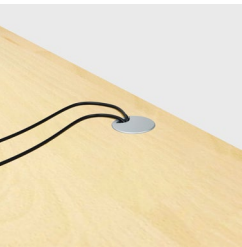
4 PLACES



- EN - Table with 4-leg frame and 4 workstations
- IT - Tavolo con struttura a 4 gambe con 4 postazioni lavoro
- FR - Table avec structure à 4 pieds à 4 places
- DE - Tisch auf vierbeinigem Rahmen mit 4 Arbeitsplätzen
- ES - Mesa con estructura de 4 patas con 4 espacios de trabajo

Options

CABLE OUTLET



- EN - Ø 60 mm cable holes in desk top
- IT - Passacavo Ø 60 mm sul piano scrittura
- FR - Passe-câble Ø 60 mm sur le top
- DE - Kabeldurchführung Ø 60 mm auf Schreibfläche
- ES - Pasacables Ø 60 mm sobre el top

CABLE MANAGEMENT



- EN - Vertical cable duct with channel divider
- IT - Canalina passacavi verticale a due vie
- FR - Goulotte passe-câbles verticale avec séparateur goulotte
- DE - Vertikaler Kabelkanal mit Kabelkanalteiler
- ES - Canaleta pasacables vertical con divisorio

CABLE MANAGEMENT



- EN - Fixed horizontal cable duct
- IT - Canalina passacavi fissa orizzontale
- FR - Goulotte passe-câbles fixe horizontale
- DE - Fester horizontaler Kabelkanal
- ES - Canaleta pasacables fija horizontal

DIVIDING SCREEN



- EN - Padded sound-absorbing divider
- IT - Divisorio fonoassorbente tappezzato.
- FR - Cloison de séparation acoustique tapissée
- DE - Gepolsterte schallsorbierende Trennwand
- ES - Divisorio insonorizante tapizado

FIX LEGS



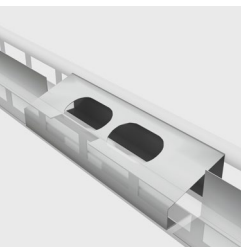
- EN - Painted bracket for floor-mounting
- IT - Staffa verniciata per fissaggio a pavimento
- FR - Étrier peint pour fixation au sol
- DE - Lackierte Halterung für Bodenbefestigung
- ES - Soporte pintado para anclaje al suelo

TOP ACCESS



- EN - Top Access in aluminium with dust-proof door
- IT - Top Access in alluminio con sportello apribile antipolvere
- FR - Top Access en aluminium avec trappe anti-poussière
- DE - Staubdichte Zugangsklappe oben
- ES - Top Access de aluminio con tapeta antipolvo

POWER SUPPORT



- EN - Electrical/data socket holder with channel divider
- IT - Supporto per presa elettrica / dati con divisorio canalina
- FR - Support pour prise électrique / données avec séparateur goulotte
- DE - Halterung für Elektro/Datensteckdose mit Kabelkanalteiler
- ES - Soporte para toma eléctrica/datos con divisorio en canaleta

FRONTAL PANEL



- EN - Wooden front panel
- IT - Frontale in pannello ligneo
- FR - Panneau frontal en panneaux en bois
- DE - Linspizierbares Frontpaneel aus Aluminium mit sichtbarer Holzplatten
- ES - Frontal en aluminio inspeccionable on paneles de madera

COMPUTER CASE



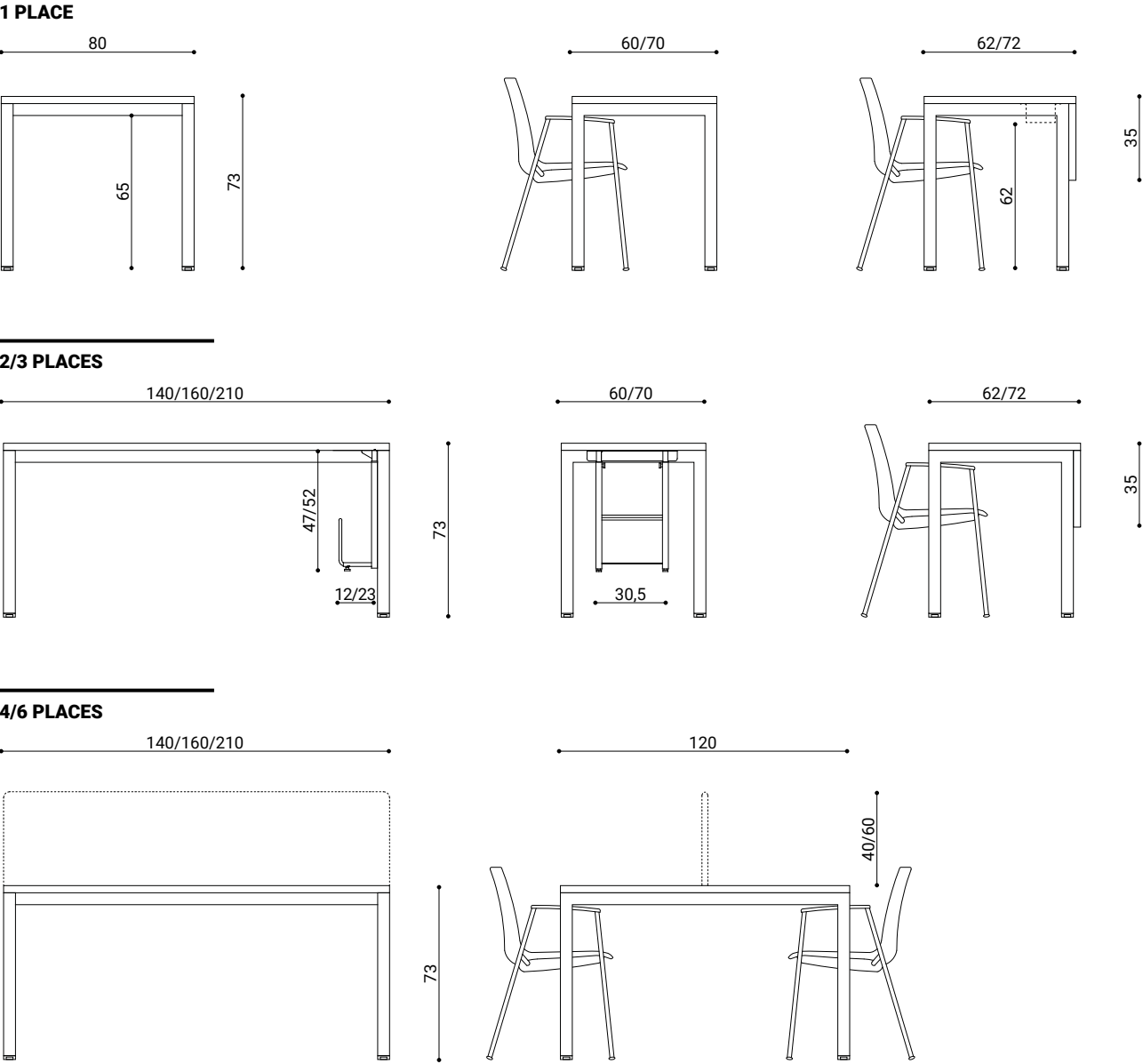
- EN - Computer holders with adjustable height and depth
- IT - Straffe porta computer regolabile in altezza e profondità
- FR - Supports pour ordinateurs, réglables en hauteur et en profondeur
- DE - Höhen- und tiefenverstellbare Computerhalterungen
- ES - Soportes para ordenador de altura y profundidad regulables

JOINT LEG

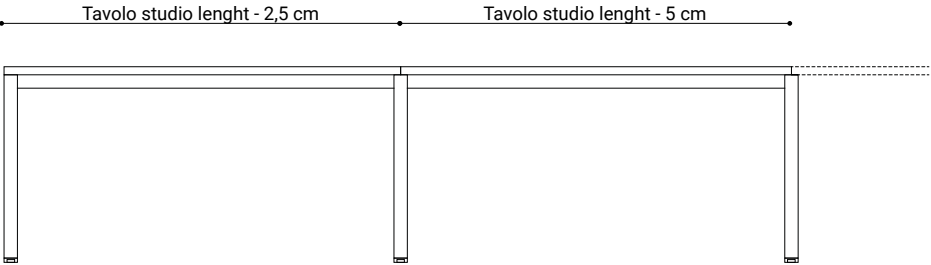


- EN - Joining leg for linking desks together
- IT - Gamba di giunzione per composizione cattedra
- FR - Pied de raccord pour composition bureau de professeur
- DE - Bein-Verbindungselement für Pultzusammenstellung
- ES - Pata de unión para composición de cátedra

Dimensions



Compositions





Università Cattolica del Sacro Cuore
Roma, Italy

aresline

6 places

top access / cable management



Technologies

Tablets – p. 264

In-seat power – p. 272

Wheelchair workstation – p. 280

Tablets



Tablets a chair into a genuine work station. Each writing tablet features an efficient anti-panic mechanism that can fold the tablet along the side of the chair when not in use, ensuring plenty of room to move about between the rows of seats.

IT – Le TAVOLETTE rendono la seduta una vera e propria postazione di lavoro. Sono dotate di un efficiente meccanismo antipanico che garantisce la chiusura completa, creando così lo spazio per una libera circolazione tra le file.

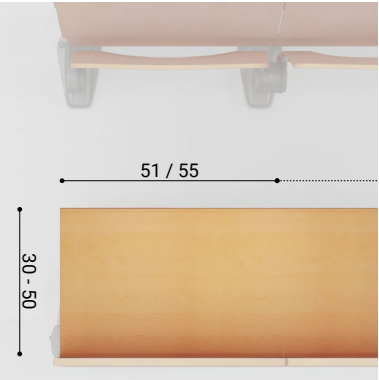
FR – Les TABLETTES font du fauteuil un véritable poste de travail. Elles sont équipées d'un mécanisme anti-panique efficace qui garantit une fermeture complète, créant ainsi l'espace nécessaire à la libre circulation entre les rangées.

DE – Die SCHREIBPULTE verwandeln den Sessel in einen richtigen Arbeitsplatz. Durch den effizienten Anti-Panik-Mechanismus lassen sie sich vollständig seitlich absenken und ermöglichen so eine freie Bewegung zwischen den Reihen.

ES – Las PALAS convierten la butaca en una herramienta excelente para trabajar. Cuentan con un eficiente mecanismo antipánico que hace que la pala se cierre completamente, por lo que se crea espacio para circular con libertad entre las filas.

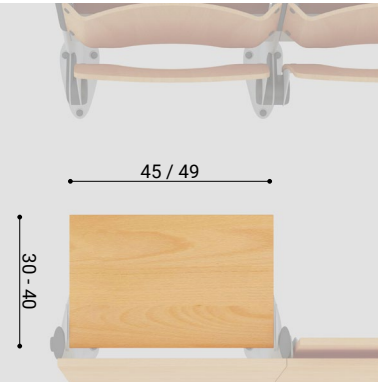
Versions

FIXED | SURFACE 1.530 - 2.750 cm²



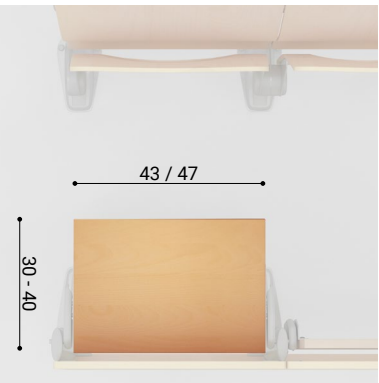
MATERIAL: Fix laminated top

ANTI-PANIC | SURFACE 1.350 - 1.960 cm²



MATERIAL: Anti-panic laminated top

ANTI-PANIC | SURFACE 1.290 - 1.880 cm²



MATERIAL: Anti-panic laminated top

OMNIA



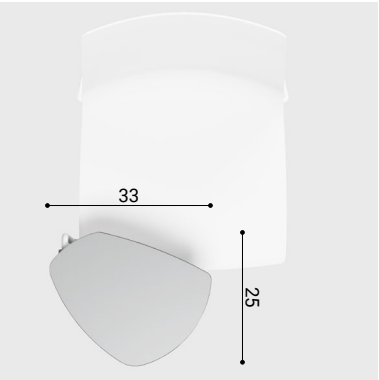
30 mm thickness

OMNIA EVOLUTION



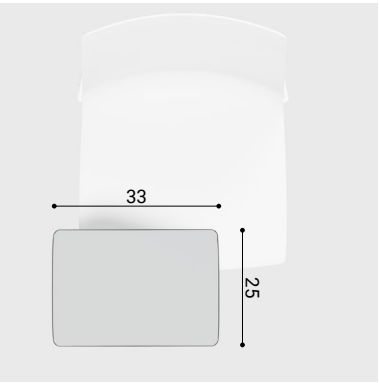
20 mm thickness

MASTER | SURFACE 630 cm²



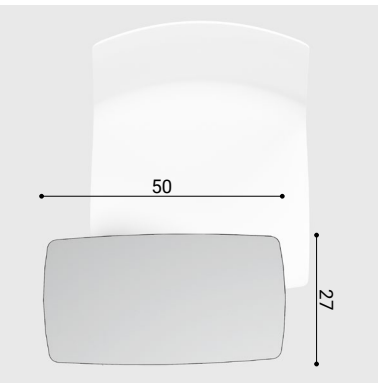
MATERIAL: grey HPL
8 mm thickness

XL | SURFACE 856 cm²



MATERIAL: grey HPL
8 mm thickness

MASTER | SURFACE 1.273 cm²



MATERIAL: grey HPL
8 mm thickness

AIRA



WOODY



ZERO9 Filo



AIRA



WOODY



ZERO9 Filo



AIRA huddle space

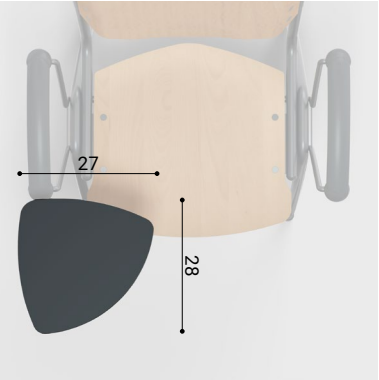


AIRA 5-spoke base



Versions

MASTER | SURFACE 572 cm²

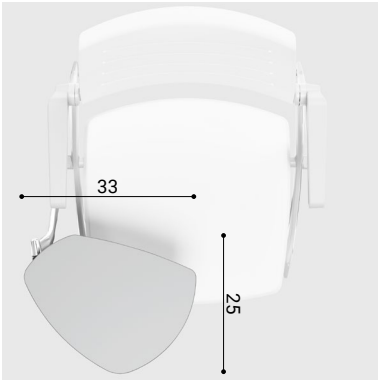


MATERIAL: black HPL
8 mm thickness

OMNIA CONTRACT



MASTER | SURFACE 630 cm²

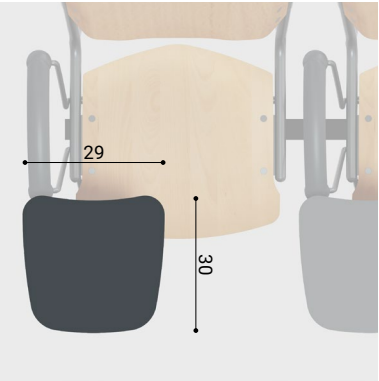


MATERIAL: grey HPL
8 mm thickness

ZERO9



MASTER | SURFACE 725 cm²

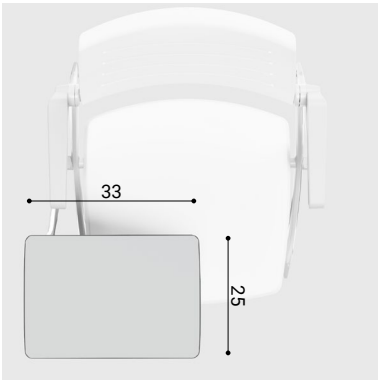


MATERIAL: black HPL
8 mm thickness

OMNIA CONTRACT bench



XL | SURFACE 856 cm²

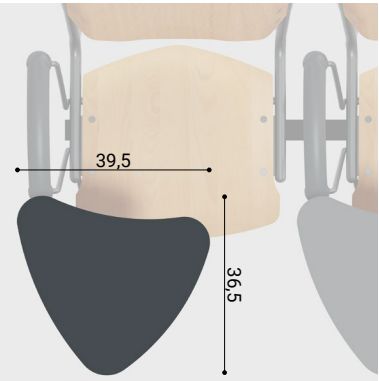


MATERIAL: grey HPL
8 mm thickness

ZERO9



XL | SURFACE 930 cm²

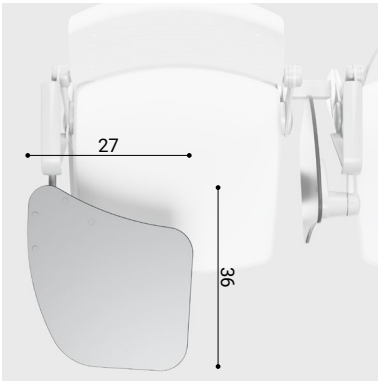


MATERIAL: black HPL
8 mm thickness

OMNIA CONTRACT bench



MASTER | SURFACE 804 cm²



MATERIAL: grey HPL
8 mm thickness

ZERO9 Contract





In-seat power



Aresline seating is designed to be equipped with [In-seat power](#) systems. The power cables are integrated into the structure of each seat.

In-seat power

IT – Le sedute Aresline sono concepite per essere equipaggiate con sistemi “IN-SEAT POWER”. I cablaggi sono integrati nella struttura della seduta.

FR – Les sièges Aresline sont conçus pour être équipés de systèmes « IN-SEAT POWER ». Les câblages sont intégrés dans la structure du siège.

DE – Aresline-Sitzmöbel sind so konzipiert, dass sie mit „IN-SEAT-POWER“-Systemen versehen werden können. Die Verkabelung ist in die Sitzstruktur integriert.

ES – Los asientos Aresline han sido diseñados para su equipamiento con sistemas “IN-SEAT POWER”. Los cableados están integrados en la estructura del asiento.

Omnia Evolution / Omnia

POWER (1 TRACK)



- EN** - Metal beam with 1 track predisposed for electrical/ data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Trave metallica a 1 via predisposta per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra travi e dal pavimento
- FR** - Poutre métallique à 1 voie prévue pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les poutres et à partir du sol
- DE** - 1-Weg-Metalltraverse, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen Traversen und Boden
- ES** - Viga metálica de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de los cables entre las vigas y desde el suelo.

POWER (1 TRACK) - only fix tablet



- EN** - Metal beam with 1 track predisposed for electrical/ data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Trave metallica a 1 via predisposta per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra travi e dal pavimento
- FR** - Poutre métallique à 1 voie prévue pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les poutres et à partir du sol
- DE** - 1-Weg-Metalltraverse, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen Traversen und Boden
- ES** - Viga metálica de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de los cables entre las vigas y desde el suelo.

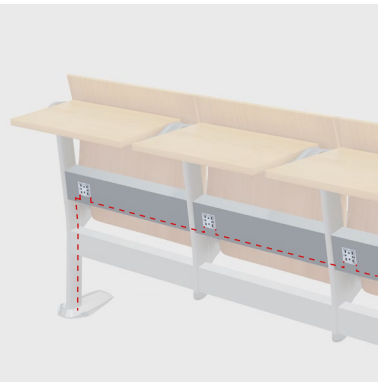
MULTIMEDIA (2 TRACKS)



- EN** - Inspectionable wire management channel with 2 tracks predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Canale metallico ispezionabile a 2 vie predisposto per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra canali e dal pavimento
- FR** - Goulotte métallique d'inspection à 2 voies prévu pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les canaux et à partir du sol.
- DE** - Inspizierbarer 2-Weg-Metallkanal, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen den Kanälen und Bode
- ES** - Canal metálico inspeccionable de 2 vías con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de cables entre canales y desde el suelo

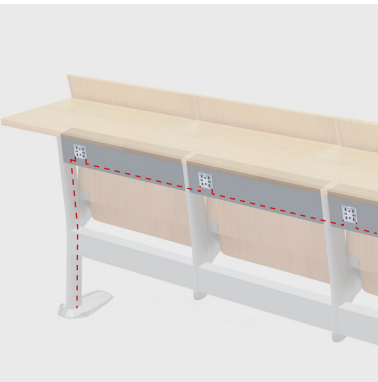
Omnia Evolution beam / Omnia beam

POWER (1 TRACK)



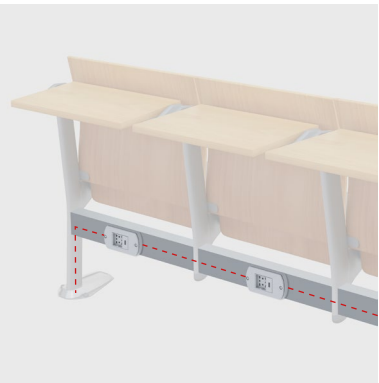
- EN** - Metal beam with 1 track predisposed for electrical/ data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Trave metallica a 1 via predisposta per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra travi e dal pavimento
- FR** - Poutre métallique à 1 voie prévue pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les poutres et à partir du sol
- DE** - 1-Weg-Metalltraverse, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen Traversen und Boden
- ES** - Viga metálica de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de los cables entre las vigas y desde el suelo.

POWER (1 TRACK) - only fix tablet



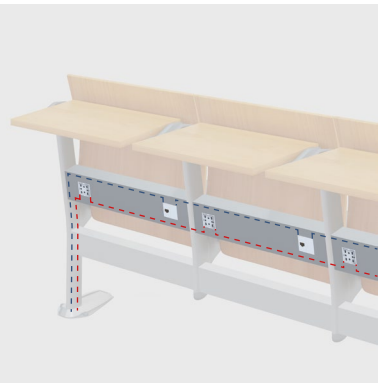
- EN** - Metal beam with 1 track predisposed for electrical/ data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Trave metallica a 1 via predisposta per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra travi e dal pavimento
- FR** - Poutre métallique à 1 voie prévue pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les poutres et à partir du sol
- DE** - 1-Weg-Metalltraverse, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen Traversen und Boden
- ES** - Viga metálica de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de los cables entre las vigas y desde el suelo.

POWER BEAM (1 TRACK)



- EN** - Metal beam with 1 track predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Trave metallica a 1 via predisposta per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra travi e dal pavimento
- FR** - Poutre métallique à 1 voie prévue pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les poutres et à partir du sol
- DE** - 1-Weg-Metalltraverse, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen Traversen und Boden
- ES** - Viga metálica de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de los cables entre las vigas y desde el suelo.

MULTIMEDIA (2 TRACKS)

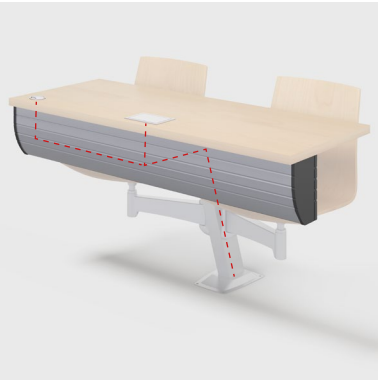


- EN** - Inspectionable wire management channel with 2 tracks predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Canale metallico ispezionabile a 2 vie predisposto per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra canali e dal pavimento
- FR** - Goulotte métallique d'inspection à 2 voies prévu pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les canaux et à partir du sol.
- DE** - Inspizierbarer 2-Weg-Metallkanal, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen den Kanälen und Bode
- ES** - Canal metálico inspeccionable de 2 vías con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de cables entre canales y desde el suelo

In-seat power

Thesi

POWER & MULTIMEDIA (1 OR 2 TRACKS)



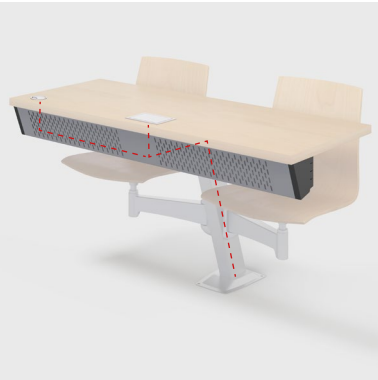
- EN** - Inspectionable wire management channel with 1/2 tracks predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Canale metallico ispezionabile a 1/2 vie predisposto per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra canali e dal pavimento
- FR** - Goulotte métallique d’inspection à 1/2 voies prévu pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les canaux et à partir du sol.
- DE** - Inspizierbarer 1/2-Weg-Metallkanal, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen den Kanälen und Bode
- ES** - Canal metálico inspeccionable de 1/2 vías con preajuste para toma de electricidad/ datos. La estructura permite el paso de cables entre canales y desde el suelo

POWER (1 TRACK)



- EN** - Electrical outlet
- IT** - Presa elettrica
- FR** - Prise électrique
- DE** - Steckdose
- ES** - Toma de corriente

POWER & MULTIMEDIA (1 OR 2 TRACKS)



- EN** - Inspectionable wire management channel with 1/2 tracks predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Canale metallico ispezionabile a 1/2 vie predisposto per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra canali e dal pavimento
- FR** - Goulotte métallique d’inspection à 1/2 voies prévu pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les canaux et à partir du sol.
- DE** - Inspizierbarer 1/2-Weg-Metallkanal, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen den Kanälen und Bode
- ES** - Canal metálico inspeccionable de 1/2 vías con preajuste para toma de electricidad/ datos. La estructura permite el paso de cables entre canales y desde el suelo

Omnia Contract

POWER (1 TRACK)



- EN** - Metal beam with 1 track predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Trave metallica a 1 via predisposta per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra travi e dal pavimento
- FR** - Poutre métallique à 1 voie prévue pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les poutres et à partir du sol
- DE** - 1-Weg-Metalltraverse, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen Traversen und Boden
- ES** - Viga metálica de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de los cables entre las vigas y desde el suelo.

Zero9 Contract

POWER (1 TRACK)



- EN** - Metal beam with 1 track predisposed for electrical/data sockets. The structure allows transit of cables between ducts and from the floor
- IT** - Trave metallica a 1 via predisposta per presa elettrica/dati. La struttura permette il passaggio cavi tra travi e dal pavimento
- FR** - Poutre métallique à 1 voie prévue pour prise électrique / données. La structure permet de faire passer les câbles entre les poutres et à partir du sol
- DE** - 1-Weg-Metalltraverse, ausgelegt für Strom-/Datensteckdosen. Der Rahmen ermöglicht die Durchführung von Kabeln zwischen Traversen und Boden
- ES** - Viga metálica de 1 vía con preajuste para toma de electricidad/datos. La estructura permite el paso de los cables entre las vigas y desde el suelo.



In-seat power

Wheelchair workstation



The [Wheelchair workstation](#) is essential for the perfect functioning of an educational environment. The models are designed to be [integrated](#) with the products of the range, both from an aesthetic and functional point of view.

IT – Le POSTAZIONI PER DISABILI sono fondamentali per il perfetto funzionamento di un ambiente per didattica. I modelli sono studiati per essere integrati con i prodotti della gamma, sia dal punto di vista estetico che funzionale.

FR – Les STATIONS POUR PMR sont indispensables au parfait fonctionnement d'un milieu éducatif. Les modèles sont conçus pour être intégrés aux produits de la gamme, tant d'un point de vue esthétique que fonctionnel.

DE – BEHINDERTEN STATIONEN sind für das einwandfreie Funktionieren einer Bildungsumgebung unerlässlich. Die Modelle sind so konzipiert, dass sie sowohl in ästhetischer als auch in funktionaler Hinsicht in die Produkte der Serie integriert werden können.

ES – Las ESTACIONES PARA SILLA DE RUEDAS son fundamentales para el perfecto funcionamiento de un entorno educativo. Los modelos están diseñados para integrarse con los productos de la gama, tanto desde el punto de vista estético como funcional.



Master with frontal panel

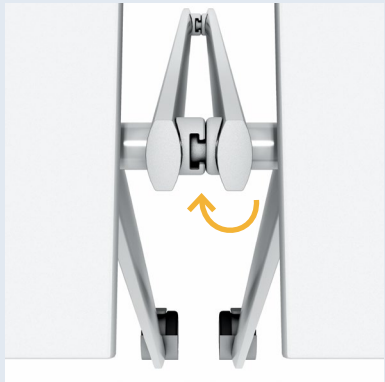
Ganging sequence

1



- EN** - Move the table attachment points together
IT - Avvicinare i tavoli in corrispondenza dell'aggancio
FR - Rapprocher les tables en correspondance avec le système d'accrochage
DE - Die Tische an die entsprechende Kupplung annähern
ES - Acercar las mesas coincidiendo con el enganche

2



- EN** - Insert the "male" pin from above
IT - Infilare il perno "maschio" dall'alto
FR - Enfiler le goujon "mâle" par le haut
DE - Den "Stecker" von oben einführen
ES - Introducir el perno "macho" desde arriba

3



- EN** - Repeat to form a row
IT - Ripetere l'operazione per comporre la fila
FR - Répéter l'opération pour composer la rangée
DE - Den Vorgang wiederholen, um die Reihe zu vervollständigen
ES - Repetir la operación para componer la fila

Top closing sequence

1



- EN** - Press the buttons on the levers and rotate the table top upwards
IT - Premere i pulsanti sulle leve e far ruotare verso l'alto il piano del tavolo
FR - Presser sur les boutons des leviers et faire pivoter vers le haut le plan de travail
DE - Die Tasten an den Armhebeln drücken und die Arbeitsplatte nach oben klappen
ES - Presionar los botones sobre las palancas y hacer girar hacia arriba la superficie de la mesa

2



- EN** - Lift the table top up to the vertical locking position
IT - Portare il piano del tavolo fino alla posizione di blocco verticale
FR - Mettre le plan de travail en position de blocage vertical
DE - Die Arbeitsplatte nach oben klappen, bis sie in der vertikalen Position einrastet
ES - Llevar la superficie de la mesa hasta la posición de bloqueo vertical

3



- EN** - Stack the tables horizontally
IT - Accatastare orizzontalmente i tavoli
FR - Empiler les tables horizontalement
DE - Die Tische horizontal aufreihen
ES - Apilar horizontalmente las mesas

Versions

MASTER



EN - Fold down tablet table
IT - Tavolino con piano ribaltabile
FR - Pupitre avec plan rabattable
DE - Tischchen mit klappbarer Arbeitsplatte
ES - Mesita con superficie abatible

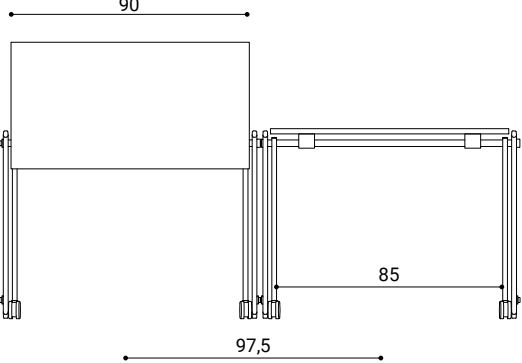
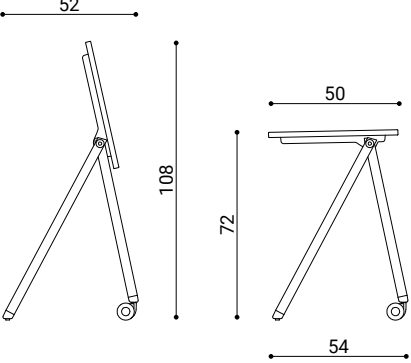
MASTER WITH FRONTAL PANEL



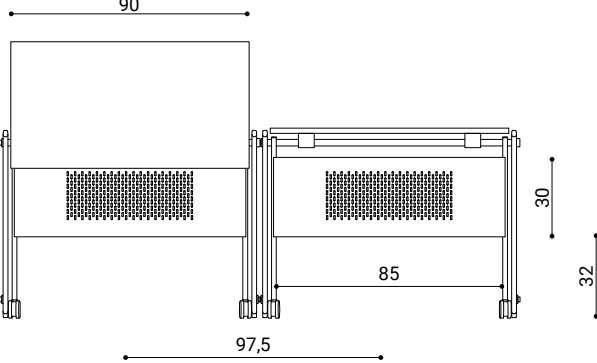
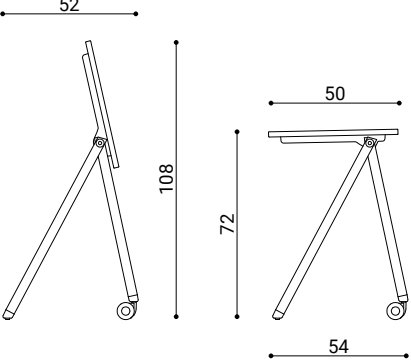
EN - Fold down tablet table with front panel in coated plate metal
IT - Tavolino con piano ribaltabile e frontale in lamiera verniciata
FR - Pupitre avec plan rabattable et panneau frontal en tôle peinte
DE - Tischchen mit klappbarer Arbeitsplatte und Frontpaneel aus laminiertem Blech
ES - Mesita con superficie abatible y frontal de chapa pintada

Dimensions

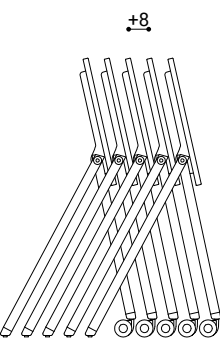
MASTER



MASTER WITH FRONTAL PANEL



STORAGE





Master with high adjustment

Versions

MASTER



- EN - Fold down top table
- IT - Tavolino con piano ribaltabile
- FR - Pupitre avec plan rabattable
- DE - Tischchen mit klappbarer Arbeitsplatte
- ES - Mesita con superficie abatible

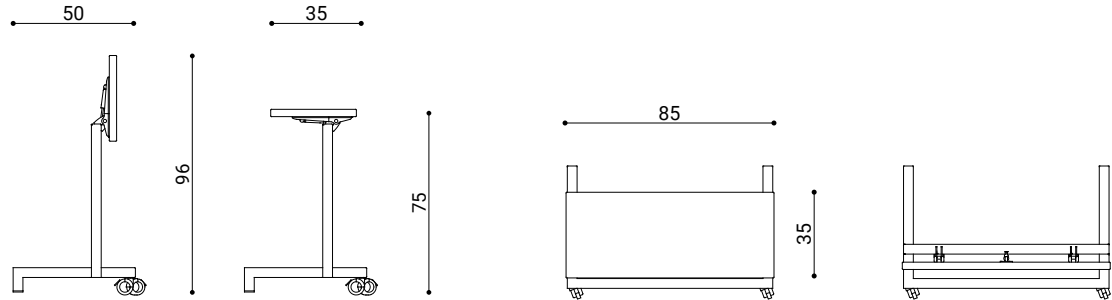
MASTER WITH HIGH ADJUSTMENT



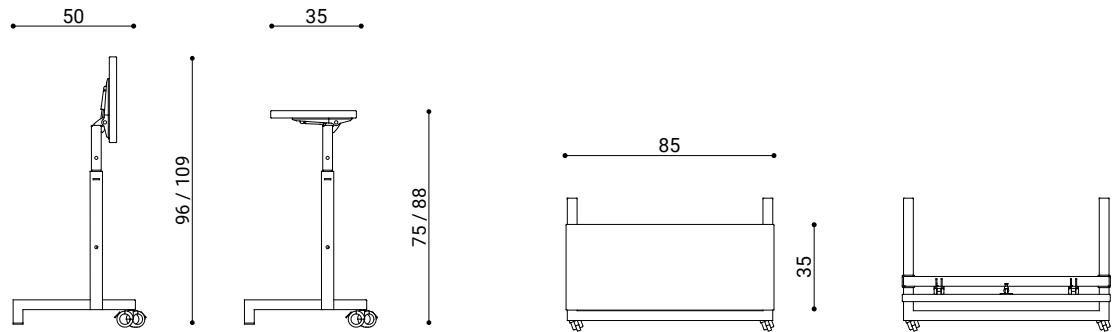
- EN - Fold down and height adjustable top table
- IT - Tavolino con piano ribaltabile e regolabile in altezza
- FR - Pupitre avec plan rabattable et réglable en hauteur
- DE - Tischchen mit klappbarer Arbeitsplatte und höhenverstellbar
- ES - Mesita con superficie abatible y regulable en altura

Dimensions

MASTER



MASTER WITH HIGH ADJUSTMENT





Università di Padova
Vicenza, Italy

Master
with high adjustment



Wheelchair workstation



Master

Versions

MASTER



- EN - Fold down top table
- IT - Tavolino con piano ribaltabile
- FR - Pupitre avec plan rabattable
- DE - Tischchen mit klappbarer Arbeitsplatte
- ES - Mesita con superficie abatible

Options

HPL TABLE



- EN - HPL tablet
- IT - Tavolino in HPL
- FR - Tablette en HPL
- DE - Schreibpult aus HPL
- ES - Mesita en HPL

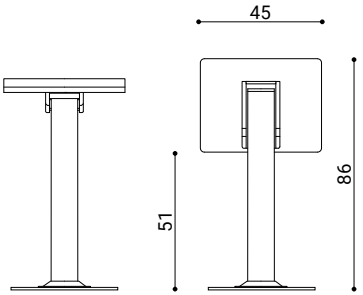
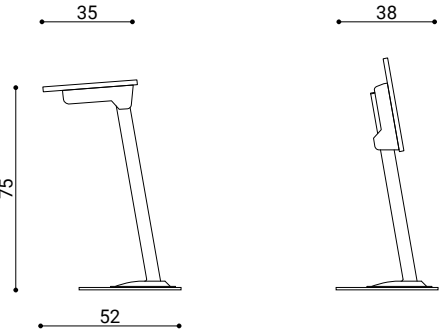
FRONTAL PANEL



- EN - Laminated front
- IT - Frontale rivestito in laminato
- FR - Partie frontale revêtue en méstratifié
- DE - Laminierter Vorderseite
- ES - Frontal con revestimiento en laminado

Dimensions

MASTER





Laminated
Upright
anti-panic tablet

Master / laminated
Master / laminated
Master / anti-panic tablet

Versions

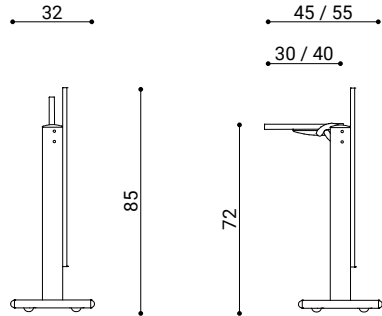
MASTER



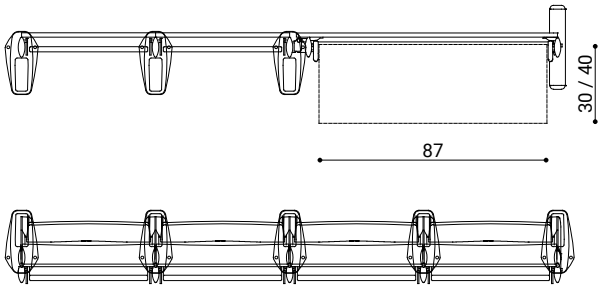
- EN - Wheelchair workstation for "Upright" model
- IT - Postazione per disabili per modello "Upright"
- FR - Emplacement pour PMR pour modèle "Upright"
- DE - Behindertenplatz für Modell „Upright“
- ES - Asiento para discapacitados para modelo "Upright"

Dimensions

MASTER



SEAT USE



Options

POWER & MULTIMEDIA



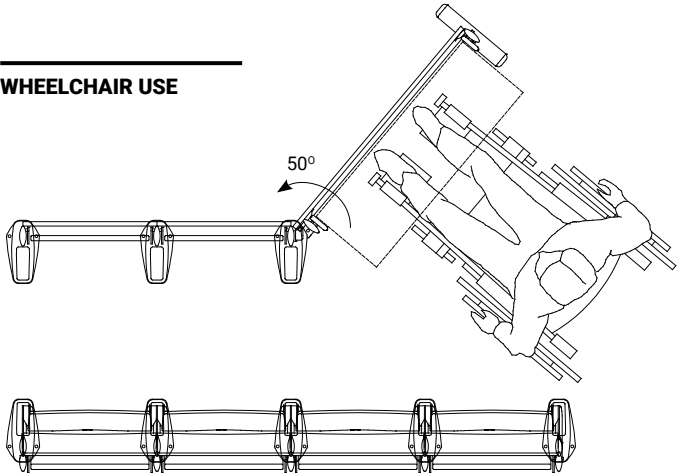
- EN - Unit predisposed for electrical socket
- IT - Modulo predisposto per presa elettrica
- FR - Module avec emplacement prévu pour prise électrique
- DE - Modul mit Vorbereitung für Steckdose
- ES - Módulo con preajuste para toma de corriente

HORIZONTAL STORAGE



- EN - Document holder fixed to writing tablet
- IT - Porta documenti fissato al tavolino
- FR - Porte-documents fixé à la tablette
- DE - Dokumentenhalter am Schreibpult
- ES - Portadocumentos fijado a la mesita

WHEELCHAIR USE





Wheelchair workstation - Omnia Evolution

Università di Milano - Facoltà di Medicina Veterinaria
Lodi, Italy

aresline

Acoustic
Upright
anti-panic tablet

Master
Master
anti-panic tablet

**Concept, art direction
and graphics**
Studio Ares

EN - Dimensions in cm
IT - Dimensioni in cm
FR - Dimensions en cm
DE - Abmessungen in cm
ES - Dimensiones en cm

December 2022

aresline

Ares Line S.p.A.
via Brenta 7
36010 Carré VI Italy
T +39 0445 314931

aresline.com

